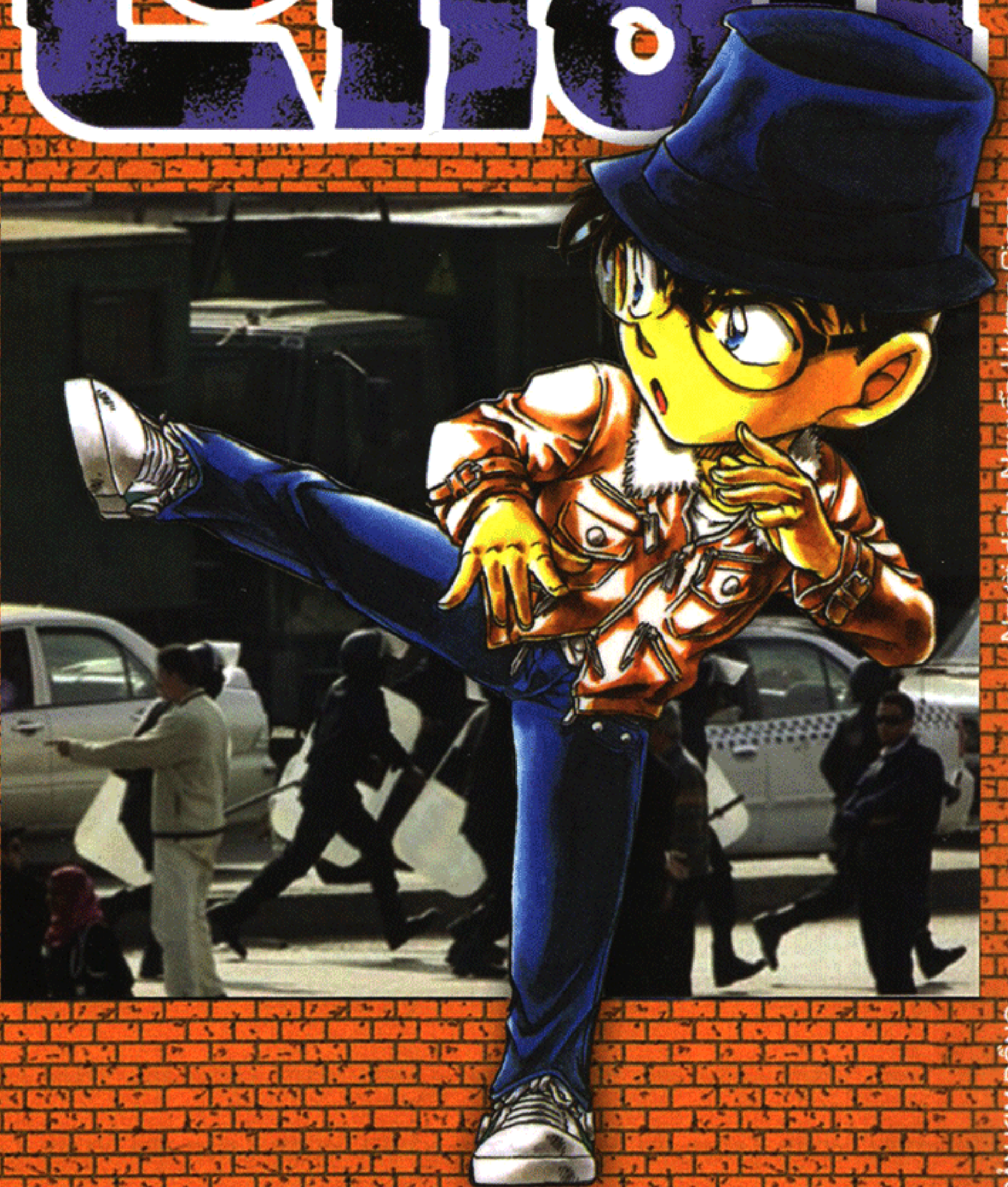


73

THẨM TỬ LÙNG DANH

CON AN



Người dịch: Nguyễn-Hương-Giang

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

Gosho AOYAMA



TÓM TẮT TẬP TRƯỚC

Kudo Shinichi là thám tử học sinh cấp 3 có cha là tiểu thuyết gia chuyên viết truyện trinh thám nổi tiếng thế giới. Với khả năng suy luận tuyệt vời, cậu đã giải quyết được hàng loạt vụ án khó.

Một ngày, khi đang hẹn hò với Mori Ran, cô bạn từ thừa nhỏ, Shinichi tận mắt chứng kiến một vụ giao dịch của những gã đàn ông mặc áo đen bí ẩn rồi bị chúng cho uống thuốc độc để bịt đầu mối. May mắn là Shinichi không chết nhưng cơ thể cậu bị teo nhỏ giống như một học sinh lớp 1.

Từ đó, cậu xưng tên là Edogawa Conan và tiếp tục phá các vụ án xảy ra quanh mình với niềm tin có thể thu được manh mối gì đó liên quan đến bọn người mặc đồ đen. Để lấy lại thân phận mình trong vóc dáng Shinichi, cậu đã giấu Ran tất cả sự thật...

THÁM TỬ LỪNG DANH CONAN 73

MỤC LỤC

FILE.1 BÓNG MA THỜI GIAN.....	3
FILE.2 BÁ CHỦ THỜI GIAN.....	19
FILE.3 RAMEN NGON CHẾT NGƯỜI.....	35
FILE.4 RAMEN VÀ THUỐC ĐỘC.....	51
FILE.5 SỰ THẬT SAU MẮT KÍNH.....	67
FILE.6 TIỆT QUYỀN ĐẠO.....	83
FILE.7 CHÁU LÀ THÁM TỬ.....	99
FILE.8 SERA PHÁ ÁN.....	115
FILE.9 TRUY TÌM SỰ THẬT!.....	131
FILE.10 QUY TẮC ĐẶT BIỆT DANH.....	147
FILE.11 TẦM NGẮM BẮN!.....	163

■ Goshō AOYAMA ■

名探偵

★ 系列第 2 话 ★

DETECTIVE
CONAN

Rocketeam thực hiện :

Sửa tranh: Newsun

Dịch lời: gongtengxinyi_1412

trangpham1990

Điền chữ: GhostRider_91

<http://kenhsinhvien.net>

GO»

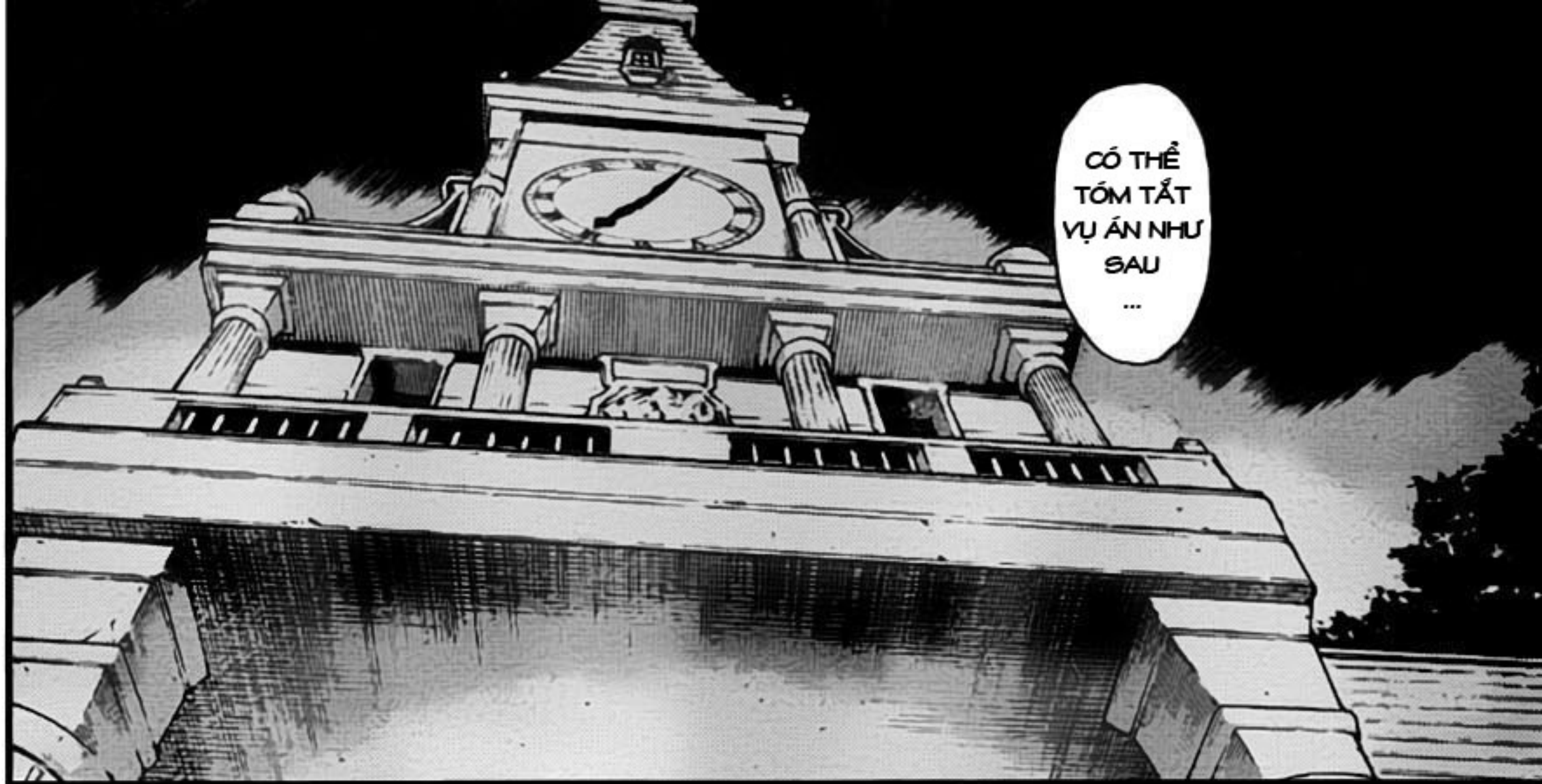
FILE 763: BÔNG MÀ THỜI GIAN
GOSHU AOYAMA

TẬP 73

Chương 11

“Kẻ
Giám
Hộ
Thời
Gian”
Đã
Dùng
Hung
Khí
...





CÓ THỂ
TÓM TẮT
VỤ ÁN NHƯ
SAU
...



VÀ HẮN ĐÃ KỊP
NHẢY QUA CỬA SỔ
ĐỂ TRỐN THOÁT
TRƯỚC KHI ĐÈN
TRONG PHÒNG BẬT
SÁNG TRỞ LẠI ...

HUNG THỦ ĐÃ SỬ
DỤNG VẬT NHỌN
ĐÂM VÀO NGỰC NẠN
NHÂN
...



CĂN
PHÒNG
TRỞ NÊN
TỐI OM,
KHÔNG CÓ
ÁNH SÁNG
...

NGAY SAU
KHI NẠN NHÂN
THỐI NÉN
SINH NHẬT
...



VẬNG
ĐÚNG
À
...

TÔI NÓI ĐÚNG
CHỨ
??

NGƯỜI GIÀM HỘ THỜI GIẠN ĐÃ GIẾT BÀ CHỦ NHÀ NGAY TRONG BUỔI TỆC SINH NHẬT. HẮN LÀ AI??



VẾT MÁU Ở ĐÂY
BỊ ĐÚT ĐOẠN

...



ÔNG THANH
TRA, HÃY NHÌN
VẾT MÁU TRÊN
SÀN NÀY

...



NHUNG
KHÔNG AI BỊ
DÍNH MỘT
LƯỢNG MÁU
LỚN NHƯ VẬY
CẢ

...

CÓ MỘT VÀI
NGƯỜI TRONG
PHÒNG BỊ DÍNH
MÁU TRÊN
TRANG PHỤC

...



ĐIỀU ĐÓ CHO THẤY KHI RÚT
HUNG KHÍ RA, MỘT LƯỢNG MÁU
RẤT LỚN ĐÃ VĂNG RA DÍNH VÀO
NGƯỜI TÊN HUNG THỦ LÚC ĐÓ
ĐANG ĐỨNG GẦN NẠN NHÂN

...



TỪ ĐÓ CÓ THỂ KẾT
LUẬN LÃ HUNG THỦ
ĐÃ NHẢY QUA CỬA
SỔ ĐỂ TÁI THOÁT
THUA THANH TRA

...

TRÊN CỬA SỔ VÀ
NGOÀI BAN CÔNG CÓ
PHÁT HIỆN VẾT MÁU

...



TỪ CHIỀU ĐẾN GIỜ
TRỜI MƯA KHÔNG
NGÓT, VẬY NÊN
MẶT ĐẤT RẤT ẨM
ƯỚT NẾU HÃN NHẢY
TỪ TRÊN NÀY
XUỐNG THÌ
NHẤT ĐỊNH
PHẢI ĐỂ LẠI
DẤU VẾT

...

ĐÂY LÀ
BAN
CÔNG
TẦNG 2

...



SAO
??

SUY LUẬN
CỦA ANH
CHƯA HOÀN
TOÀN ĐÚNG
ĐẦU MORI Ạ

...



VẬY MÃ DỰ
BẢO THỜI
TIẾT LẠI NÓI
CHIỀU NAY
SẼ TẠNH
MƯA
...

HỦ, LẠI MƯA
NỮA RỒI
...

LẦM...LẦM
SAO CÓ
THỂ THỂ
ĐƯỢC
....



KHÔNG TÌM
THẤY BẤT CỨ
DẤU VẾT NÀO
CẢ
...

NHUNG XÉT VỊ
TRÍ TỪ BAN
CÔNG NHẢY
XUỐNG THÌ
...



Ừ, ĐÚNG
THẾ
...

THẬT SỰ LÀ
KHÔNG CÓ VẾT
CHÂN NÀO Ạ
??



LÀ DO NGƯỜI THỢ
SỬA ĐỒNG HỒ ĐÃ
CHẾT 4 NĂM
TRƯỚC GỬI ĐẾN
SAO
?

KHÔNG LẼ BỨC THƯ
ĐE DỌA ẤY
...

4



HAI NGÀY TRƯỚC
NẠN NHÂN ĐÃ NHẬN
ĐƯỢC MỘT BỨC THƯ
ĐE DỌA
...

CHUYỆN LÁ
THƯ ĐE DỌA
ẤY LÀ THẾ
NÀO
??



NHUNG NGƯỜI GỬI BỨC
THƯ ẤY LÀ NGƯỜI GIÁM
HỘ THỜI GIẠN MÀ. ĐÓ
KHÔNG PHẢI LÀ NGƯỜI
SỬA ĐỒNG HỒ SAO
??

VỠ VẮN...NGƯỜI
CHẾT LẦM SAO
MÀ GỬI THƯ
ĐƯỢC CHỨ
...





VẬNG...CHÍNH VÌ THẾ ĐẾN TẬN SÁNG NGÀY HÔM SAU NGƯỜI TA MỚI PHÁT HIỆN RA THÌ THỂ CẬU ẤY. CẢNH SÁT CHO BIẾT CẬU ẤY ĐÃ CHẾT ĐUỐI KHI BỮA TIỆC ĐANG DIỄN RA

SAO? BÀ ẤY VẪN CHO TỔ CHỨC SINH NHẬT DÙ BIẾT CÓ NGƯỜI MẤT TÍCH Ầ ??



VÀ GIÀNH THỜI GIAN TÌM KIẾM THÌ CẬU ẤY ĐÃ KHÔNG PHẢI BỎ MẠNG

NHUNG NẾU PHU NHÂN HOSHINA ĐỒNG Ý TỔ CHỨC BỮA TIỆC SINH NHẬT MUỘN HƠN



LÚC ĐÓ BỮA TIỆC ĐÃ BẮT ĐẦU. TÔI RẤT BẬN NÊN KHÔNG THỂ BỎ RA NGOÀI TÌM ANH ẤY ĐƯỢC

NẾU NHƯ CÓ NGƯỜI ĐI TÌM ANH ẤY THÌ CHẮC ANH ẤY ĐÃ KHÔNG BỎ MẠNG



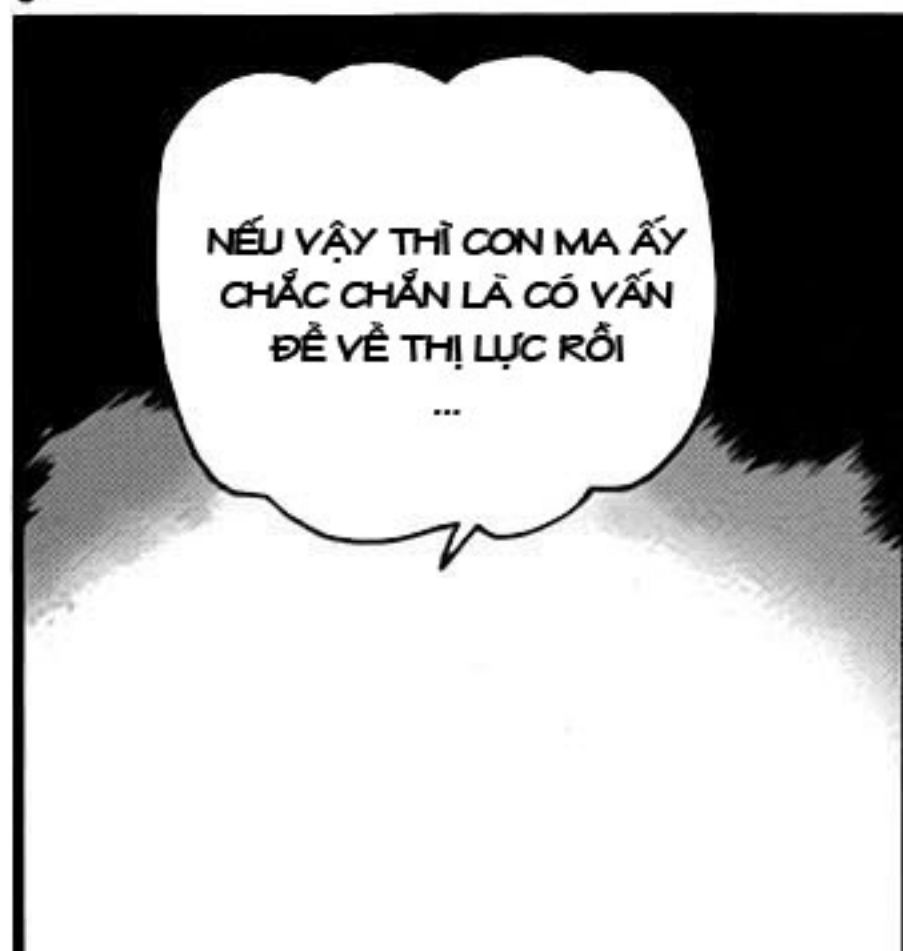
VẬY...
VẬY

Ồ Ồ,
ĐÚNG
THẾ

ĐÚNG LÀ NGƯỜI
THỢ ĐỒNG HỒ ẤY
RỒI

SẾP ƠI, XEM RA
NGƯỜI CÓ THỦ OÁN
SÂU NẶNG VỚI NẠN
NHÂN NHẤT

6



NẾU VẬY THÌ CON MA ẤY CHẮC CHẴN LÀ CỎ VẤN ĐỀ VỀ THỊ LỰC RỒI



CHỈ CÓ HỒN
MA MỚI
KHÔNG ĐỂ LẠI
DẤU CHÂN
NHƯ VẬY

HUNG THỦ
CHÍNH LÀ
HỒN MA
CỦA NGƯỜI
THỢ ĐỒNG
HỒ ẤY RỒI



CHẮC CHẮN NÓ ĐÃ
ĐƯỢC PHỦ MỘT LỚP
BỘT HUỖNH QUANG
HUNG THỦ CÓ THỂ
NHẬN RA VỊ TRÍ CỦA
PHU NHÂN NGAY CẢ
TRONG BÓNG TỐI
...

NÓ PHÁT
QUANG
TRONG
BÓNG
TỐI
...



MỌI NGƯỜI
HÃY NHÌN SỢI
DÂY CHUYỀN
CỦA PHU
NHÂN
HOSHINA
XEM
...

HÀ
???



NẾU TÔI LÀ
HUNG THỦ
THÌ TÔI
KHÔNG
NGỐC ĐẾN
MỨC ĐỂ LẠI
VẾT BỘT
HUỖNH
QUANG
TRÊN TAY
ĐẦU
...

NẾU VẬY THÌ NGƯỜI
CÓ DÍNH BỘT HUỖNH
QUANG TRÊN TAY
NHẤT ĐỊNH LÀ HUNG
THỦ RỒI
...

ĐÚNG RỒI. BÀ
ẤY CÒN CHO
MỌI NGƯỜI
XEM CẢ CHIẾC
ĐỒNG HỒ
VÀNG MỖI
NỬA
...



TIỆC SINH
NHẬT LẦN
NÀY PHU
NHÂN CŨNG
MUỐN
TRUNG BÀY
BỘ TRANG
SỨC MỖI
MUA
...

TRONG BỮA
TIỆC CÓ RẤT
NHIỀU NGƯỜI
ĐÃ CHẠM
VÀO NÓ
...

NHỮNG AI
ĐÃ CHẠM
VÀO SỢI DÂY
CHUYỀN NÀY
??



BÁC ƠI, HỒN MA THÌ
LÀM GÌ CÓ VÂN TAY Ạ
??

BAO NHIÊU NGƯỜI
ĐÃ CHẠM VÀO
BIẾT ĐÂU LÀ VÂN
TAY CỦA HUNG
THỦ CHỨ
...

NẾU VẬY
THÌ HÃY
CHO KIỂM
TRA DẤU
VÂN TAY LÀ
SẼ XÁC
ĐỊNH ĐƯỢC
THÔI
...



NẾU NHƯ
KHÔNG
PHẢI HỒN
MA THÌ
...

NHUNG RÕ RÀNG
LÀ KHÔNG ĐỂ LẠI
DẤU CHÂN MÀ
...



ĐỒ NGỐC, NẾU
THẾ THÌ NÓ CẦN GÌ
PHẢI BÔI BỘT
HUỖNH QUANG LÊN
SỢI DÂY CHUYỀN
CHỨ
...

NÓ LƠ LÙNG NHƯ
KHÔNG KHÍ, CHẠY ĐI
CHẠY LẠI MÀ KHÔNG
BỊ MỌI NGƯỜI PHÁT
HIỆN
...

NHUNG TRÊN THỰC
TẾ THÌ HẮN VẪN
ĐANG Ở ĐÂY
...

HUNG THỦ ĐÃ DỤNG
HIỆN TRƯỜNG GIẢ
ĐỂ MỌI NGƯỜI NGHĨ
RẰNG HẮN ĐÃ TÁU
THOÁT
...

THÌ NHIỀU KHẢ NĂNG
HẮN VẪN ĐANG GIỮ
HUNG KHÍ TRÊN
NGƯỜI. ĐÓ LÀ MỘT
VẬT DÀI VÀ NHỌN, ĐỦ
ĐỂ ĐÂM VÀO TIM CỦA
NẠN NHÂN
...

NẾU HUNG
THỦ THỰC
SỰ CHƯA
TÁU THOÁT
...

CÓ THỂ HUNG THỦ ĐÃ
BÔI MÁU LÊN CỬA SỔ VÀ
NGOÀI BAN CÔNG
TRƯỚC, SAU ĐÓ MỞ
CỬA SỔ ĐỂ MỌI NGƯỜI
NGHĨ RẰNG HẮN ĐÃ
TÁU THOÁT
...

ĐÚNG RỒI. ĐƠN GIẢN
THẾ MÀ TA KHÔNG
NGHĨ RA. THỰC TẾ LÀ
KHÔNG AI NHÌN THẤY
CÓ NGƯỜI CHẠY RA
CỬA SỔ MÀ CHỈ THẤY
CỬA SỔ BỊ MỞ
TOANG
...

VÀ KHÁM XÉT
TỪNG NGƯỜI
MỘT
...

PHIÊN MỌI
NGƯỜI QUA
PHÒNG BÊN
LẤY KHẨU
CUNG
...

TÔI VẪN
CÒN THẮC
MẮC
...

CHÍNH LÀ
4 VỊ ĐÂY
...

ĐẦU TIÊN LÀ
NHỮNG NGƯỜI ĐÃ
TIẾP XÚC VỚI NẠN
NHÂN TỪ TRƯỚC
KHI XẢY RA VỤ ÁN
...



MỌI NGƯỜI BÌNH TĨNH. CHÚNG TÔI CHỈ MUỐN THU THẬP THÊM MANH MỐI THÔI MÀ

NHƯ VẬY LÀ KHÔNG ĐƯỢC ...

CÒN CHƯA LÀM RÕ MÀ ĐÃ BỊ HỎI CUNG THỈ THẬT LÀ ...

ĐÚNG RỒI ...



ĐÚNG THẾ. NẾU ĐIỂM NGHI VẤN NÀY KHÔNG ĐƯỢC LÀM RÕ THÌ TÔI KHÔNG ĐỒNG Ý BỊ HỎI CUNG VÀ KHÁM NGƯỜI ĐÂU ...

THẾ CÒN CHUYỆN VẾT MÁU BẮN RA THỈ SAO ? KHÔNG PHẢI CÁC ÔNG ĐÃ NÓI LÀ MỘT LƯỢNG MÁU LỚN ĐÃ DÍNH LÊN NGƯỜI HUNG THỦ SAO ??



MỌI NGƯỜI ĐỢI ĐÃ ...

TÔI NỮA ...

TÔI CŨNG THẾ

TÔI CÓ CHUYỆN CẦN LÀM, XIN ĐI TRƯỚC ĐÂY ...



KHÔNG THỂ NGỜ ĐƯỢC ...

CUỐI CÙNG LẠI CÓ NGƯỜI BỊ GIẾT ...

THẬT KHÔNG NGỜ. MỌI NGƯỜI HÔM NAY ĐẾN ĐÂY ĐỂ CHÚC MỪNG SINH NHẬT ...



VẬY THÌ ANH ẤY CÓ CHẾT CŨNG KHÔNG THỂ NHẢM MẮT RỒI ...

NẾU KHÔNG HỒN MA NGƯỜI BẠN CỦA TÔI SẼ BỊ COI LÀ HUNG THỦ ...



MỌI NGƯỜI NÊN HỢP TÁC ĐỂ SỚM TÌM RA HUNG THỦ THỈ HƠN ...

HUNG THỦ THẬT SỰ ĐƯỢC CHO LÀ VẪN CÒN Ở ĐÂY ...



ÔNG LÃ

...



VẬNG TÔI CHÍNH LÀ
NGƯỜI ĐÃ THIẾT
KẾ NGÔI NHÀ NÀY

...

KIẾN TRÚC
SƯ
KARUBE
TEIGO
!?



CHÚNG
TA BẮT
ĐẦU
NHÉ

...



TRƯỚC KHI XẢY
RA VỤ ÁN ÔNG
CÓ THẤY GÌ
KHÁC THƯỜNG
KHÔNG
??

ĐÚNG
...

NGOÀI RA TÔI
CHẲNG CÒN
CHỖ NÀO BỊ
DÍNH MÁU
NỮA



LÚC PHU NHÂN
NGÃ XUỐNG TÔI
CÓ CHẠY ĐẾN
NÊN ĐÃ BỊ DÍNH
MÁU

...

TAY ÁO VÀ TAY CỦA
ANH HÌNH NHƯ CÓ
DÍNH MÁU

...

10



CHÚNG TÔI MUỐN
ĐEM NÓ ĐI XÉT
NGHIỆM

OK
...

XIN LỖI, CÁI
TẮU THUỐC
CỦA ÔNG

...



HUNG THỦ
CHẮC LÀ
KHÁCH CỦA
BÀ CHỦ

...

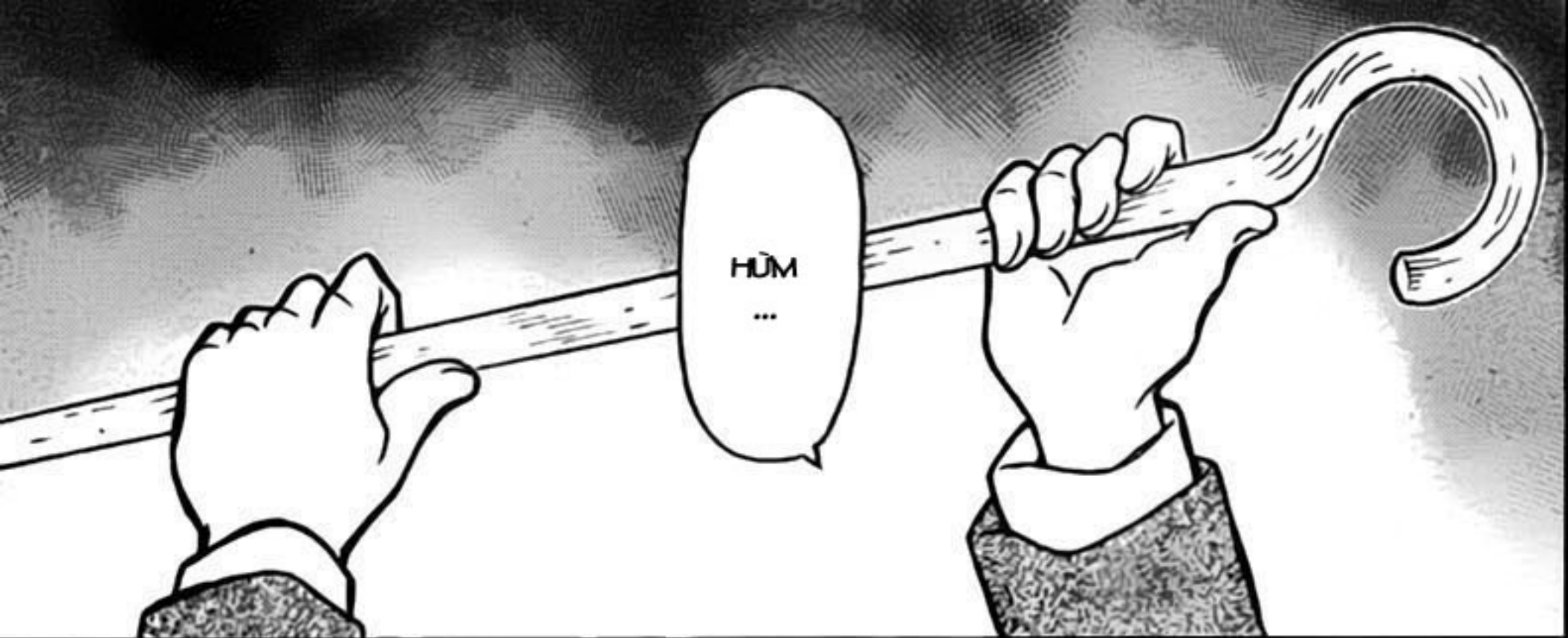
HẮN CÓ MANG
VẬT GÌ ĐÓ DÀI VÀ
NHỌN HAY
KHÔNG THÌ CÓ
TRỜI MỚI BIẾT

...

À, TÔI CÓ NGHE
THẤY MỘT TIẾNG
ĐỘNG LẠ, GIỐNG
NHƯ LÀ 2 VẬT GÌ
ĐÓ VÀ VÀO NHAU
ẤY

...





ÔNG CHÍNH
ÔNG RINSAKU,
NGƯỜI ĐÃ LÀM
RA CÁI ĐỒNG
HỒ LỚN ẤY
ĐÚNG KHÔNG
!?



BẤT KỂ NGÀI NHÌN
NHƯ THẾ NÀO THÌ
CŨNG THẾ THÔI,
ĐÂY CHỈ LÀ MỘT
CÂY CẬY BÌNH
THƯỜNG!



TRÊN VAI PHẢI
CỦA ÔNG HÌNH
NHƯ ĐÃ BỊ DÍNH
CHÚT MÁU
?!

12



LÚC PHU NHÂN
HOSHINA LA
LÊN, DƯƠng
NHƯ CÓ AI ĐÓ
ĐÃ VA VÀO TÔI
...



...

HẢ?



...

CÂY GẬY
TRÔNG ĐÃ
KHÁ CŨ, CHẮC
ÔNG DÙNG NÓ
TỪ LÂU LẮM
RỒI PHẢI
KHÔNG A?



À... KHÔNG...KHÔNG
CHỈ LÀ HỎI CHO RÕ
VẬY THÔI

NHUNG VIỆC
NÀY CÓ LIÊN
QUAN GÌ
ĐẾN VỤ ÁN
ĐẦU A?



MẬP THÌ QUẢ
LÀ HƠI MẬP TÍ

TÔI...TÔI
ĐÚNG LÀ
NẶNG 78 KÝ



BỞI VÌ SAU KHI
PHU NHÂN THỞI
NÉN XONG THÌ
TÔI PHỤ TRÁCH
CẮT BÁNH, ĐÂY
LÀ PHẦN VIỆC
CỦA QUẢN GIA
MÀ !!

ĐÓ LÀ ĐIỀU
HIỂN NHIÊN
RỒI

ÔNG OUME CÓ THỂ
GIẢI THÍCH VỀ CON
DAO ĐƯỢC PHÁT
HIỆN KẾ BÊN HIỆN
TRƯỜNG PHÁT HIỆN
CÓ DẤU VÂN TAY
CỦA ÔNG
!?



ĐỢI ĐẾN
LÚC TIẾNG
CHUÔNG
DỨT, PHU
NHÂN SẼ
BÚNG TAY
RA HIỆU MỞ
ĐÈN

LẦN NÀO CŨNG
THẾ, SAU KHI
NÉN ĐƯỢC THỎI
TẮT, CHUÔNG
ĐỒNG HỒ 6
GIỜ CHIỀU
CÙNG LÚC
VANG LÊN



ĐÓ LÀ DO PHU
NHÂN CHƯA RA
DẤU

À... SAU KHI THỎI
TẮT NÉN, ĐÈN VẪN
KHÔNG ĐƯỢC BẬT
LÊN LIỀN LÀ TẠI
SAO THẾ A?



HUNG...HUNG THỦ CÓ LẼ
LÀ MỘT KẺ TO LỚN!! CÓ
LẼ VÌ THẾ NÊN NGƯỜI TÔI
ĐÃ KHÔNG BỊ VẤY MÁU
!!

ÔNG RÕ RÀNG
LUÔN Ở BÊN CẠNH
PHU NHÂN, VẬY MÀ
KHI MÁU VẮNG RA
LẠI KHÔNG HỀ DÍNH
VÀO NGƯỜI ÔNG LÀ
SAO NHỈ?!



VẮNG...ĐÚNG VẬY...
VÌ ĐỒNG HỒ ĐÃ
ĐƯỢC ĐIỀU CHỈNH
LẠI CHẠY CHẬM HƠN
BỞI 3 THỢ ĐỒNG HỒ
ĐỂ NÓ ĐỔ CHUÔNG
ĐÚNG THỜI KHẮC

NHUNG MÀ LÚC
6 GIỜ, HÌNH NHƯ
ĐỒNG HỒ
KHÔNG ĐỔ
CHUÔNG
!?



TRONG
BÓNG TỐI
...

CÓ THỂ
HÀNH ĐỘNG
NHANH LỆ
...

MẬP
MẬP
...

MỘT
NGƯỜI
TO LỚN
...



ĐÚNG THẾ A, CÁC VẬT
MANG ĐI GIÁM ĐỊNH
NHƯ TẮT THUỐC, CÂY
TRÂM, CÂY GẬY VÀ
CON DAO ĐỀU KHÔNG
CÓ PHẢN
ỨNG VỚI
LUMINAL
...

CÁC VẬT DỤNG
CỦA HỌ CŨNG
KHÔNG XÁC ĐỊNH
ĐƯỢC GÌ SAO
!?



KHÔNG CÓ... THEO
THỐNG KÊ CÓ 42
NGƯỜI THAM GIA, ĐÃ
KIỂM TRA TOÀN BỘ
KHÔNG HỀ PHÁT HIỆN
CÓ NGƯỜI NÀO NHƯ
VẬY
...

CÓ AI CÓ
NHỮNG ĐẶC
ĐIỂM NHƯ
THẾ TRONG
SỐ KHÁCH
MỜI KHÔNG
?



XEM RA LÃ
NHƯ THẾ
...

NÓI VẬY CHẢ LẼ NHƯ
BỨC THƯ ĐE DỌA
"DỪNG KIỂM VÔ HÌNH"
ĐỂ TIẾN HÀNH GIẾT
NGƯỜI LÃ THẬT
?!!

14



VẮNG
...

HỪM. MƯA NÀY
CŨNG SẮP TẠNH
RỒI, KHÔNG PHÁT
HIỆN ĐƯỢC GÌ THÌ
CŨNG PHẢI CHO
MỌI NGƯỜI VỀ
THÔI
...



VẮNG. NGƯỜI HẦU, BẾP
TRƯỞNG VÀ THỢ CHỈNH
ĐỒNG HỒ ĐỀU Ở NGOÀI
PHÒNG KHI BUỔI TIỆC
ĐANG DIỄN RA
...

ĐÃ CHO KIỂM TRA
CẢ NHỮNG NGƯỜI
KHÔNG PHẢI
KHÁCH MỜI RỒI
CHỨ !?





ĐÂY KHÔNG
PHẢI LÀ VẾT
MÁU ĐƯỢC
QUỆT SẴN TỪ
TRƯỚC
...

KHÔNG...
KHÔNG
ĐÚNG!



CHẮC
CHẮN LÀ
ĐÃ ĐI
QUA ĐÂY
...

KHI VỤ
ÁN XẢY
RA
...

16



ĐÃ MONG ĐỢI
...

ĐÚNG NHƯ
"NGƯỜI
BẢO HỘ
THỜI GIAN"
...

PHƯƠNG THỨC GÂY ÁN LÀ GÌ? HÃY ĐÓN XEM HẠ HỒI PHÂN GIẢI!

名探偵

★系列解決篇★

Rocketeam thực hiện :
Dịch lời: trangpham1990
gongtengxinyi_1412

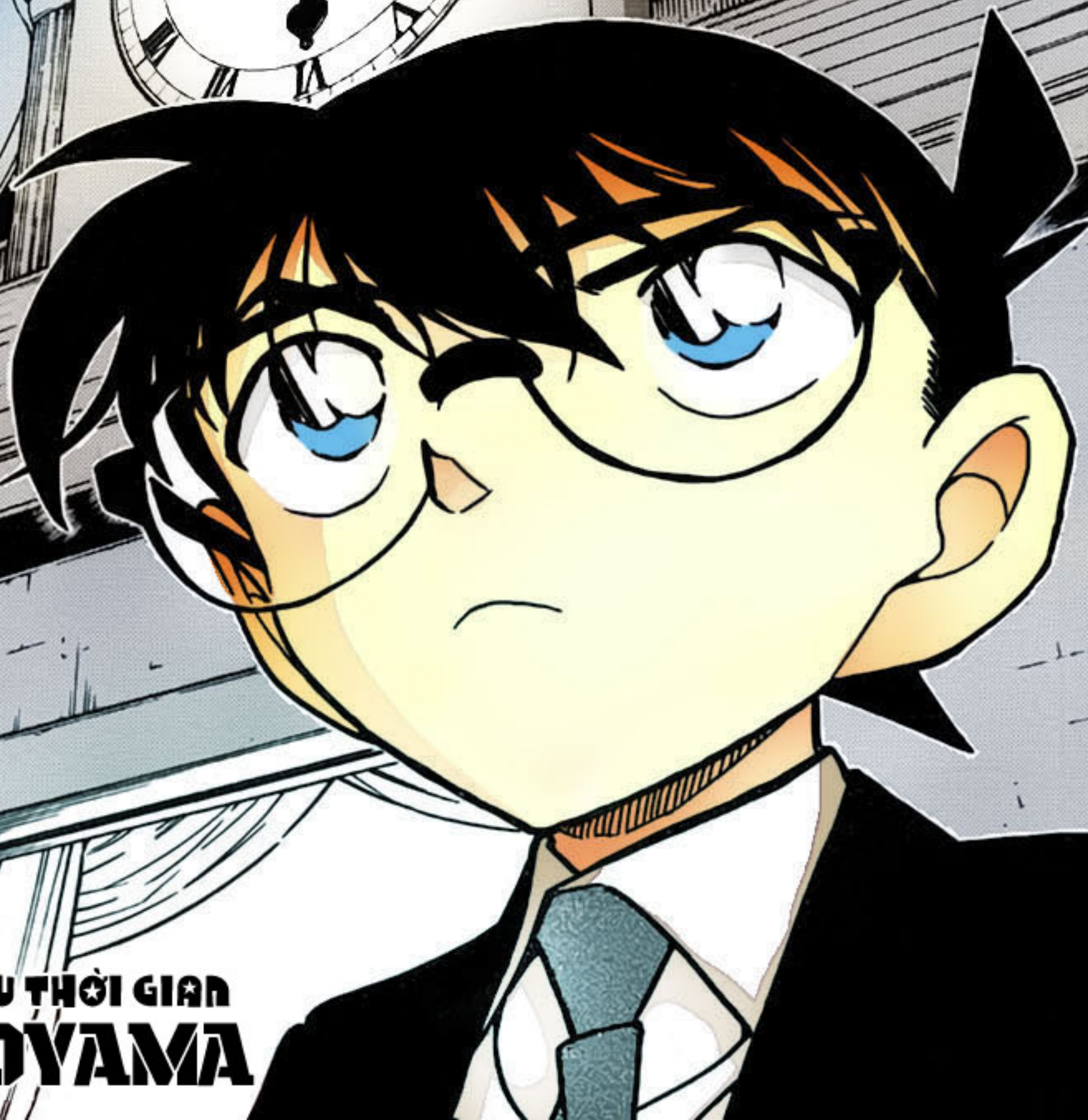
<http://kenhsinhvien.net> [GO»](#)

Điền chữ: Newsun

TẬP 73
Chương 12

Âm
Mưu
Sử
Dụng
Đồng
Hồ
...
!?

FILE 764: GIẢI CỨU THỜI GIẢN
GOSHU AOYAMA





KHÔNG PHÁT HIỆN
HUNG KHÍ TRÊN
NGƯỜI CỦA CÁC VỊ
...



HÔM NAY THẾ LÀ ĐỦ, CÁC VỊ
CÓ THỂ RA VỀ... TÌNH HÌNH
CỤ THỂ CHÚNG TÔI SẼ CÔNG
BỐ VÀO NGÀY MAI
...

CŨNG KHÔNG
HỀ CÓ LƯỢNG
MÁU LỚN BỊ
DÍNH VÀO
NGƯỜI
...



THƯA CÁC
QUÝ VỊ,
CHÚNG TÔI
XIN CÔNG BỐ
KẾT QUẢ
ĐIỀU TRA
...



TÔI NGHĨ TRƯỚC TIÊN
CHÚNG TA NÊN SUY NGHĨ
HUNG THỦ ĐÃ DÙNG
CÁCH GÌ ĐỂ TÁO THOÁT
QUA BAN CÔNG MÀ
KHÔNG ĐỂ LẠI DẤU CHÂN
...

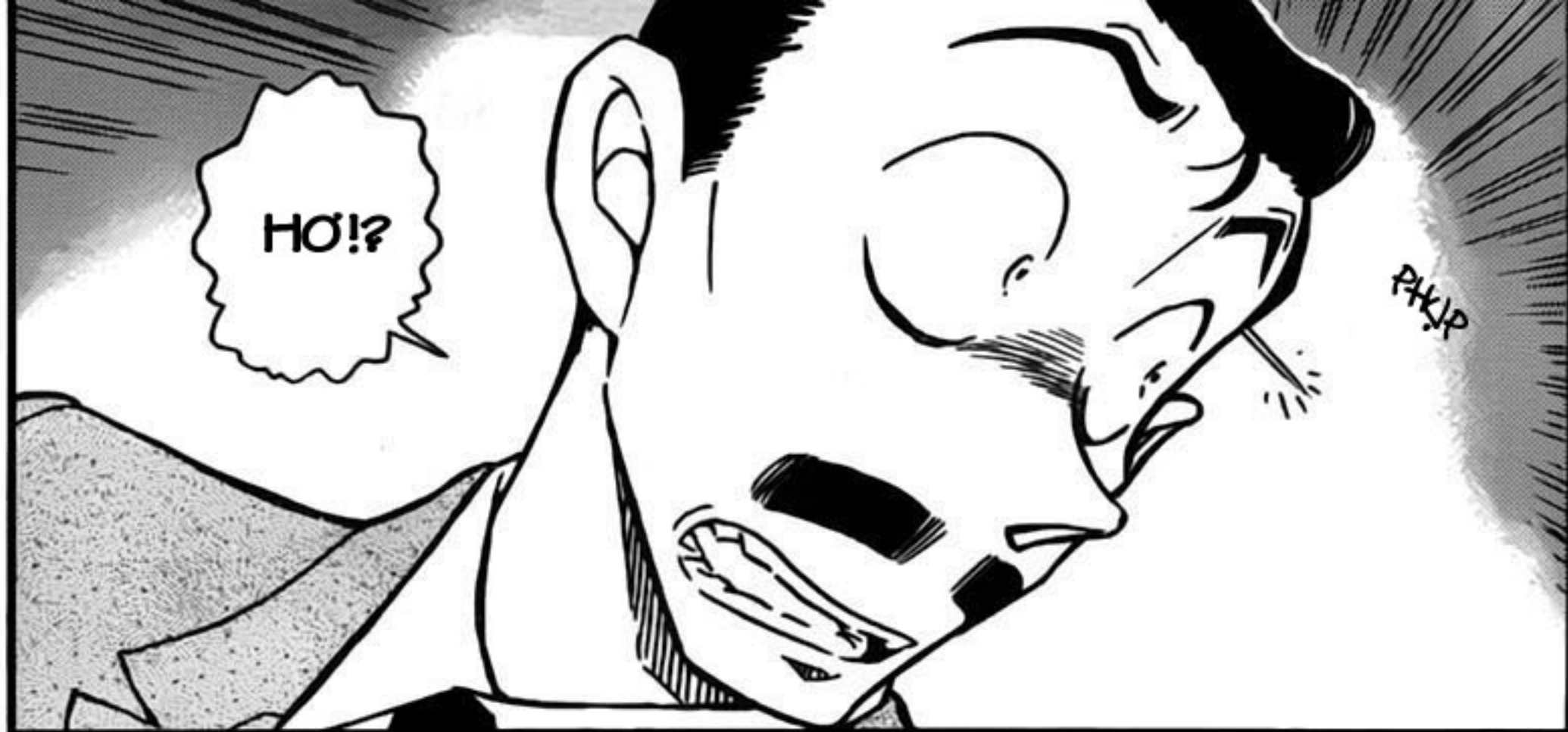
THAY VÌ ĐIỀU
TRA VIỆC
HUNG KHÍ
BIẾN MẤT
MỘT CÁCH
KHÓ HIỂU
...



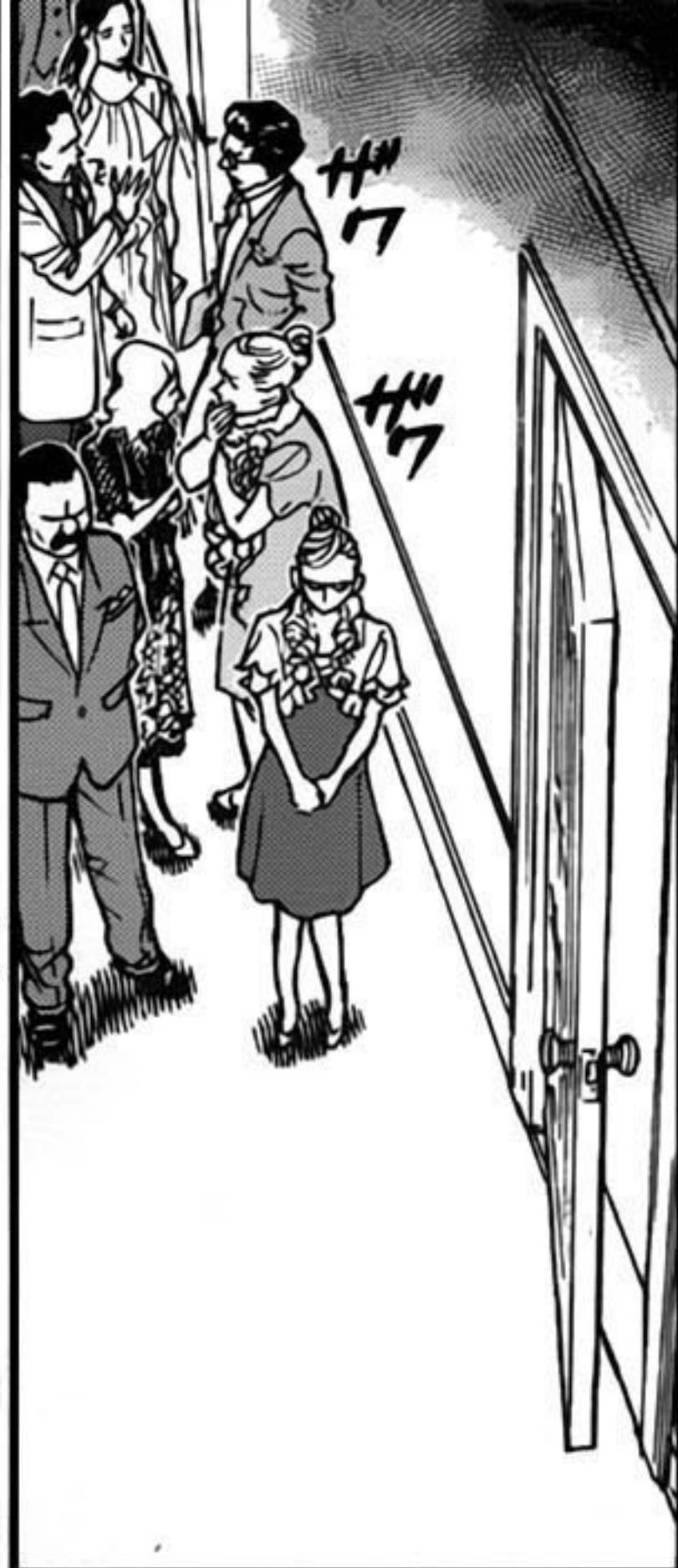
À
ỪM
...

NÀY MORI,
CẬU KHÔNG
CÓ Ý KIẾN GÌ
CHỨ!?

■ KÈ BẢO HỘ THỜI GIẠN DÙNG HUNG KHÍ THỂ NÀO...









6





Á!



CỐỐP



LÚC NÀY LÀ AI
ĐÃ DÙNG GẬY
ĐÁNH VÀO
ĐẦU TA!?

BOONG
BOONG

AI?
LÀ
AI???



HỦM?

BOONG
BOONG



CHÁU
XIN
LỖI!

CHẮC CHẮN LÀ VẪN
CÒN CẦM CÁI GẬY
TRÊN TAY ĐÁNH RỒI,
KHAI MAU

BỞI VÌ TA
ĐÃ THẤY!
CÁI TÊN
ĐÃ DÙNG
GẬY
ĐÁNH TA!



CHO DÙ CÓ GIẢ
VỖ MỞ CÁNH
CỬA SỔ RA NHƯ
ĐÃ CHẠY THOÁT
THÌ CŨNG VÔ
DỤNG THÔI...

BOONG

NÀY NÀY,
CÁI THỰC
NGHIỆM
NÀY LÀ
THẾ NÀO
??!



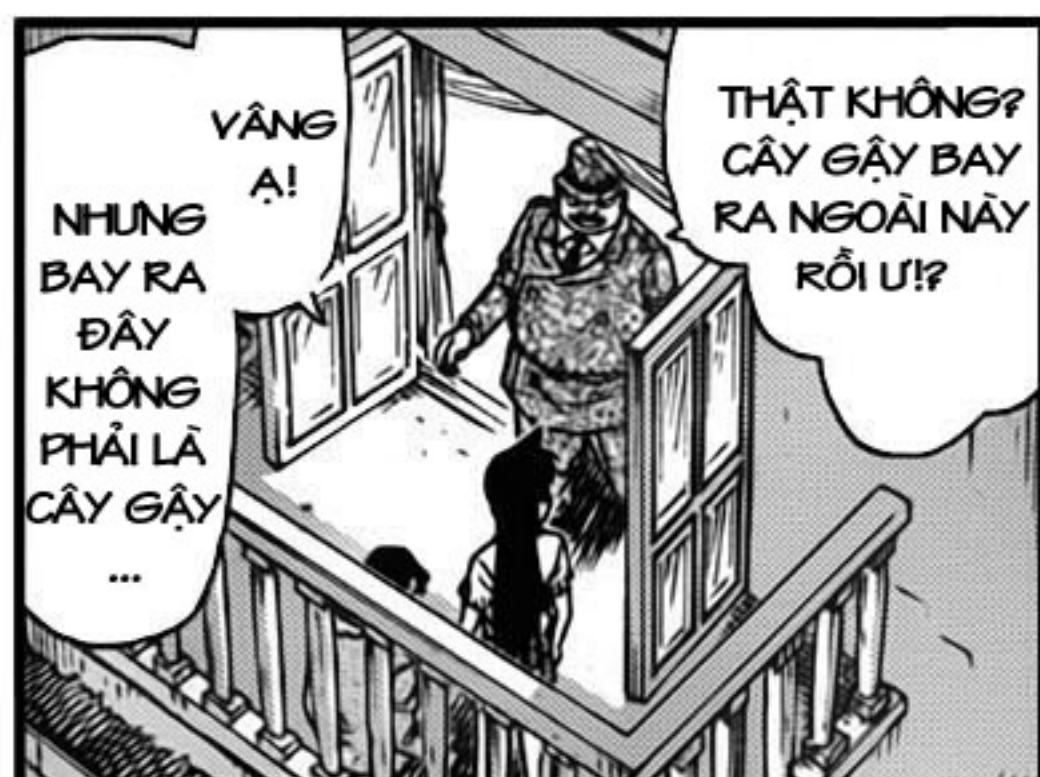
CÁI GÌ?

NÓ KHÔNG THỂ CÒN TRÊN TAY ĐƯỢC VÌ CÁI ĐÁNH BÁC BAY ĐI MẤT RỒI VÀ ĐÃ BIẾN MẤT NGOÀI CỬA SỔ!



NGỐC QUÁ, ĐỪNG NHẬN BỪA CHỨ CONAN! CHÁU LÀM GÌ CÓ CẦM CÂY GẬY NÀO ĐÂU CHỨ!!

NGƯỜI ĐÁNH BÁC LÚC NÀY LÀ CHÁU ĐẤY Ạ !



VÂNG Ạ!

NHUNG BAY RA ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ CÂY GẬY ...

THẬT KHÔNG? CÂY GẬY BAY RA NGOÀI NÀY RỒI Ừ?

8



QUAY VỀ THỜI ĐIỂM TRƯỚC 6 GIỜ LÚC VỤ ÁN XẢY RA!

ĐỒNG THỜI NHỜ THỢ SỬA ĐỒNG HỒ QUAY KIM ĐỒNG HỒ CỦA CÁI ĐỒNG HỒ LỚN KIA ...



TÔI ĐÃ NHỜ QUẢN GIA CHUẨN BỊ MỘT CÂY DÙ VÀ MỘT SỢI DÂY DÀI ...

ĐÚNG THẾ, NÓ ĐÃ ĐƯỢC CHUẨN BỊ BAN NÀY ...



CÂY DÙ?

MÀ LÀ MỘT CÂY DÙ BỊ QUẤN DÂY ...



Ở 1 ĐẦU SỢI
DÂY GẮN VÀO 1
CÁI VÒNG ĐỂ
DẪNG TRƯỢT
ĐỘNG
...

TRƯỚC TIÊN
CHUẨN BỊ SỢI DÂY
DÀI CỘT VÀO ĐÓ 1
VẬT NẶNG
...



NGÀI THANH
TRA, CÁCH
THỨC LÀ
THẾ NÀY
...

CHUYÊN...
CHUYÊN
NÀY LÀ
THẾ NÀO!?



ĐỢI TỚI LÚC TẮT
ĐÈN ĐỂ THỎI NẾN,
QUẤN CÂY DÙ VÀO
SỢI DÂY ĐÃ ĐƯỢC
ĐẶT TRONG
PHÒNG, THẾ LÀ MỌI
THỨ ĐƯỢC CHUẨN BỊ
XONG!

SAU ĐÓ, ĐẦU
GẮN VẬT
NẶNG NỐI
THÊM 1 SỢI
DÂY VÀ ĐƯỢC
KÉO VÀO
TRONG PHÒNG
KẸP DƯỚI KHE
CỬA
...



ĐEM CÁI ĐẦU CÓ GẮN VÒNG
TREGO VÀO ĐẦU CÂY KIM NGẮN,
BÊN ĐẦU CÓ GẮN VẬT NẶNG
THÌ LUỒN QUA TAY CẦM CỦA
BAN CÔNG VÀ TREGO Ở ĐÓ
...



SAU NHỮNG GIÂY CUỐI
CỦA 5H59'... KIM NGẮN
CỦA ĐỒNG HỒ LỚN
HƯỚNG THẲNG XUỐNG
VỊ TRÍ SỐ 6, VÒNG
TREGO TRÊN ĐẦU KIM
NGẮN TRƯỢT RA,
VẬT NẶNG
KHÔNG CÒN
BỊ GIỮ SẼ
RƠI XUỐNG
...

TIẾP ĐÓ,
LÚC CẬN
KỀ 6 GIỜ,
CONAN
DÙNG CÂY
DÙ ĐÁNH
VÀO ĐẦU
CỦA NGÀI
...



VÀ QUAN
TRỌNG HƠN LÀ
NẾU CÓ TREGO
SỢI DÂY NHƯ
VẬY CHẮC
CHẮN SẼ BỊ
NGƯỜI PHÁT
HIỆN RA
...

NHUNG HUNG
KHÍ VÀ VẬT
NẶNG KHÔNG
HỀ RƠI
XUỐNG DƯỚI
ĐẤT...

ĐÓ LÀ CÁCH
THỨC HUNG THỦ
ĐÃ SỬ DỤNG
SAO MORI
!?



CÂY DÙ BAY
QUA BAN CÔNG
VÀ BIẾN MẤT
KHỎI TÒA NHÀ!

CHO NÊN CÂY
DÙ CŨNG BỊ KÉO
THEO LẦM CỦA
SỐ LẬP TỨC BỊ
BẬT RA...



ỪM, CÁI GIẾNG ĐÓ DỰ TÍNH LÀ TUẦN SAU SẼ BỊ LẤP, HUNG KHÍ VĨNH VIỄN BỊ CHÔN VÙI, ĐÂY LÀ MỘT ÂM MƯU ĐÃ ĐƯỢC TÍNH TOÁN TỪ LÂU ...

HUNG KHÍ CŨNG SẼ BỊ KÉO THEO XUỐNG GIẾNG!

ĐÚNG RỒI, TREO CÙNG VỚI VẬT NẶNG ...



CÒN CÁI VẬT NẶNG NỔI TRÊN SỢI DÂY ...

TA LÀM CHO RƠI VÀO CÁI GIẾNG BÊN DƯỚI ĐỒNG HỒ THÌ SAO NHỈ ??!

NEẾU SỢI DÂY ĐƯỢC DÙNG LÀ LOẠI DÂY MỎNG NHƯ DÂY CẦU THÌ RẤT KHÓ PHÁT HIỆN ĐƯỢC ...



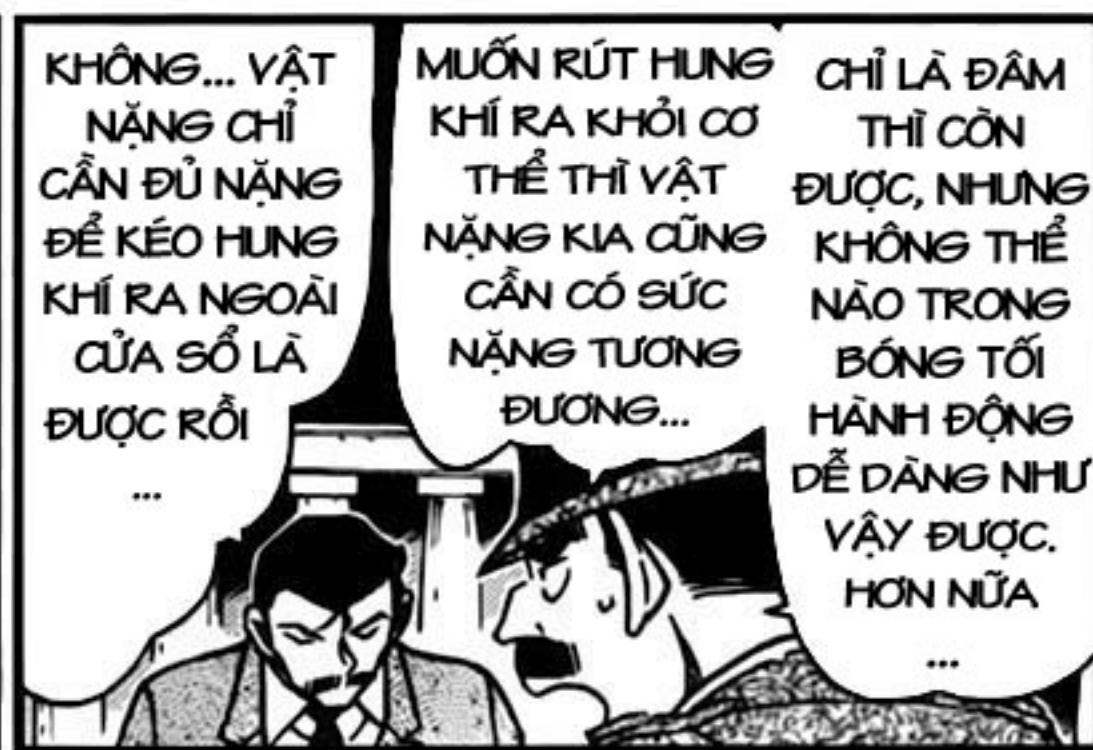
SAU KHI ĐÂM, ĐÃ VÒNG RA SAU NẠN NHÂN, VÀ DÙNG NẠN NHÂN CHE CHẮN, LỢI DỤNG SỨC MẠNH CỦA VẬT NẶNG RÚT HUNG KHÍ RA?

CHẮC CẬU ĐỊNH NÓI LÀ HUNG THỦ KHÔNG BỊ VẤY MÁU LÊN NGƯỜI LÀ DO ...



NEẾU NHƯ DÙNG VẬT NẶNG CĂNG LỚN KHẢ NĂNG BỊ PHÁT HIỆN VÀ THẤT BẠI CĂNG CAO ...

HUNG THỦ CHẮC HẸN ĐÃ DỌC SỢI DÂY XUỐNG ĐẤT, KÉO ĐẾN CÁI GIẾNG SAU ĐÓ MỚI TREO VẬT NẶNG VÀO ...



KHÔNG... VẬT NẶNG CHỈ CẦN ĐỦ NẶNG ĐỂ KÉO HUNG KHÍ RA NGOÀI CỬA SỔ LÀ ĐƯỢC RỒI ...

MUỐN RÚT HUNG KHÍ RA KHỎI CƠ THỂ THÌ VẬT NẶNG KIA CŨNG CẦN CÓ SỨC NẶNG TƯƠNG ĐƯƠNG...

CHỈ LÀ ĐÂM THÌ CÒN ĐƯỢC, NHƯNG KHÔNG THỂ NÀO TRONG BÓNG TỐI HÀNH ĐỘNG DỄ DÀNG NHƯ VẬY ĐƯỢC. HƠN NỮA ...



THỰC TẾ TẤT CẢ ĐỀU CHỈ VỀ HUNG KHÍ !!

HUNG THỦ CÓ THÂN HÌNH TO LỚN, MẬP MẬP, HÀNH ĐỘNG GỌN LẺ, MẶC VÁY DẠ HỘI ...



CHẴNG PHẢI QUA LỜI KHAI CÁC NHÂN CHÚNG TA ĐÃ BIẾT MỘT SỐ ĐẶC ĐIỂM NHÂN DẠNG CỦA HUNG THỦ SAO ?

VẬY THÌ TẠI SAO TRÊN NGƯỜI PHẠM NHÂN LẠI KHÔNG VẤY MÁU!?





ĐÓ CHÍNH
LÀ CÂY DÙ
GẤP CỦA
ÔNG TEIGO

...



ĐÚNG
ĐÓ
...

NHUNG KHI GẤP
CÂY DÙ LẠI
CŨNG PHẢI TỐN
NHIỀU THỜI
GIAN ĐÚNG
KHÔNG?

NẾU NHƯ DÙNG
CÂY DÙ CHÍNH LẦM
HUNG KHÍ GIẾT
NGƯỜI ĐỂ TRÁNH
MÁU VẮNG VÀO
NGƯỜI

...



T-THÌ RA LÀ THẾ...
ĐIỀU ĐÓ GIẢI THÍCH
VÌ SAO TAY ÔNG
TEIGO LẠI DÍNH
NHIỀU MÁU ĐẾN
VẬY

...



GẤP CÂY DÙ LẠI CHỈ CẦN MỘT
TÍCH TẮC... CHẴNG CẦN QUAN
TÂM ĐẾN TAY BỊ DÍNH MÁU HAY
KHÔNG, CỨ CỤP LẠI SAU ĐÓ DÙNG
SỢI DÂY ĐÃ CHUẨN BỊ QUẤN LẠI
THẾ LÀ XONG !!

LÚC PHU NHÂN
KHI THẾT LÊN
TỚI LÚC TIẾNG
CỦA ĐỒNG HỒ
LỚN RUNG LÊN,
VỚI THỜI GIAN
NGẮN NHƯ THẾ
THÌ CÓ LẼ
KHÔNG ĐỦ

...



SAU ĐÓ NÓI LÀ MUỐN ĐẾN CÁI GIẾNG
CÚNG TẾ CHO NGƯỜI THỢ ĐỒNG HỒ
QUÁ CỐ, SAU ĐÓ DỌC CÁI VẬT NẶNG
CÓ GẮN SỢI DÂY MỎNG KÉO
XUỐNG CÁI GIẾNG, VỜ
NHƯ CÚNG TẾ VÀ ĐẶT
VẬT NẶNG VÀO VỊ TRÍ

...



ĐÚNG THẾ... ÔNG TEIGO LÀ
NGƯỜI CUỐI CÙNG ĐÓNG
CỬA SỔ TRÊN ĐỒNG HỒ
LỚN, ÔNG ĐÃ TRÔNG CÁI
VÒNG VỚI SỢI DÂY MỎNG
VÀO KIM GIỜ

...

SAU ĐÓ LÀM CHO NÓ
CHẠY NHANH VÀI
GIÂY, KHI PHU NHÂN
THỐI TẮT NÉN, CHỈ
CẦN MẤY GIÂY
TRƯỚC KHI CÁI DỒNG
HỒ LÒN RUNG
CHUÔNG LÊN, ÔNG
ĐÃ CÓ THỂ HOÀN
THÀNH KẾ HOẠCH !

TRƯỚC KHI VỤ ÁN
XẢY RA, ÔNG ĐÃ
MƯỢN CÁI DỒNG HỒ
CỦA PHU NHÂN
...

VÌ ÔNG LÀ NGƯỜI
THIỆT KẾ NGÔI BIỆT
THỰ NÀY, BÀI TRÍ
THẾ NÀO CHẮC HẸN
ÔNG NẮM RÕ NHƯ
LÒNG BÀN TAY
!!

HOÀN TOÀN LÀ LỜI NÓI
DỐI, CHỈ CÓ NGÀI LÃ
NÓI KHÁC VỚI MỌI
NGƯỜI, ĐIỂM NÀY ĐÃ
LÀM TA CẢM THẤY
NGHI NGỜ
...

LÀM PHÂN TÁN Ý NGHĨ
ĐỂ CHO CHÚNG TA
PHÁN ĐOÁN SAI LẦM,
NÓI HUNG THỦ CÓ KHẢ
NĂNG MẶC VÁY ĐẠ
HỘI...

NHUNG, NHUNG MÀ, NGÀI
TEIGO KHÔNG PHẢI CŨNG
ĐÃ NÓI LÀ NGHE THẤY
TIẾNG VÀI CỌ VÀO NHAU MÀ
PHÁT RA TIẾNG ĐỘNG SAO?
NẾU ĐÃ LÀ HUNG THỦ LẠI
CỐ Ý ĐỂ NGƯỜI KHÁC NGHĨ
ĐẾN ĐÓ LÀ CÂY DÙ
!!?

ĐÓ LÀ
CỐ Ý,
NÓI
NHƯ
VẬY ĐỂ
...

NẾU LÀ
HUNG
THỦ THÌ
ĐÃ NHẬN
CƠ HỘI
NÀY
TRỒN
KHỎI RỒI
...

CÒN NÓI LÀ VÌ
PHU NHÂN ĐÃ
MẤT NÊN MONG
MỌI NGƯỜI HỢP
TÁC VỚI CẢNH
SÁT...

NHUNG MÀ NGÀI
TEIGO TRONG LÚC
MỌI NGƯỜI KHÔNG
CHẤP NHẬN ĐIỀU
TRA, CHUẨN BỊ ĐI
VỀ ĐÃ ĐÚNG RA
TRẦN AN MỌI
NGƯỜI
...

KHÔNG... TÔI CŨNG
ĐÃ CHUẨN BỊ CÂY DÙ
DỰ PHÒNG TỬ TRƯỚC
VÀ BỎ VÀO TÚI
...

ĐÚNG LÀ BẤT CẦN,
MỘT KẾ HOẠCH
DÀN DỰNG CHU
ĐÁO, NẾU ĐEM
THEO CÂY DÙ DỰ
PHÒNG THÌ
...

NẾU LÚC ĐÓ MÀ
VỀ, RÕ RÀNG
LÚC TỚI CÓ ĐEM
THEO DÙ MÀ VỀ
LẠI CHỈ THẤY
DÙ ĐAU TẮT SẼ
BỊ NGHI NGỜ
...

CÂY DÙ ĐEM
THEO LÚC NÀY
ĐÃ BỊ DỪNG LÂM
HUNG KHÍ, CŨNG
LÀ CÂY DÙ
ĐANG NẪM DƯỚI
GIẾNG
...

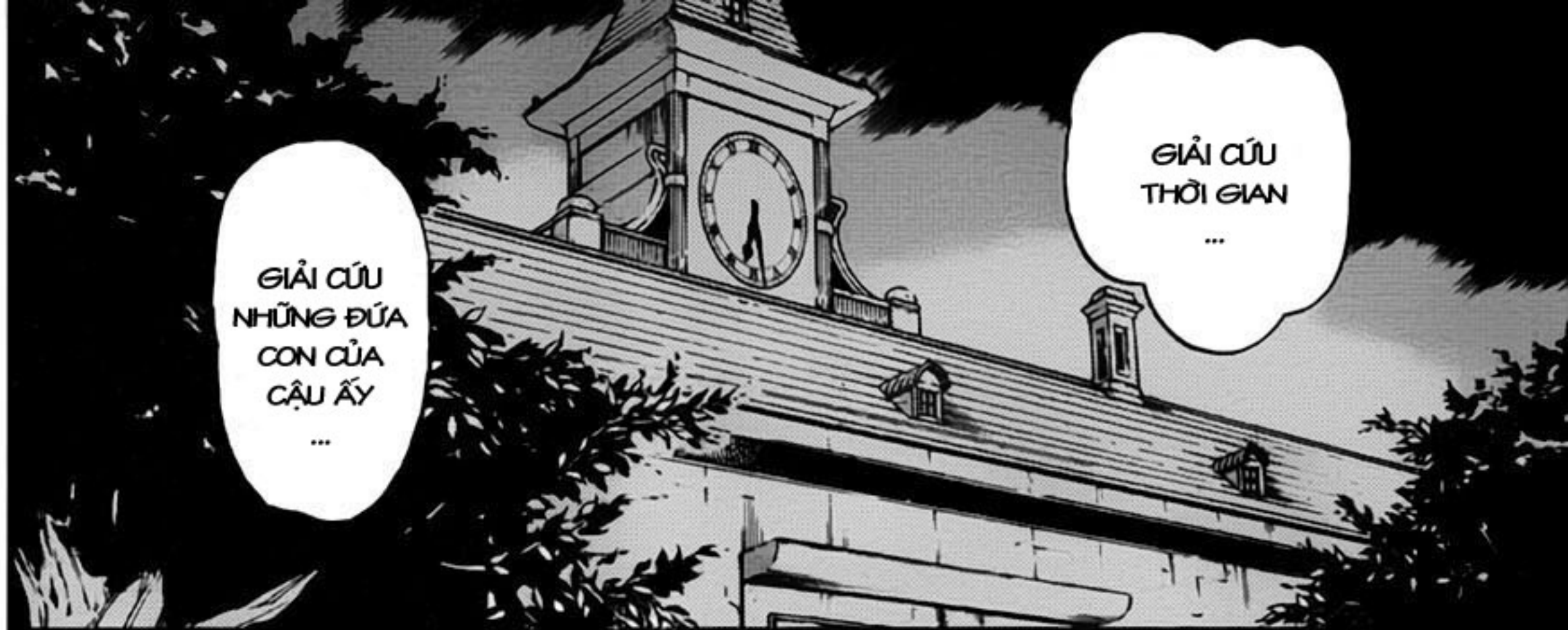
KHÔNG PHẢI
LÀ KHÔNG
MUỐN ĐI VỀ,
MÀ LÀ ĐI
KHÔNG ĐƯỢC,
ĐỘT NHIÊN
TRỜI LẠI MƯA
...





15





GIẢI CỨU
NHỮNG ĐỨA
CON CỦA
CẬU ẤY
...

GIẢI CỨU
THỜI GIAN
...



XIN LỖI! CÁI
ĐỒNG HỒ BÁO
THỨC CỦA TỚ
HÌNH NHƯ CÓ
VẤN ĐỀ
...

GENTA,
CẬU TRỂ
QUÁ ĐẤY!

TUY CŨNG
CÓ LÚC SẼ
CHẠM
CHẠP, HƯ
HỒNG
...

NHUNG TA CẦN
BIẾT CẢM
THÔNG VÀ
CHĂM SÓC NÓ
...

TỚ KHÔNG
NỖ LÒNG
NÀO ĐEM BỎ
ĐI ĐƯỢC
...

KHÔNG SAI, ĐÓ
CHÍNH LÀ KỶ
VẬT CỦA BÀ TỚ
TẶNG
...

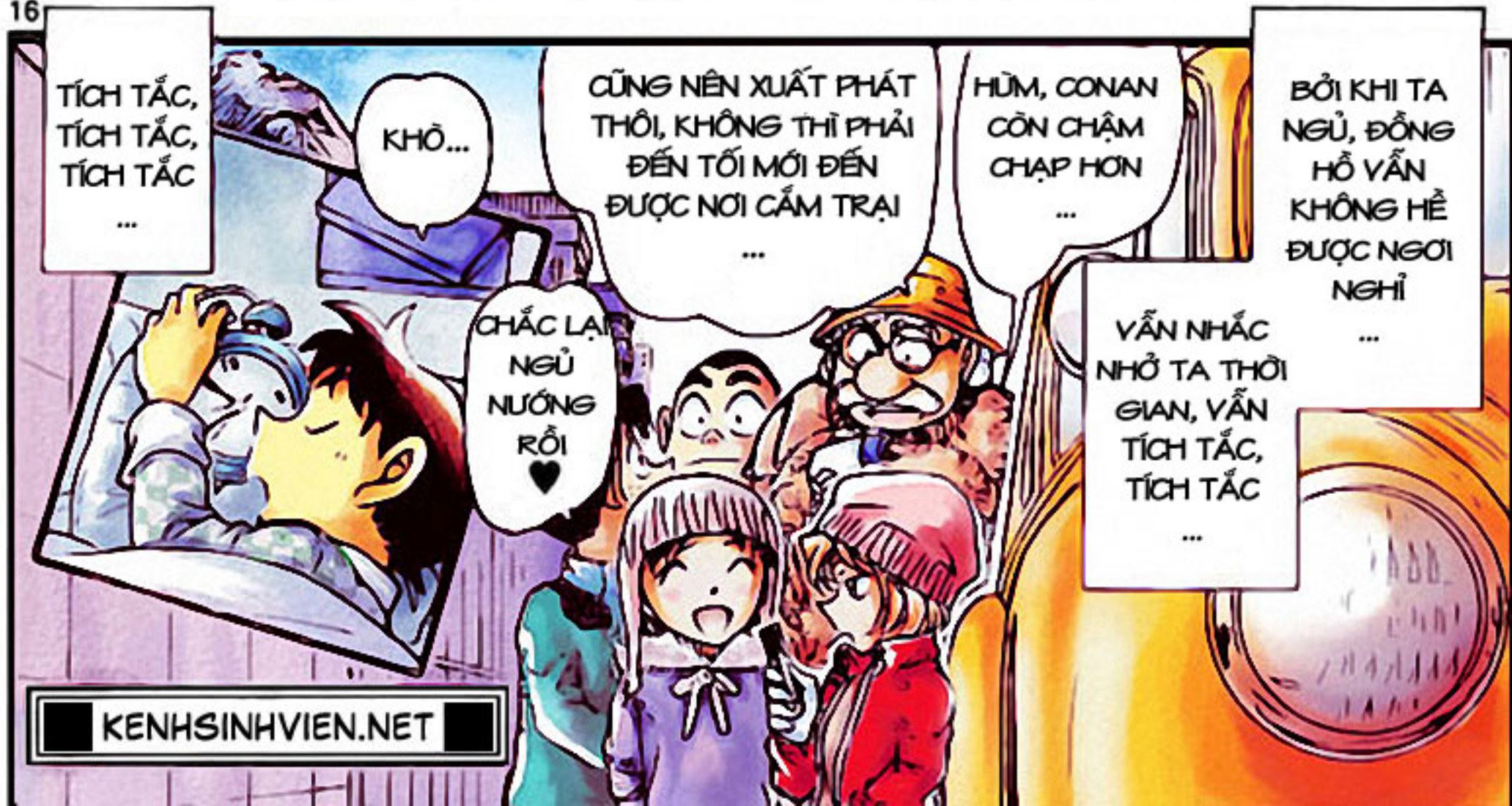
KHÔNG LẼ, VẪN
CÒN DÙNG CÁI
ĐỒNG HỒ CŨ
RÍCH ĐÓ SAO?



ĐÓ LÀ THỨ
LÀ MÀ CON
NGƯỜI
KHÔNG
THỂ THIẾU
...

ĐỒNG
HỒ
...

16



TÍCH TẮC,
TÍCH TẮC,
TÍCH TẮC
...

KHỜ...

CŨNG NÊN XUẤT PHÁT
THÔI, KHÔNG THÌ PHẢI
ĐẾN TỐI MỚI ĐẾN
ĐƯỢC NƠI CẨM TRẠI
...

HỪM, CONAN
CÒN CHẠM
CHẠP HƠN
...

BỞI KHI TA
NGỦ, ĐỒNG
HỒ VẪN
KHÔNG HỀ
ĐƯỢC NGƠI
NGHỈ
...

CHẮC LẠI
NGỦ
NƯỚNG
RỒI
♥

VẪN NHẮC
NHỞ TA THỜI
GIAN, VẪN
TÍCH TẮC,
TÍCH TẮC
...

名探偵

★ 系列第 1 集 ★

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

Trans: Newsun

<http://kenhsinhvien.net>

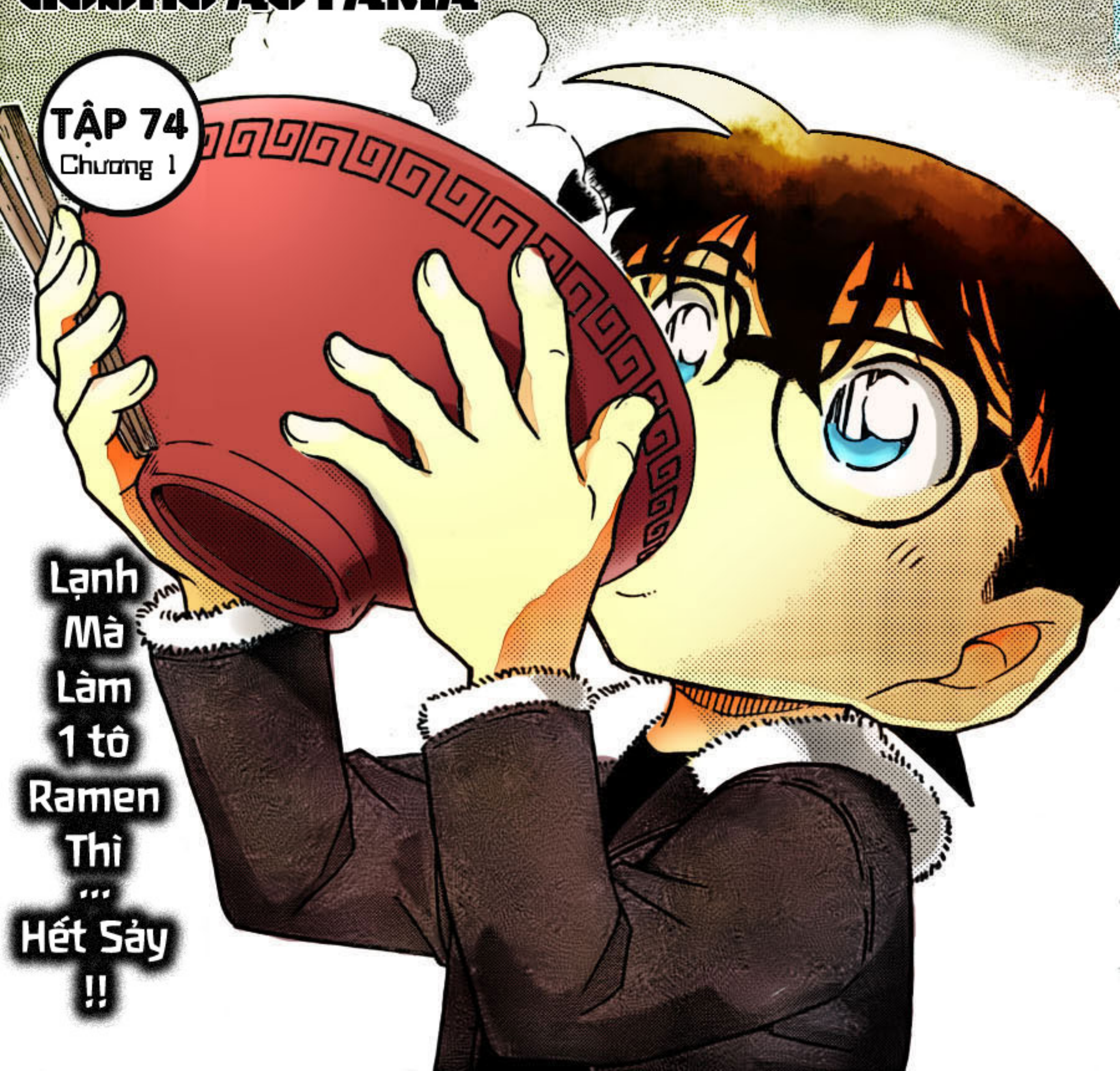
GO»

FILE 765: RAMEN NGON CHẾT MẮT
GOSHIO AOYAMA

TẬP 74

Chương 1

Lạnh
Mà
Làm
1 tô
Ramen
Thì
...
Hết Sảy
!!









*RAMEN LÀ TÊN MỘT LOẠI MỠ ĐẶC BIỆT CỦA NHẬT - MỘT MÓN KHOÁI KHẨU CỦA NARUTO

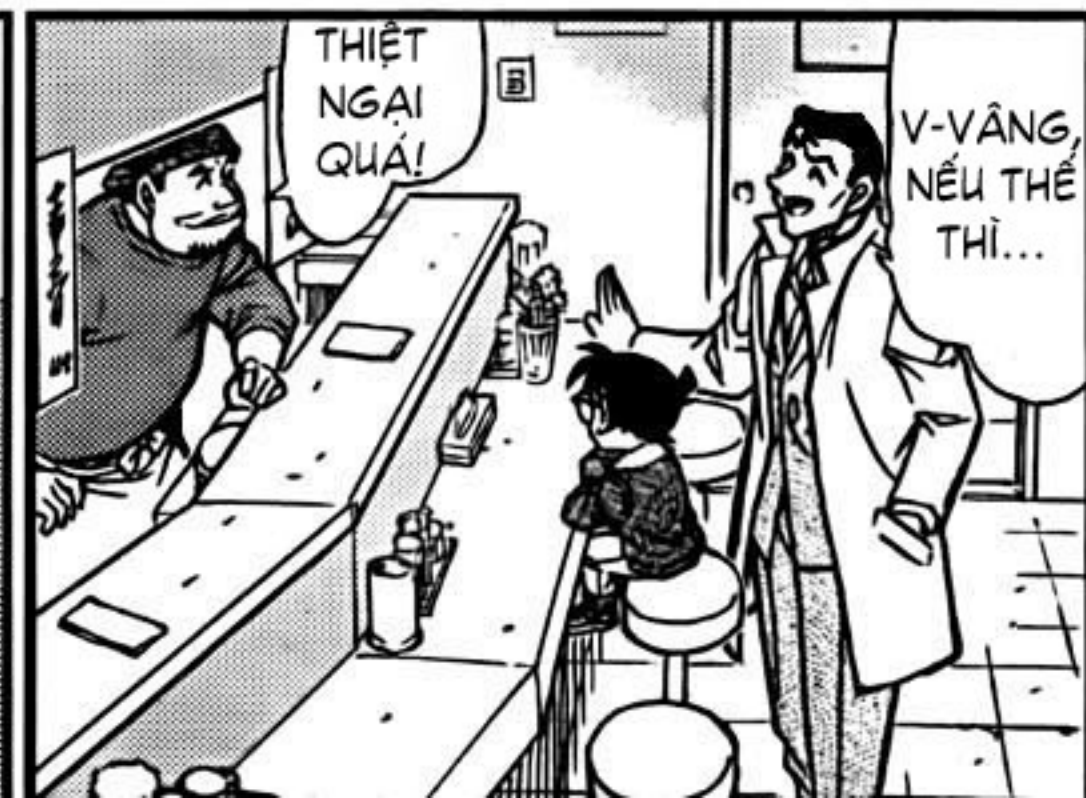


4





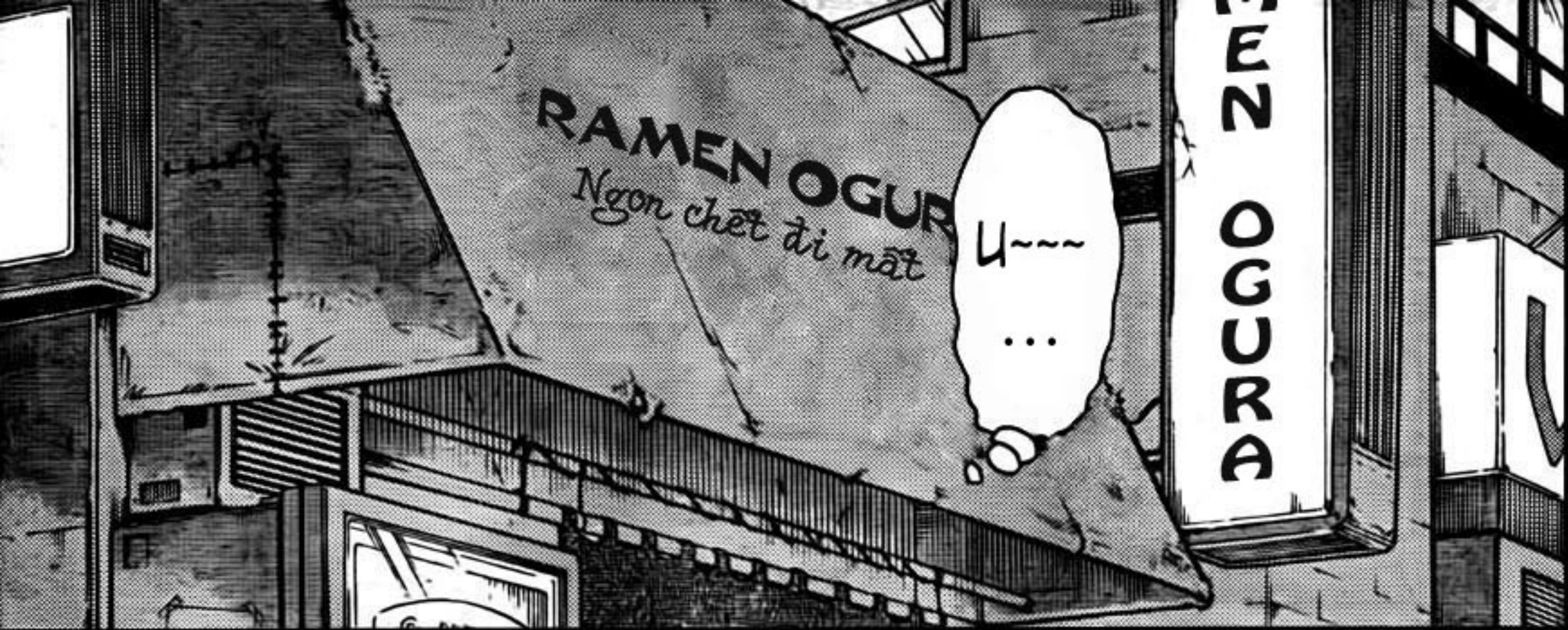
5

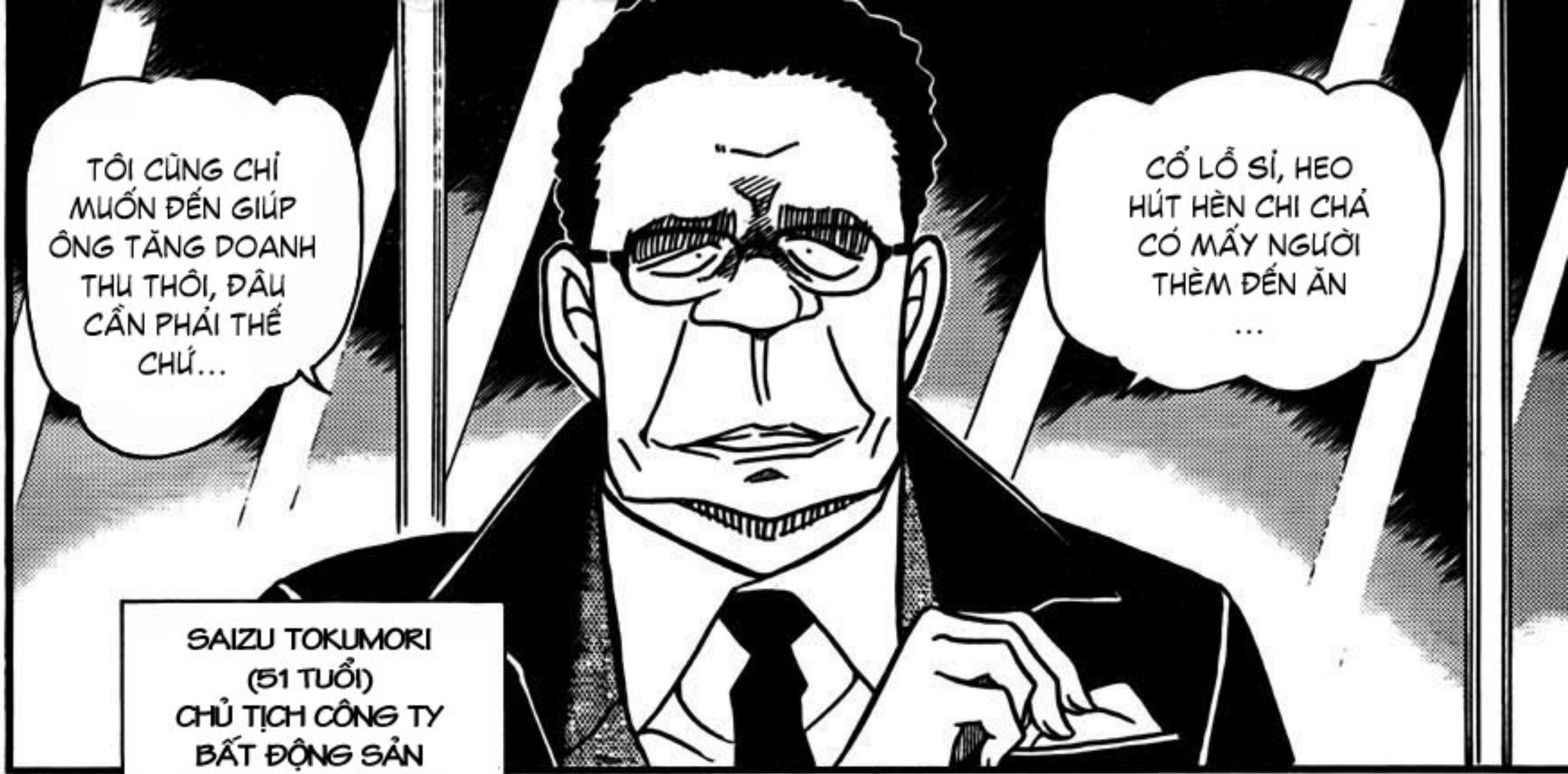




8 *YAMA, TÊN VỊ THẦN CHẾT TRONG HINDU GIÁO, TIẾNG NHẬT ĐỌC LÀ "ENMA DAIYOU" (閻魔大王)







8





NGƯỜI TỰ
LÀM ĐỒ THÌ
TỰ ĐI MÀ
LAU LẤY!!

LAU GIÚP
TÔI ĐI!

BẤT CẦN
QUÁ, ĐỒ
MẤT RỒI
...



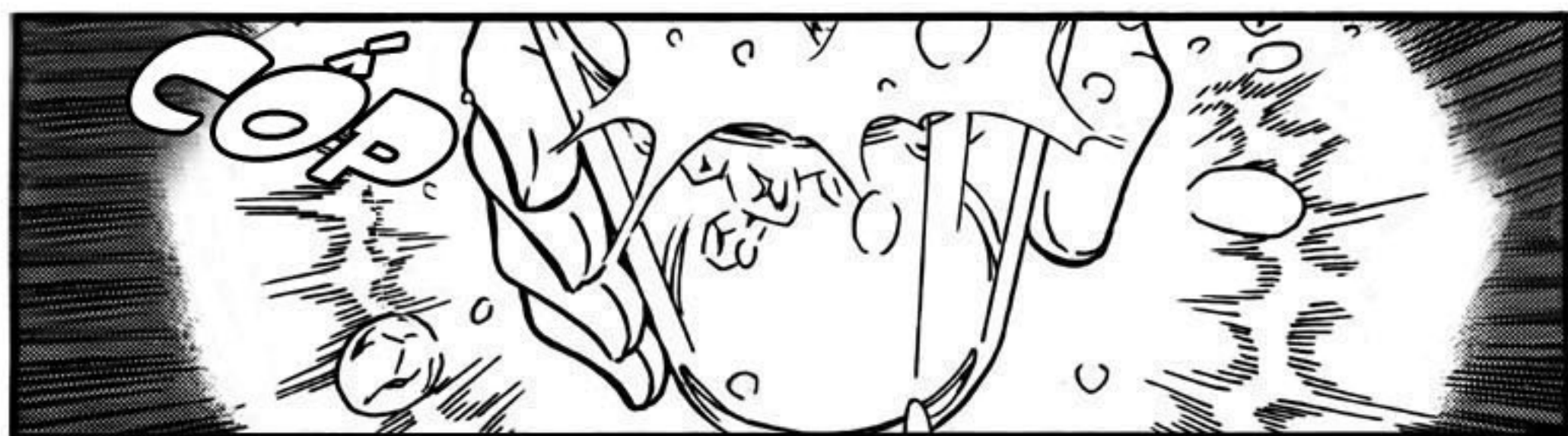
TỰ DUNG ĐẶT
LỌ HOA VỠ
VẪN Ở ĐÂY
...

HỪ, TIỆM
GÌ THỂ
NÀY...



ÂY DA
...

KICK



CHO CÁI
MÓN GỌI LÀ
"NGON CHẾT
ĐI MẤT"
VẬY...

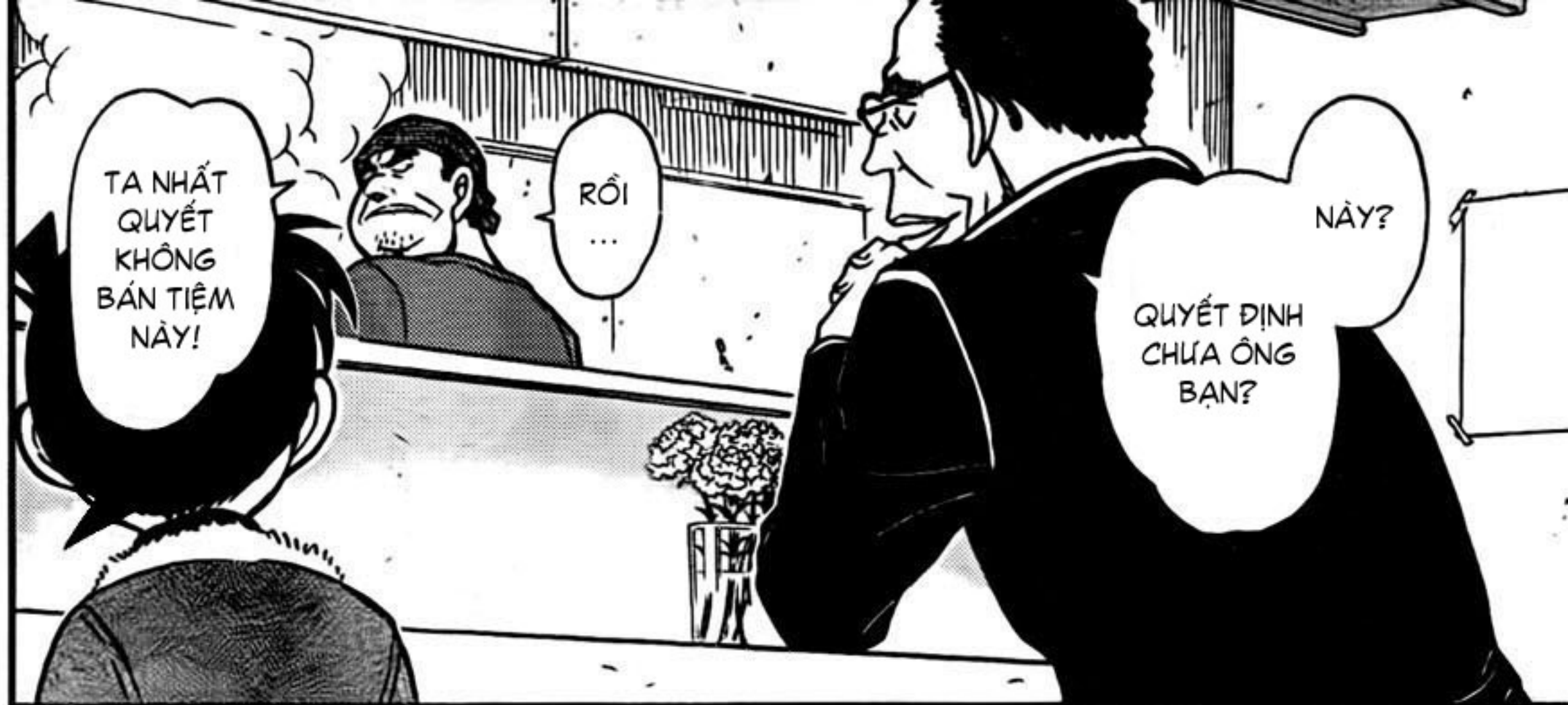
BÌNH TÌNH
CHỨ CÔ
BÉ...

NẾU KHÔNG ĂN GÌ
THÌ RA KHỎI ĐÂY!
RA NGAY!!



ÔNG
GỌI GÌ!?

HỪ?



TA NHẤT
QUYẾT
KHÔNG
BÁN TIỆM
NÀY!

RỒI
...

NÀY?

QUYẾT ĐỊNH
CHƯA ÔNG
BẠN?



CÁI GÌ?

ÔNG KHÔNG
BIẾT TIỆM ÔNG
BỊ MỌI NGƯỜI
GỌI LÀ CỬU
ĐỀN* À?

HỪM, ĐÂY
GỌI LÀ "VÔ
MINH LÀ
HẠNH
PHÚC"
...



BỌN TA SẼ
KHÔNG ĐỂ
BỌN CÁ MẬP
ĐỊA ỐC NHƯ
NGƯỜI NUỐT
ĐÀU!

VÌ HỘI THƯƠNG
NHÂN HAIDO BỌN
TA ĐÃ HỢP BÀN VÀ
QUYẾT ĐỊNH TƯƠNG
TRỢ LẦN NHAU
...



ÔNG CHỦ
TIỆM
PHẦN
NÀN THẾ
ĐÓ
...

BẠN NÀY TÔI VỪA
CẮT TÓC Ở TIỆM
HỚT TÓC KẾ BÊN
CỦA ÔNG
TANINAKA
...



DỪNG TIN
NHỮNG LỜI
BỊA ĐẶT
ĐÓ!



Ô-ÔNG
NÓI
THẬT
SAO?

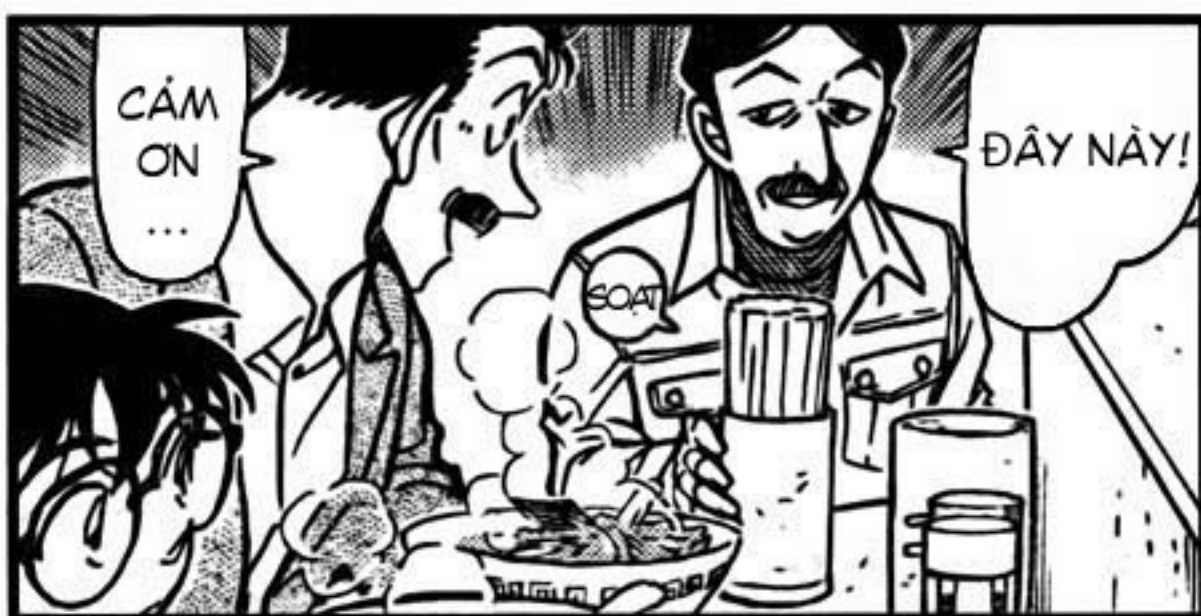
ÔNG ẤY NÓI MUỐN LOẠI
TIỆM RAMEN CỦA ÔNG
KHỎI PHỐ MÙA SẮM NÀY,
NÓ KHÔNG CÒN HỢP THỜI
NỮA...

*TỪ "CỬU ĐỀN" ÁM CHỈ MỘT THÀNH VIÊN TRONG MỘT NHÓM HỘI BỊ CHO LÀ CẢ BIẾT, GÂY RẮC RỐI HAY LÀM Ô NHỤC ĐẾN TẬP THỂ.



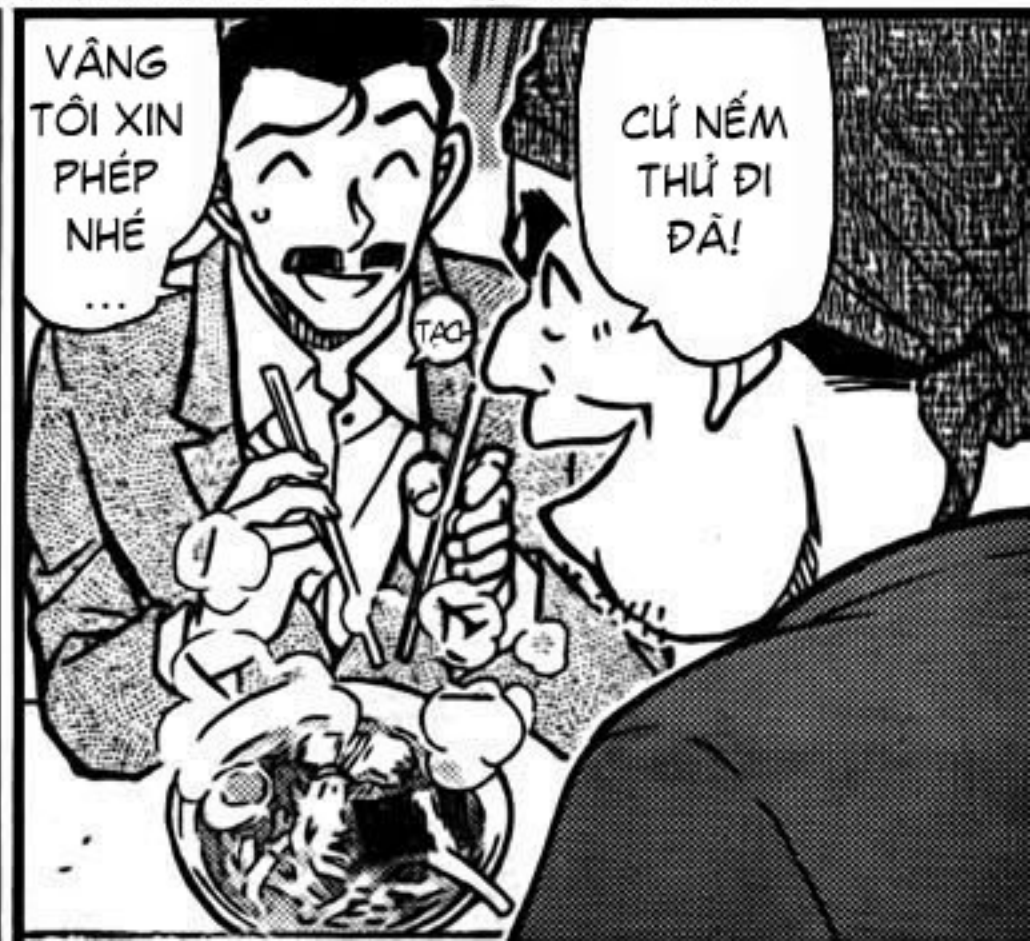
11





12

*MENMA LÀ MẶNG TRE ĐÃ QUA CHẾ BIẾN







NÓ LÀM TÔI MUỐN CHẾT CHO XONG ...

NGƯỢC LẠI, CÔNG TY TÔI ĐANG ĐI XUỐNG TRẦM TRỌNG ...



ỪM ...

ỦA, BÁC THUẬN TAY TRÁI À?



HA HA...ĐỜI ĐAU NHƯ LÀ MƠ, ĐAU MÀU HỒNG NHƯ SỤY NGHĨ CÁC CÔ BÉ ...

VÀ BẮT ĐẦU MỘT LĨNH VỰC MỚI?

VẬY SAO KHÔNG GIẢI TÁN CÔNG TY ĐI...



LÚC NHỎ, BỐ MẸ TA ĐÃ UỐN NẮN NÊN GIỜ THUẬN CẢ 2 TAY!

NHƯNG BAN NÀY BÁC LAU BÀN BẰNG TAY PHẢI MÀ?

14



NẾU AI ĐÓ ĂN MÀ BỊ CHẾT THÌ CHẮC ĐẸP TIỆM ĐƯỢC RỒI NHỈ?

HỪM, MÓN RAMEN "NGON CHẾT ĐI MẮT" ĐÂY SAO!?



SẼ THẤY RẤT KHÓ CHỊU ...

NHƯNG KHI ĂN, TA LUÔN DỪNG TAY TRÁI, ĐỔI LẠI ...



15





■ SAU KHI ĂN RAMEN...! DO NỖ CHĂNG!?

名探偵

★ 系列第 2 话 ★

DETECTIVE
CONAN

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

GhostRider_91

Trans: linhhang89

gongtengxinyi_1412

<http://kenhsinhvien.net>

GO»



TẬP 74
Chương 2

FILE 766: RAMEN VÀ THUỐC ĐỘC
GOSHU AOYAMA

Vừa
Ăn
Xong
Thì
:

Nguyên
Nhân
Do
Ramen
!?

CẤP
CỨU
...

RAMEN OGURA

Ngon chết đi mất

RAMEN OGURA

LẠI GIỜ TRÒ
CHỦ GÌ
...

KHỈ
THẬT
...

V...VÂNG
...

MAU ĐI
GỌI XE
CẤP CỨU
...

NGUYÊN NHÂN LÀ MÓN MÌ RAMEN ???

HẢ
???

LÚC NÀO CŨNG
CÁI CHIỀU NGÃ
XUỐNG SÀN, RỒI
GIẢ NGỘ ĐỘC
THỰC PHẨM LÀM
LOẠN!

TÔI THỪA
BIẾT ĐÂY
CHỈ LÀ TRÒ
BỊP BỌM
CỦA ÔNG
TA THÔI
...

NÀY, ÔNG VỪA
NÓI GÌ THẾ?









TỪ BÉ CÔ ẤY ĐÃ ĐƯỢC BỐ ĐƯA ĐẾN ĐÂY CHƠI ...

ĐÚNG THỂ ...

BỐ? VẬY CÔ CON GÁI CỦA VỊ LUẬT SƯ ĐÓ?



KHÔNG NGỜ SAU ĐÓ THẬT SỰ CÔ ẤY ĐẾN NÓI VỚI TÔI "TẠM THỜI LÀM CÔNG CÙNG ĐƯỢC, XIN CHÚ HÃY THUÊ CHÁU" ...

CÔ ẤY MUỐN KHI LỚN LÊN CÓ THỂ TỰ MÌNH MỞ MỘT QUÁN MÌ RAMEN ...



BỐ TÔI TRONG MỘT LẦN ĂN MÌ RAMEN, VÌ KHUYỀN CAN MỘT VỤ CẢI NHAU TRONG QUÁN NÊN BỆNH CŨ TÁI PHÁT, DÙ ĐÃ ĐƯỢC ĐƯA VÀO BỆNH VIỆN NHƯNG KHÔNG KỊP ...

ÔNG ẤY BỊ NGƯỜI TA HÂM HẠI ...

OOHASHI SAYO
28 TUỔI
NHÂN VIÊN BÁN THỜI GIAN



NHƯNG BỐ TÔI RÕ RÀNG CÓ DÙNG THUỐC CAO HUYẾT ÁP, CHỈ CẦN KHI ĂN MÌ KHÔNG UỐNG NƯỚC SÚP LÀ ĐƯỢC RỒI, CÁC BÁC SĨ CŨNG CÓ NÓI NHƯ THỂ!

NGƯỜI CAO HUYẾT ÁP MÀ ĂN MÌ RAMEN ĐAU CÓ TỐT ...



ÔNG ẤY BỊ CAO HUYẾT ÁP. BÁC SĨ NÓI NGUYÊN NHÂN DẪN ĐẾN TỬ VONG CÓ LẼ LÀ BỊ XUẤT HUYẾT NÃO TRONG LÚC CẢI NHAU ...

XIN HỎI, BỆNH CỦA BỐ CÔ LÀ GÌ VẬY?



HIỆN TRƯỞNG VỤ ÁN LÀ TRONG TIỆM NÀY THÔI ...

VẬY LÀ ...



THEO KHÁM NGHIỆM CHO THẤY RẤT CÓ KHẢ NĂNG CHẤT ĐỘC ĐƯỢC ĐƯA VÀO MIỆNG KHI ĂN MÌ RAMEN ...

ĐÚNG A ...

NẠN NHÂN BỊ CHẾT DO NGỘ ĐỘC PHẢI KHÔNG ?









10





11









14







ĐỪNG
QUẦY
RẦY
CẢNH
SÁT NỮA
...

ĐƯỢC
RỒI
...

GASH



THẤY MÌNH
GIỐNG NHƯ
KOBAYASHI
TRONG NHÓM
THẨM TỬ NHÌ
PHẢI KHÔNG
!?

CHẮC LÀ DO
CHỦ BÉ XEM
QUÁ NHIỀU PHIM
TRÌNH THẨM
ĐÂY MÀ
...

KHÔNG
...



!!

16 XEM THÊM: [HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/KOGORO_AKECHI](http://en.wikipedia.org/wiki/Kogoro_Akechi)



HÃY GỌI LÀ
KOGORO
AKECHI...
NHÌN THẤU CHÂN
TƯỚNG
...

THAY VÌ GỌI
CHÁU LÀ
KOBAYASHI
...

BÊN NGOÀI CỬA SẼ XẢY RA NHỮNG CHUYỆN GÌ?

名探偵

★ 系列最终话 ★

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

GhostRider_91

Trans: Kirachen

<http://kenhsinhvien.net>

GO»

Chiếc kính này
luôn giúp nhìn rõ
...chân tướng!!

TẬP 74

Chương 3

FILE 767: SỰ THẬT QUA MẮT KÍNH
GOSHU AOYAMA

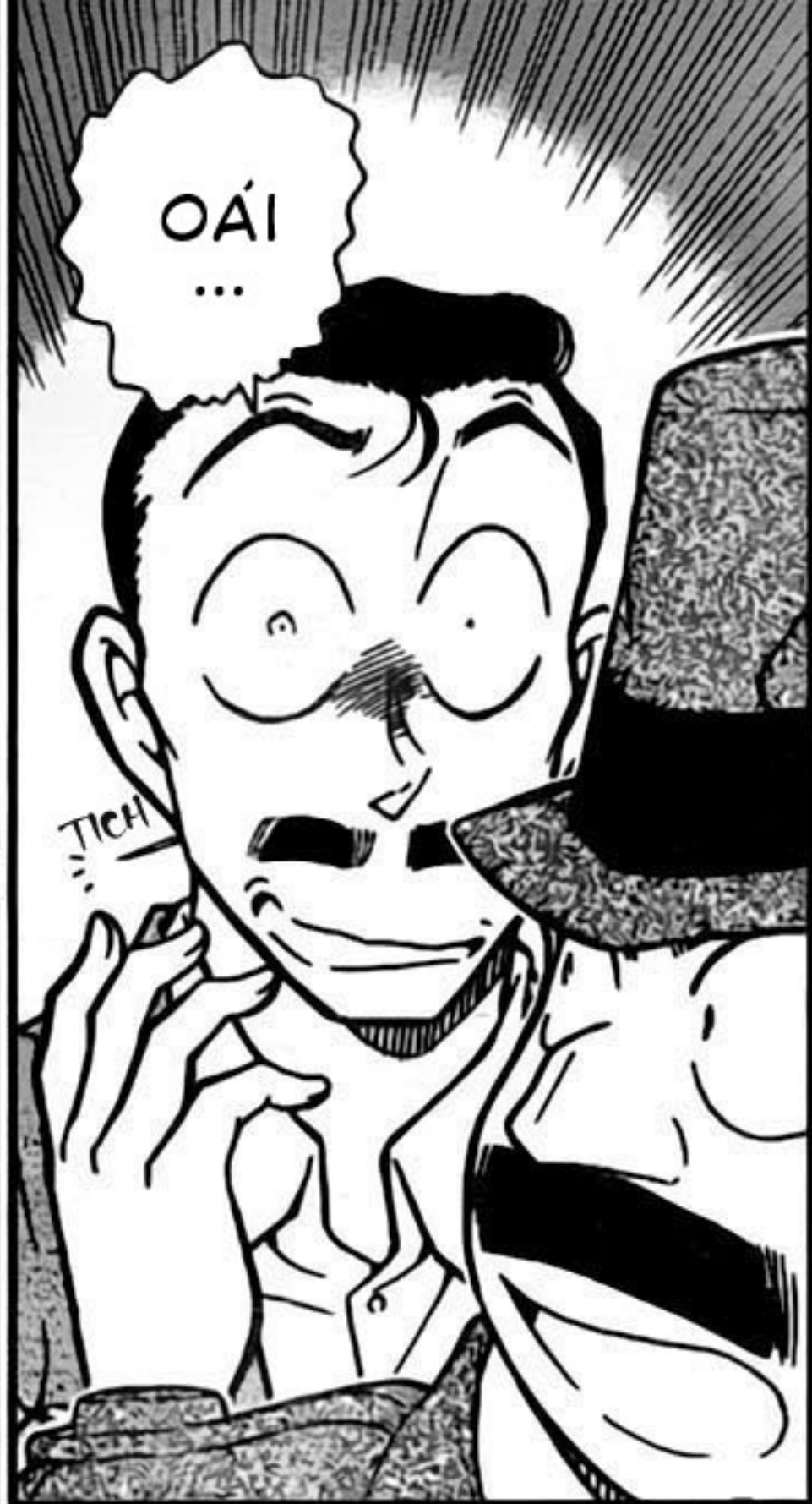


2



CONAN ĐÃ PHÁT HIỆN RA ĐIỀU GÌ?











LÀM SAO CÓ THỂ
ĐEO KÍNH BẰNG
TAY KHÔNG THUẬN
CHỨ ???



NHƯNG
TÔI
THUẬN
TAY
PHẢI MÀ
...



CÁCH NÀY
THỰC SỰ CÓ
THỂ TÌM RA
HUNG THỦ À
?

NHƯNG
MÀ
...



NẾU
KHÔNG
THÌ LÀM
SAO CẦM
CHẮC
KÍNH
ĐƯỢC
...

CHỦ PHẢI
CẦM VÀO
ĐIỂM LIÊN
KẾT GỌNG
KÍNH VỚI
CHÂN KÍNH
CHỨ
...



THÌ CHỦ ĐÃ
DÙNG TAY
TRÁI ĐỂ ĐEO
KÍNH BAO
GIỜ ĐÂU
...

CHỦ ĐEO KÍNH
BỊ LỆCH RỒI
KÌA
...



CHỦ THỬ LẠI
LẦN NỮA
XEM SAO
...

Ừ, CHÁU
NÓI ĐÚNG
...



HAY
LÀ
....

À, LÀ
VÌ
...



SAO CHỦ
KHÔNG
CẦM VÀO
ĐIỂM LIÊN
KẾT NÀY ?

CHỦ VẪN CẦM
CUỐI CHÂN KÍNH
KÌA
...

CHỦ VẪN
KHÔNG
QUEN
...



NÊN CHỦ
KHÔNG DÁM
DỤNG VÀO
...

ĐÂY LÀ VỊ
TRÍ BÔI
SẢN CHẤT
ĐỘC
...



RÕ
...

TAKAGI,
KIỂM TRA
CHIẾC KÍNH
ĐÓ ĐI
...



NGỒI GIỮA
ÔNG ẤY VÀ
ÔNG SAIZU LÀ
CẬU NHÓC NÀY
VÀ ÔNG
THẨM TỬ
MÀ
...

DỪNG NÓI LÀ
DỤNG VÀO
HẮN, NGAY CẢ
VIỆC LẠI GẦN
CŨNG KHÓ
...



TỪ LÚC BƯỚC VÀO
TIỆM ANH TANINAKA
KHÔNG HỀ ĐẾN GẦN
TÊN KHỐN SAIZU ĐÓ
...

ÔNG
THANH
TRA,
CHUYỆN
NÀY HƠI
VÔ LÝ

ĐÚNG
THẾ
...



THÌ DỄ
DẰNG HƠN
NHIỀU RỒI
...

NHƯNG
NẾU LÀ Ở
TIỆM CẮT
TÓC CỦA
ÔNG ẤY
...



ĐÚNG LÀ RẤT
KHÓ LÀM VIỆC
ĐÓ Ở ĐÂY
...

VẬY THÌ LÀM SAO
ÔNG ẤY BÔI CHẤT
ĐỘC LÊN MẮT KÍNH
CỦA HẮN ĐƯỢC
...



THÌ DĨ NHIÊN
CŨNG SẼ CÓ
CƠ HỘI BỎ
ĐỘC VÀO TÚI
ÁO NẠN NHÂN
...

NEẾU ÔNG ĐÃ
CÓ THỂ BỎI
ĐỘC LÊN
MẮT KÍNH
...



ĐÚNG VẬY, Ở
TIỆM CẮT TÓC,
NGƯỜI TA CỎI ÁO
KHOÁC VÀ BỎ
KÍNH RA LÀ
CHUYỆN BÌNH
THƯỜNG
...

NẠN NHÂN ĐÃ ĐẾN
TIỆM CẮT TÓC CỦA
ÔNG TANINAKA,
SAU ĐÓ MỚI TỚI
ĐÂY ĂN MỠ
...

HÃY
PHÂN
TÍCH LẠI
TỪ ĐẦU
...



KHÔNG PHẢI
LÀ TÌNH CỜ
ĐÂU A
...



THÀNG BÉ CHẠY
RA NGOÀI TỪ
BAO GIỜ
THẾ
??

SAO
??



THÔI MIÊN THÌ
KHÔNG THỂ,
TÌNH CỜ THÌ
LẠI CÀNG HIỂM
KHI XẢY RA
...

CỨ CHO LÀ SUY LUẬN
CỦA ÔNG ĐÚNG,
NHƯNG AI DÁM CHẮC
LÃO SAIZU SẼ CHẠM
VÀO NHỮNG CHỖ ĐÃ
BỎI ĐỘC CHỨ
???



ĐỀU SẼ NHƯ
THẾ NÀY
ĐÂY
...



KHI BƯỚC
VÀO NƠI KIỂU
NHƯ TIỆM MỠ
NÀY
...

TẤT CẢ
NHỮNG
NGƯỜI ĐEO
KÍNH
...





NÊN NHẤT
ĐỊNH ÔNG ẤY
PHẢI CẦM
KHĂN LAU
BẰNG TAY
PHẢI

KHĂN TAY
NHẾT TRONG
TÚI ÁO NGỰC
BÊN TRÁI

NHƯNG NẾU
ÔNG TA
CẦM KHĂN
LAU BẰNG
TAY TRÁI
THÌ SAO
??



SAU ĐÓ DÙNG KHĂN
CẦM TRÊN TAY
PHẢI LAU LỚP HƠI
NƯỚC ĐỌNG TRÊN
MẮT KÍNH RỒI ĐEO
KÍNH TRỞ LẠI
BẰNG TAY TRÁI

VỪA BƯỚC
VÀO TIỆM,
NẠN NHÂN ĐÃ
PHẢI THÁO
KÍNH XUỐNG
BẰNG TAY
TRÁI

MÀ KHÔNG
HỀ BIẾT
RẰNG TAY
MÌNH ĐÃ BỊ
DÍNH ĐỘC
BÔI TRÊN
GỌNG KÍNH



KHI ÔNG TA LẤY
MỘT ĐÔI ĐƯA
ĐỂ ĂN MỠ THÌ
ĐÔI ĐƯA ẤY
CŨNG VÔ TÌNH BỊ
DÍNH CHẤT ĐỘC

MẶT BÀN BỊ DÍNH
CHẤT ĐỘC LÀ DO
LÚC NGỒI XUỐNG,
BÀN TAY ÔNG ẤY
ĐÃ CHỖNG
LÊN MẶT
BÀN



CHẤT ĐỘC ĐÃ ĐƯỢC
ĐƯA VÀO MIỆNG NHƯ
VẬY

NẠN NHÂN LẠI
DÙNG RĂNG TÁCH
ĐƯA RA NÊN RẰNG
VÀ MÔI ĐỀU BỊ DÍNH
CHẤT ĐỘC

11



TÔI VẪN
CHƯA HIỂU

CÓ LẼ CÒN
NGUYÊN
NHÂN KHÁC

VẬY LÀ HUNG
THỦ KHÔNG
MUỐN LÀM
LIÊN LỤY ĐẾN
CÁC VỊ KHÁCH
VÔ CAN ĐÚNG
KHÔNG ?



NẾU KHÔNG CÓ
LẼ HAI BÁC
CHÁU TÔI CŨNG
ĐÃ NGỘ ĐỘC
CHẾT RỒI

ÔNG TANINAKA CÒN
CHỦ ĐỘNG ĐƯA ĐƯA
CHO HAI BÁC CHÁU
TÔI VÌ KHÔNG MUỐN
NẠN NHÂN LÀM
VIỆC NÀY



LÚC NGÃ
XUỐNG, KÍNH
NẠN NHÂN ĐÃ
RƠI XUỐNG
ĐẤT
...

CHÍNH LÀ LÚC 2
NGƯỜI ĐỊNH
NÉM NẠN NHÂN
RA NGOÀI ĐÂY
...



VÌ NẾU KHÔNG
ĐÁNH TRÁO THÌ
KẾ HOẠCH NÀY
SẼ NHANH
CHÓNG BỊ PHÁT
HIỆN
...

ANH TANINAKA
ĐÃ ĐÁNH TRÁO
MẮT KÍNH LẠI
VÀO LÚC NÀO
CHỨ
??



RỒI NHÂN
LÚC MỌI
NGƯỜI
KHÔNG ĐỂ Ý
ĐÃ TRÁO LẠI
2 CHIẾC KÍNH
...

ÔNG TANINAKA
ĐỊNH ÔM NỬA
THÂN TRÊN CỦA
NẠN NHÂN NÊN
ĐÃ NGỒI
XUỐNG NGAY
PHÍA TRÊN
ĐẦU NẠN
NHÂN



TRƯỚC ĐÂY TỪNG
CÓ 2 LẦN THỰC
KHÁCH GIẢ NGỘ
ĐỘC ĐỂ LÂM
LOẠN
...

NẾU NÓ KHÔNG
RƠI RA THÌ LÀM
SAO ANH ẤY
TRÁO ĐƯỢC CHỨ
??

NHƯNG CHIẾC
KÍNH CHỈ NGẪU
NHIÊN BỊ RƠI RA
THÔI
...

12



CHỈ CẦN GIÁ
BỘ NHẬT HỘ
KÍNH BỊ RƠI,
HOẶC LÀ THẤY
NẠN NHÂN NGÃ
XUỐNG THÌ
CHẠY LẠI
...

NẾU KHÔNG
ÔNG ẤY
CÀNG CÓ
NHIỀU CƠ
HỘI ĐỔI
KÍNH
...

THẬT TRÙNG HỢP
LÀ LẦN NÀY LẠI
CÓ MỘT THẮNG
NHÓC ĐỘT NHIÊN
HẾT LÊN "KHÔNG
ĐƯỢC ĐỤNG VÀO
ÔNG ẤY"
...



LẦN NÀY CŨNG
VẬY, KHI NẠN NHÂN
NGÃ XUỐNG, ÔNG
CHỦ OGURA CÙNG
ĐỊNH HÀNH ĐỘNG Y
NHƯ VẬY
...

TRONG LẦN THỨ
2, CHÍNH ÔNG
CHỦ OGURA VÀ
TANINAKA ĐÃ
KHIÊNG NGƯỜI
THỰC KHÁCH ĐÓ
NÉM RA NGOÀI
...





NẾU ANH
BIẾT TIẾT
KIỂM THÌ ĐÃ
CÓ ĐỦ TIỀN
SỬA SANG
RỒI
...

ĐUA NGỰA,
ĐUA XE, ĐUA
THUYỀN
...

VÌ TÔI
KHÔNG CÓ
TIỀN MÀ
...



ANH CÓ
BIẾT KINH
DOANH
HAY
KHÔNG
VẬY
??

NHƯNG ANH
ĐÃ KHÔNG
TĂNG GIÁ LẠI
THUÊ THÊM
NHÂN VIÊN
...

LỢI NHUẬN TỪ
MỘT BÁT MÌ LÀ
QUÁ THẤP
...



CHÚNG TÔI VÌ MUỐN
KHU PHỐ NÀY ĐẸP HƠN
NÊN ĐÃ PHẢI LIỀU
MẠNG KIỂM TIỀN, CÒN
ANH THÌ SAO
???

HÃY NGHĨ XEM,
20 NĂM NAY
ANH ĐÃ LÀM
ĐƯỢC NHỮNG
GÌ
??

NGAY 1 LẦN
SỬA SANG
CỬA HÀNG
CŨNG KHÔNG
CÓ
...



"HOẶC LÀ SỬA
SANG LẠI CỬA
TIỆM, HOẶC LÀ
CÚT ĐI NƠI
KHÁC"

MỌI
NGƯỜI
ĐÃ NHIỀU
LẦN NĂN
NỈ TÔI
NÓI VỚI
ANH
...



ĐÚNG LÀ NHƯ
VẬY ĐÂY
...

SAIZU NÓI KHÔNG
SAI, CỬA TIỆM
NÀY ĐÃ BỊ CẢ KHU
PHỐ CÔ LẬP
...

14

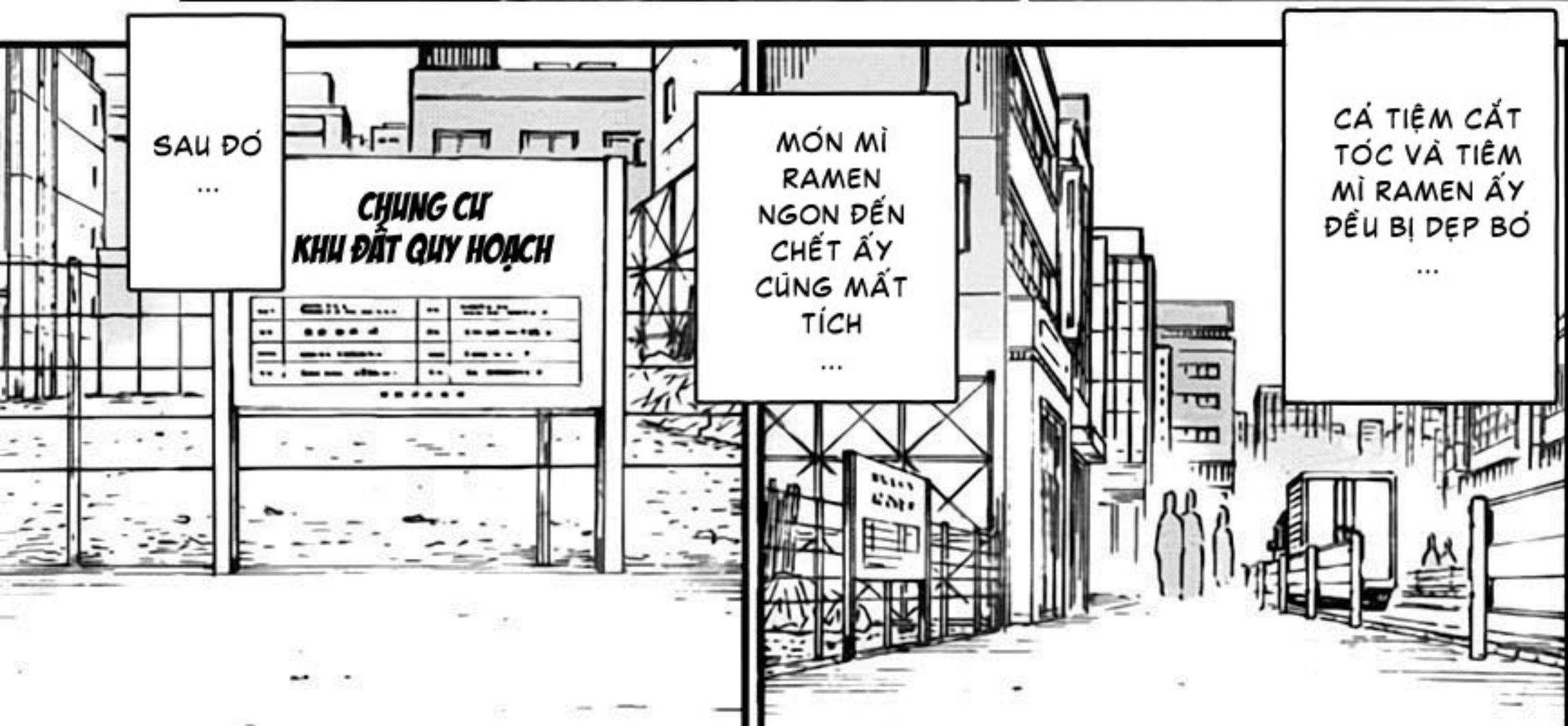


TÔI KHÔNG
THỂ MỞ
MIỆNG
ĐƯỢC
...



CHẮC CHẮN
ÔNG CHỦ
SẼ
...

VẬY TẠI SAO ÔNG
KHÔNG NÓI VỚI
CHÚNG TÔI
???





16



■ MUỐN CÁCH TÀN HÒA NHỊP CÙNG THỜI ĐẠI, XEM RA CÙNG KHÓ NHỈ !?

名探偵

★ 系列 第 1 话 ★

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

GhostRider_91

Trans: Kirachen

<http://kenhsinhvien.net>

GO»

Đối
Thủ :
Xuất
Hiện !?

TẬP 74
Chương 4

FILE 768: TRIỆT QUYỀN ĐẠO
GOSHIO AOYAMA



MAY MẮN THÔI
MÀ. NHỜ CHIÊU
ĐÁ XOAY VÒNG
MÀ CHỊ KAZUMI
ĐÃ DẠY ĐẦY

RAN CỦA
CHÚNG TA LÀ
NHÀ VÔ ĐỊCH

TÔI
NGHIỆP
ĐỐI THỦ
CỦA RAN



Ừ Ừ, TỚ PHẢI ĂN
THẬT NHIỀU ĐỂ
HỒI PHỤC SỨC
LỰC CHỨ

TỚ GIỮ ĐÚNG LỜI
HỨA, BÂY GIỜ
CHÚNG TA TỚI
KHÁCH SẠN HAIDO
ĂN BÁNH KEM ĐỂ
CHÚC MỪNG RAN
NHÉ

KHÔNG
SỢ
MẬP HẢ
??



VẬY LÀ ĐÃ
GIÀNH QUÁN
QUÂN
KARATE
VÙNG
KANTOU RỒI

BRUMMM



Ơ...TỚ CHỈ
BÁO TIN
VÔ ĐỊCH
THÔI MÀ

CHẴNG PHẢI Ở LUÂN
ĐÔN HẸN ĐÃ TỚ
TÌNH VỚI CẬU SAO?
CẬU VẪN CHƯA TRẢ
LỜI HẸN MÀ



À MÀ CẬU ĐÃ TRẢ
LỜI HẸN CHƯA THẾ
??

SAO
CƠ
??

À, THẾ
SHINICHI NÓI
SAO KHI
BIẾT CẬU VÔ
ĐỊCH ?

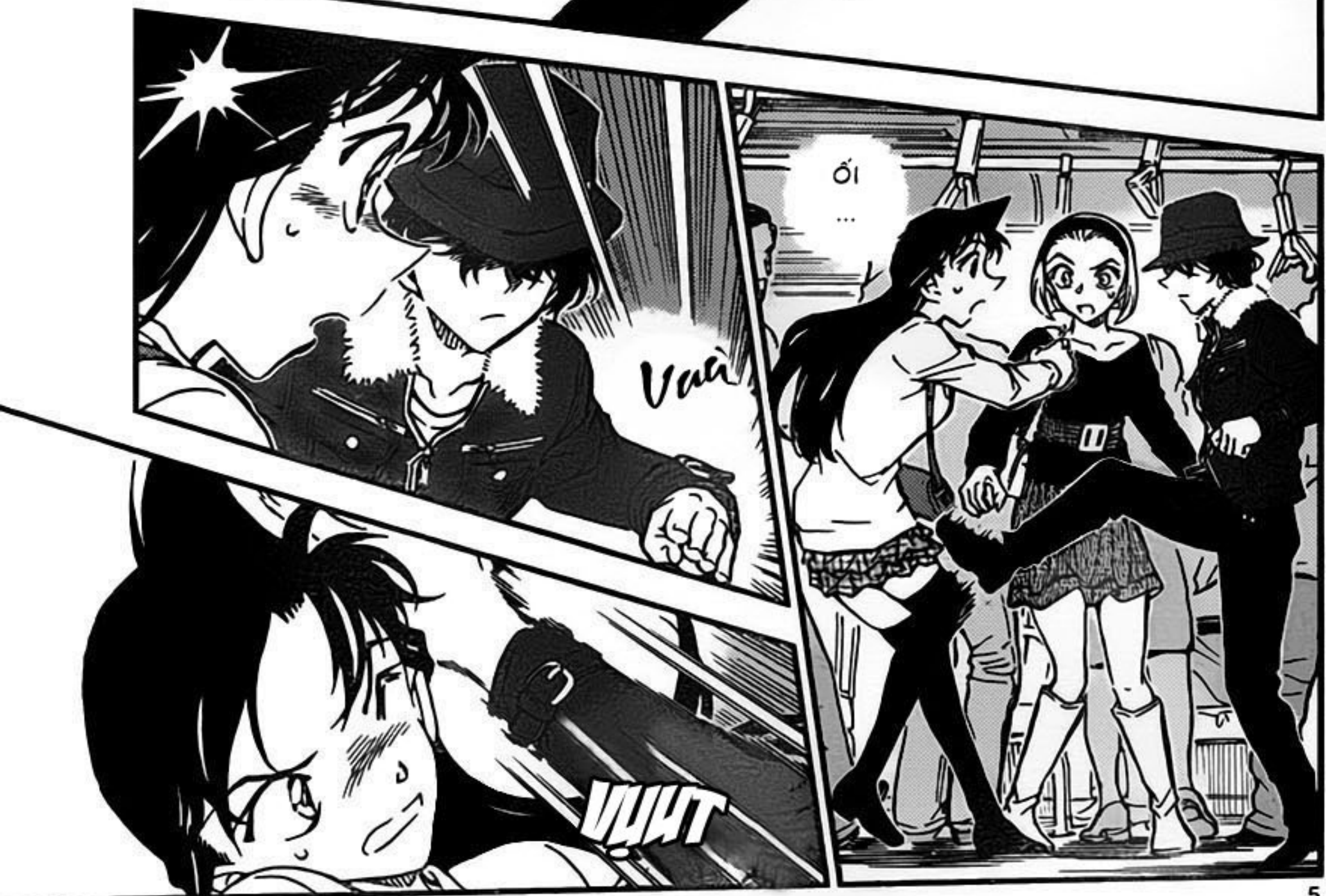
3 NGƯỜI ĐANG TRÊN XE BUS...



3







5

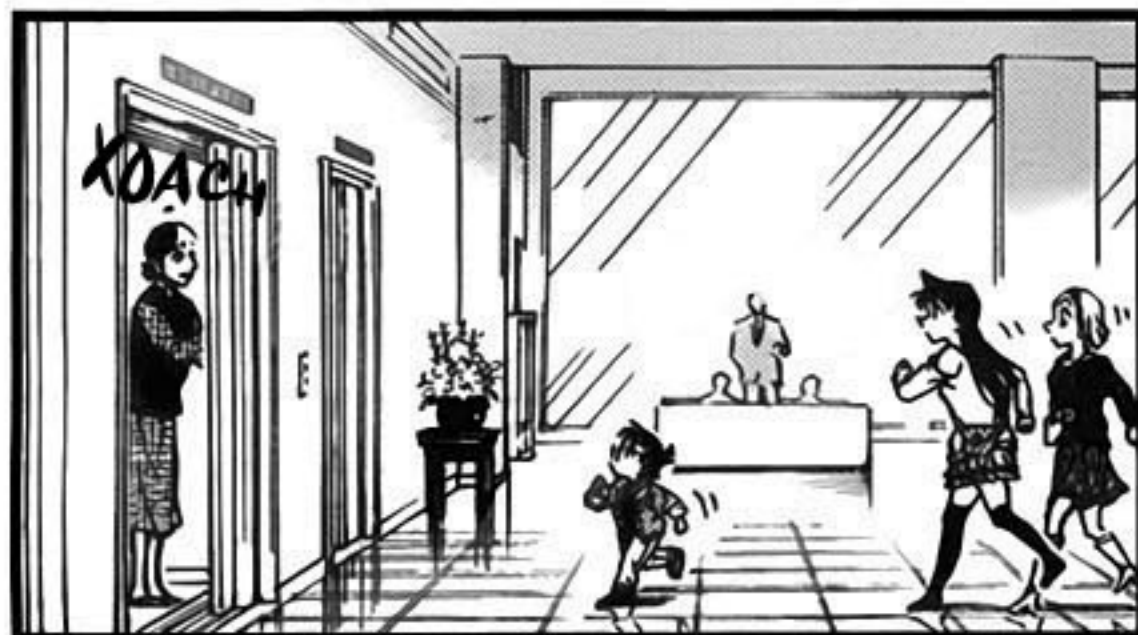








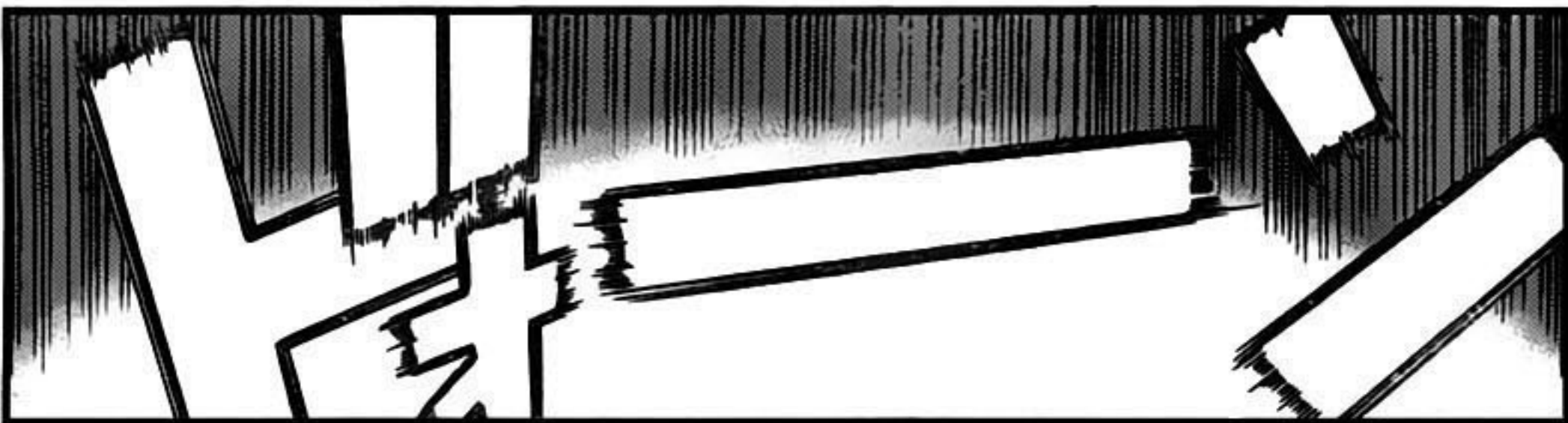




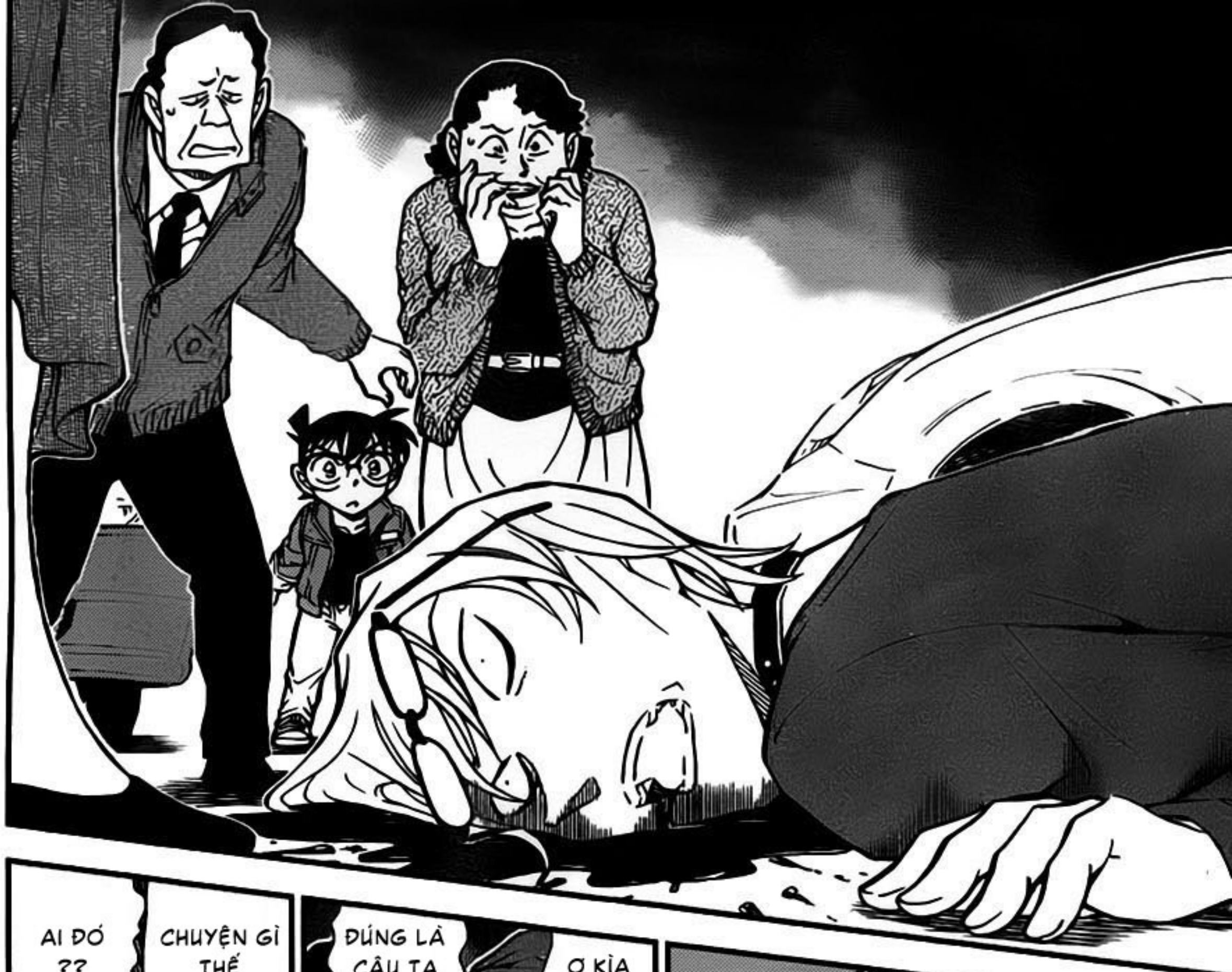
10











AI ĐÓ ??

CHUYỆN GÌ THẾ ??



ĐÚNG LÀ CẬU TA RỒI ...

Ơ KÌA ...
SAO LẠI LÀ CẬU TA ?



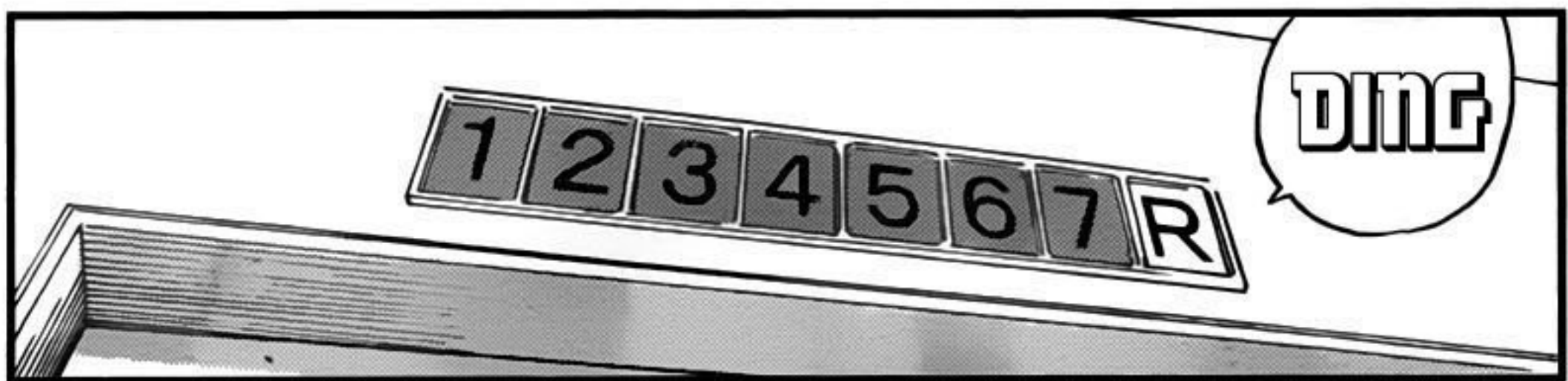
BÁC VỪA LÙI XE THÌ NGƯỜI NÀY TỪ TRÊN RƠI XUỐNG ...

CÓ...CHUYỆN GÌ VẬY A ???

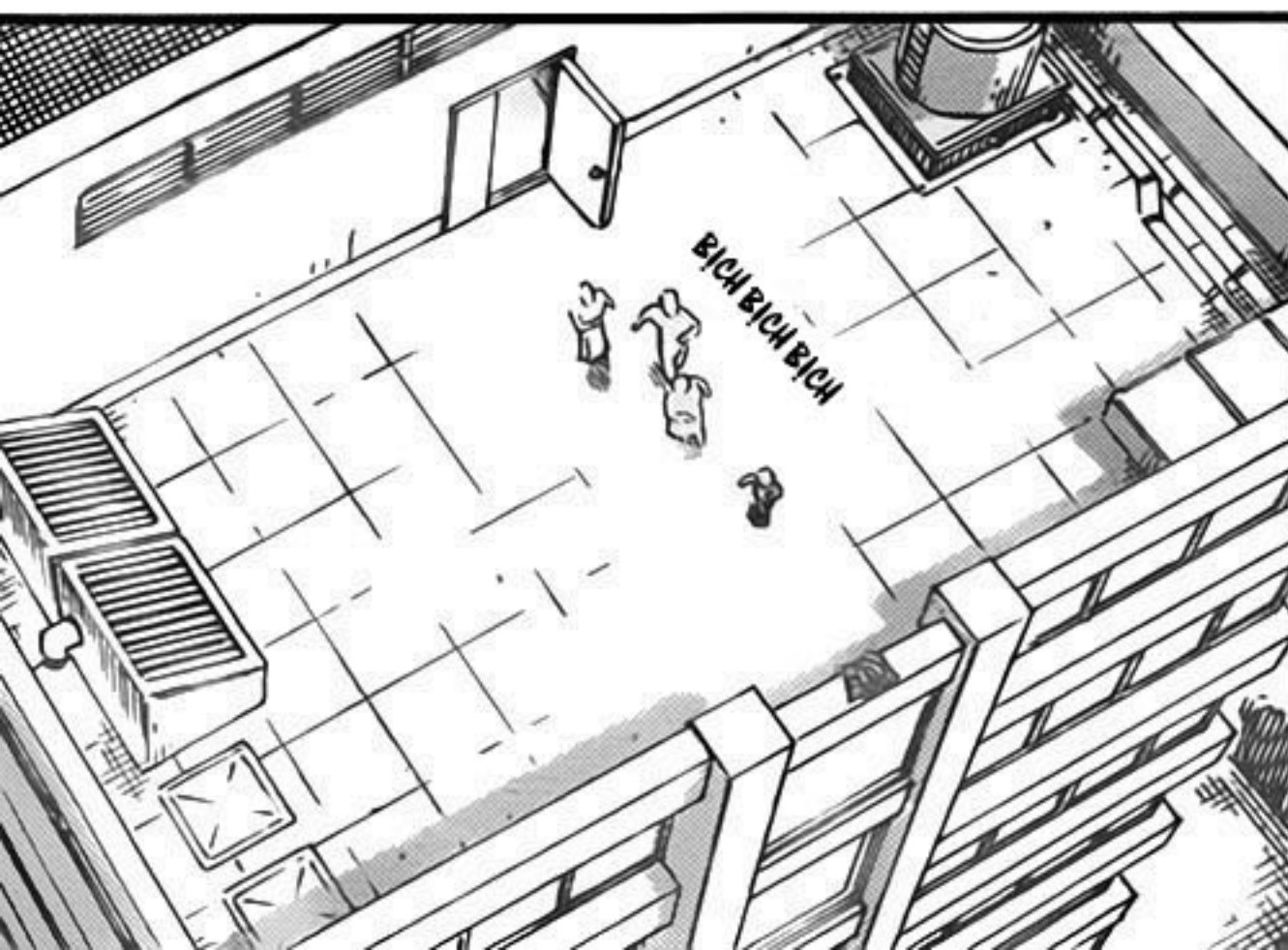


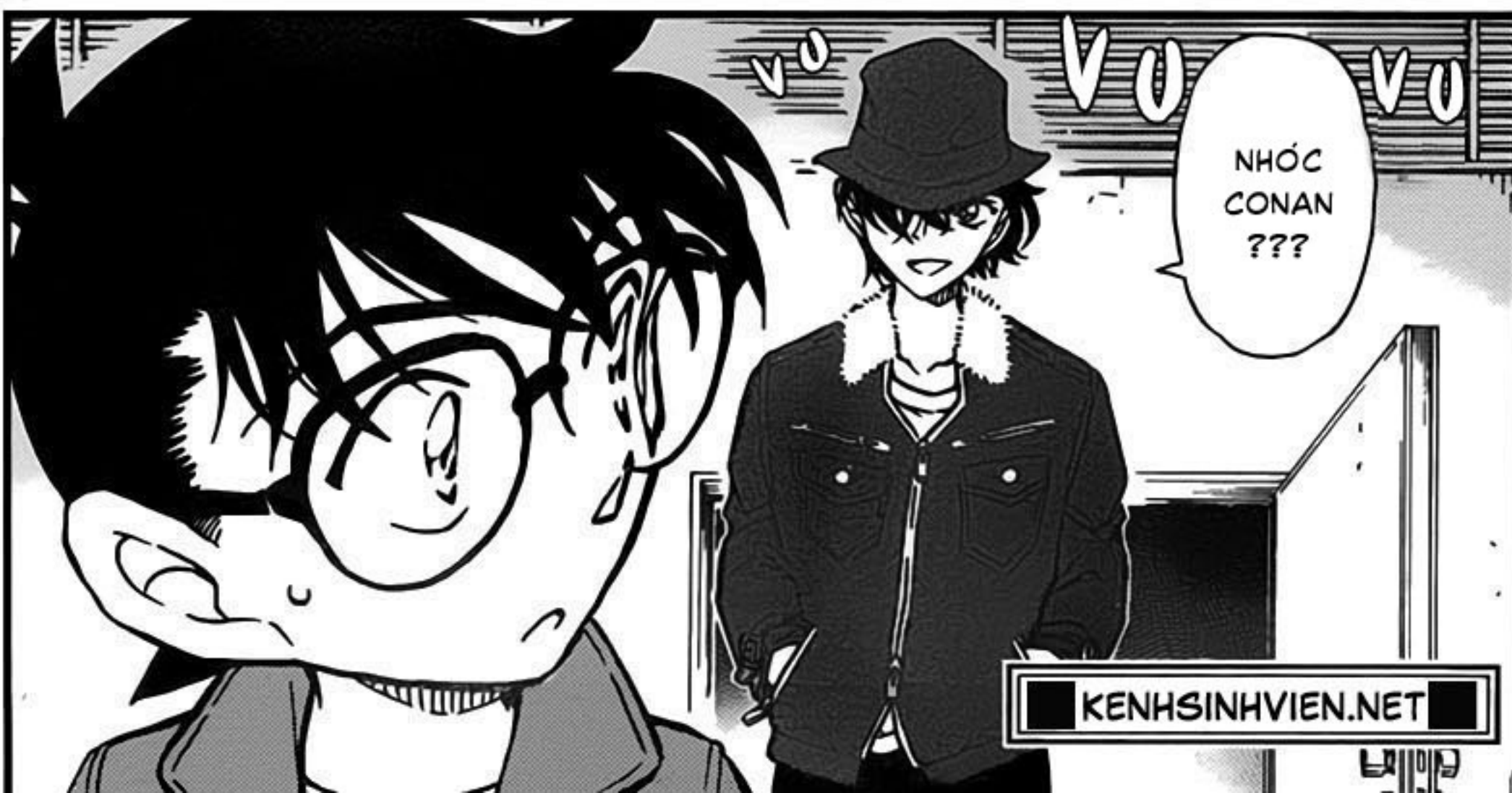
SAO ??

BÁC THẤY CÓ BÓNG NGƯỜI TRÊN SÂN THƯỢNG ...



15





名探偵

★ 系列 第 2 话 ★

DETECTIVE
CONAN

PRAY
and
FOR
the
JAPAN
world

TẬP 74
Chương 5

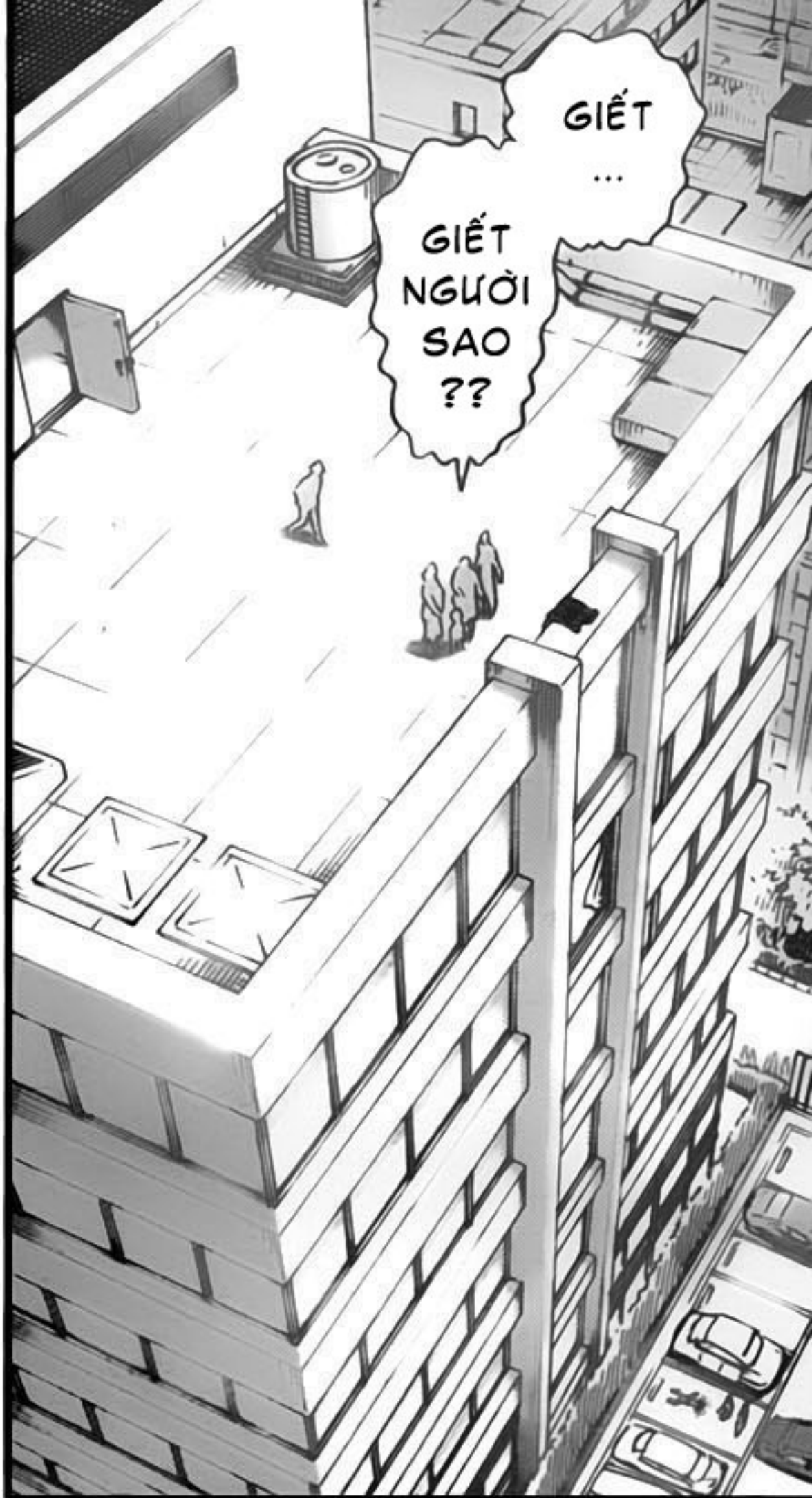
Một
Thám
Tử
Như
Cậu
Đây,
Cậu
Bé
...

FILE 769: HAI THÁM TỬ!
GOSHU AGYAMA



À
KHÔNG
...

CHẮNG LÊ CẬU NHÌN
THẤY CÓ NGƯỜI ĐẨY
CẬU ẤY XUỐNG
??



GIẾT
...

GIẾT
NGƯỜI
SAO
??



TÔI ĐƯỢC BIẾT
TRƯỚC KHI CHẾT
NẠN NHÂN ĐANG
BỊ SAY RƯỢU
...

BẠN NÀY QUA
CÂU CHUYỆN
CỦA MỌI NGƯỜI
...



NHÌN ĐI, ĐÔI
GIÀY ĐẶT RẤT
NGAY NGẮN MÀ
...

VẬY SAO
CẬU DÁM
NÓI CẬU TA
BỊ GIẾT CHỨ
?



CÔNG
VIỆC
CỦA
HẮN ?

NHỜ CÔNG
VIỆC CỦA
MÌNH, TÔI CÓ
MỘT ĐÔI TÀI
KHÁ THỈNH
...

■ VỤ GIẾT NGƯỜI ĐƯỢC DÀN DỰNG NHƯ VỤ TỰ TỬ?



TỪ TRƯỚC ĐẾN GIỜ
TÔI TỪNG CHỨNG KIẾN
VÔ SỐ VỤ TỰ TỬ,
NHƯNG CHẴNG CÓ AI
ĐỂ GIÀY LẠI TRƯỚC
KHI TỰ TỬ CÁ
...

ĐÓ CHỈ LÀ MỘT
LỖI MÒN
TRONG SUY
NGHĨ CỦA MỌI
NGƯỜI THÔI
...



SỰ THẬT THÌ
KHÔNG CÓ MÁU
CHẢY RA, NHƯNG
NHÀ LÀM PHIM
CỐ Ý LÀM VẬY
ĐỂ NGƯỜI XEM
BIẾT LÀ NHÂN
VẬT ĐÃ CHẾT
...

CŨNG GIỐNG NHƯ
NGÀY XƯA, ĐA SỐ
MỌI NGƯỜI ĐỀU NGHĨ
NGƯỜI TREO CỔ TỰ TỬ
SẼ CÓ MÁU RỈ RA TỪ
KHÓE MIỆNG
...



RẰNG CỨ
THẤY MỘT
ĐÔI GIÀY ĐỂ
LẠI TRÊN LAN
CAN HAY CÁI
GÌ ĐÓ TƯƠNG
TỰ LÀ NGHĨ
NGAY ĐẾN
MỘT VỤ TỰ
SÁT
...

TÔI NGHĨ CÓ
THỂ ÔNG BÀ
ĐÃ XEM NHIỀU
PHIM HÌNH SỰ
NÊN DẪN HÌNH
THÀNH MỘT
SUY NGHĨ
...

VÔ
SỐ
RỒI À
??



NHƯNG ĐÓ LÀ
SUY NGHĨ SAI
HOÀN TOÀN
...

VẬY NÊN KHI
NHÌN THẤY
ĐÔI GIÀY
MỌI NGƯỜI
ĐỀU NGHĨ
NẠN NHÂN
TỰ SÁT
...



VỊ TRÍ ĐẶT ĐÔI
GIÀY Ở NGAY PHÍA
TRÊN VỊ TRÍ NẠN
NHÂN RƠI XUỐNG
...

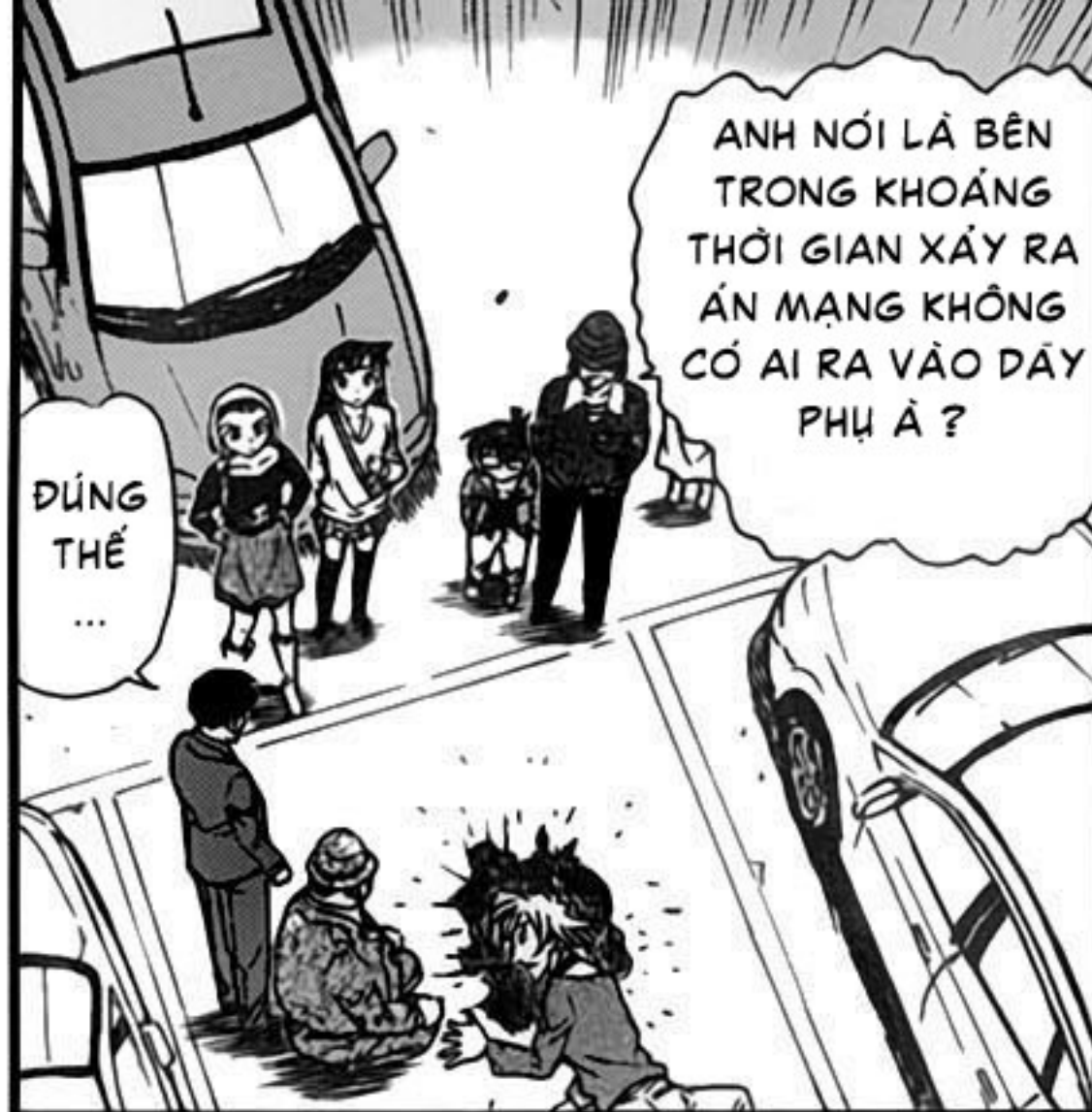
CŨNG
KHÔNG THỂ
NÓI ĐÂY LÀ
MỘT TRÒ
ĐÙA
...



MỘT NGƯỜI ĐÀN
ÔNG SAY RƯỢU
ĐỪNG CÒN KHÔNG
VỮNG THÌ LÀM SAO
CÓ THỂ XẾP ÁO VÀ
GIÀY NGAY NGẮN
NHƯ VẬY
...

NẠN NHÂN TRƯỚC
KHI CHẾT ĐANG SAY
RƯỢU, KHÔNG CÒN
TỈNH TÁO NỮA
...





5





TEIGO CŨNG TỎ RA
KHÔNG THỂ KIỂM CHẾ,
ĐẾN MỨC NÉM VỖ
CỬA KÍNH TẦNG 6
BẰNG BÌNH CỨU HỎA
...

NGAY KHI BIẾT
CHUYỆN NÀY,
GIỚI TRUYỀN
THÔNG ĐÃ
PHẢN ỨNG DỮ
DỘI
...



VÌ
KHÔNG
ĐỦ
BẰNG
CHỨNG
...

NHƯNG
SAU ĐÓ
ĐƯỢC
THẢ TỰ
DO
...

ANH TA TỪNG BỊ
BẮT GIỮ VÌ
NGHI NGỜ LIÊN
QUAN ĐẾN MỘT
ĐƯỜNG DÂY
LỬA ĐÁO
...



CÓ TIN ĐỒN KHÁCH SẠN
MUỐN SỬA SANG LẠI DÂY
PHÒNG PHỤ ĐỂ BUỘC ANH
RA RỜI ĐI
...

SAU CHUYỆN ĐÓ
LƯỢNG KHÁCH TRỢ
Ở DÂY PHÒNG PHỤ
NGÀY CÀNG GIẢM
VÌ KHÔNG CHỊU
DỰNG ĐƯỢC ANH
TA
...

ĐÚNG



CHÚNG TÔI
CŨNG MUỐN
CẬU TA NÓI
MỘT CÂU
XIN LỖI

TRƯỚC KHI
ANH TA
CHUYỂN ĐI
...

TÔI CŨNG LÀ MỘT
NẠN NHÂN NÊN ĐÃ
ĐẾN GẶP CẬU TA
...

HIRUKAWA TOSHICO
(49 TUỔI)
NỘI TRỢ



CHÚNG TÔI CÒN ĐỊNH THU ÂM LỜI
XIN LỖI CỦA CẬU TA LẠI CHO
NHỮNG NGƯỜI KHÁC CŨNG NGHE
NÊN ĐỊNH ĐI MUA MÁY THU ÂM,
KHÔNG NGỜ VỪA LẤY XE THÌ
...



CẬU TA KHÓC
LÓC VÀ HỨA
RẰNG SẼ XIN
LỖI MỌI NGƯỜI
SAU KHI TỈNH
RƯỢU
...

CÓ, TÔI LÀ
NGƯỜI ĐẦU
TIÊN ĐẾN
PHÒNG CẬU
TA
...

SAU ĐÓ THÌ
SAO? BÀ CÓ
GẶP TEIGO
KHÔNG ?







CÓ THỂ CHÍNH CON
MA ĐÓ ĐÃ BẮM
NÚT THANG MÁY
ĐÂY A

SAO
??

RẤT NHIỀU NGƯỜI ĐÃ
NHÌN THẤY MỘT CHIẾC
XE LĂN KHÔNG CÓ
NGƯỜI ĐI VÒNG
QUANH KHU PHÒNG
PHỤ VÀO BAN ĐÊM

KHÁCH SẠN
NÀY CÓ MA
...

ĐÓ LÀ
BỐ TÔI

NẾU KHÔNG TẬN
MẮT NHÌN THẤY
SAO BÀ BIẾT ĐÓ LÀ
MA ĐƯỢC CHỦ

ĐƯỢC
RỒI

CHA TÔI LÚC ĐÓ ĐANG BỊ
UNG THƯ GIAI ĐOẠN CUỐI.
ÔNG ẤY QUYẾT ĐỊNH ĐẶT
PHÒNG Ở KHÁCH SẠN NÀY,
HÀNG NGÀY ĐI QUA PHÒNG
CỦA TEIGO VÀ BẢO

"TÔI KHÔNG
ĐÒI CẬU TRẢ
TIỀN, CHỈ CẦN
MỘT LỜI XIN
LỖI"

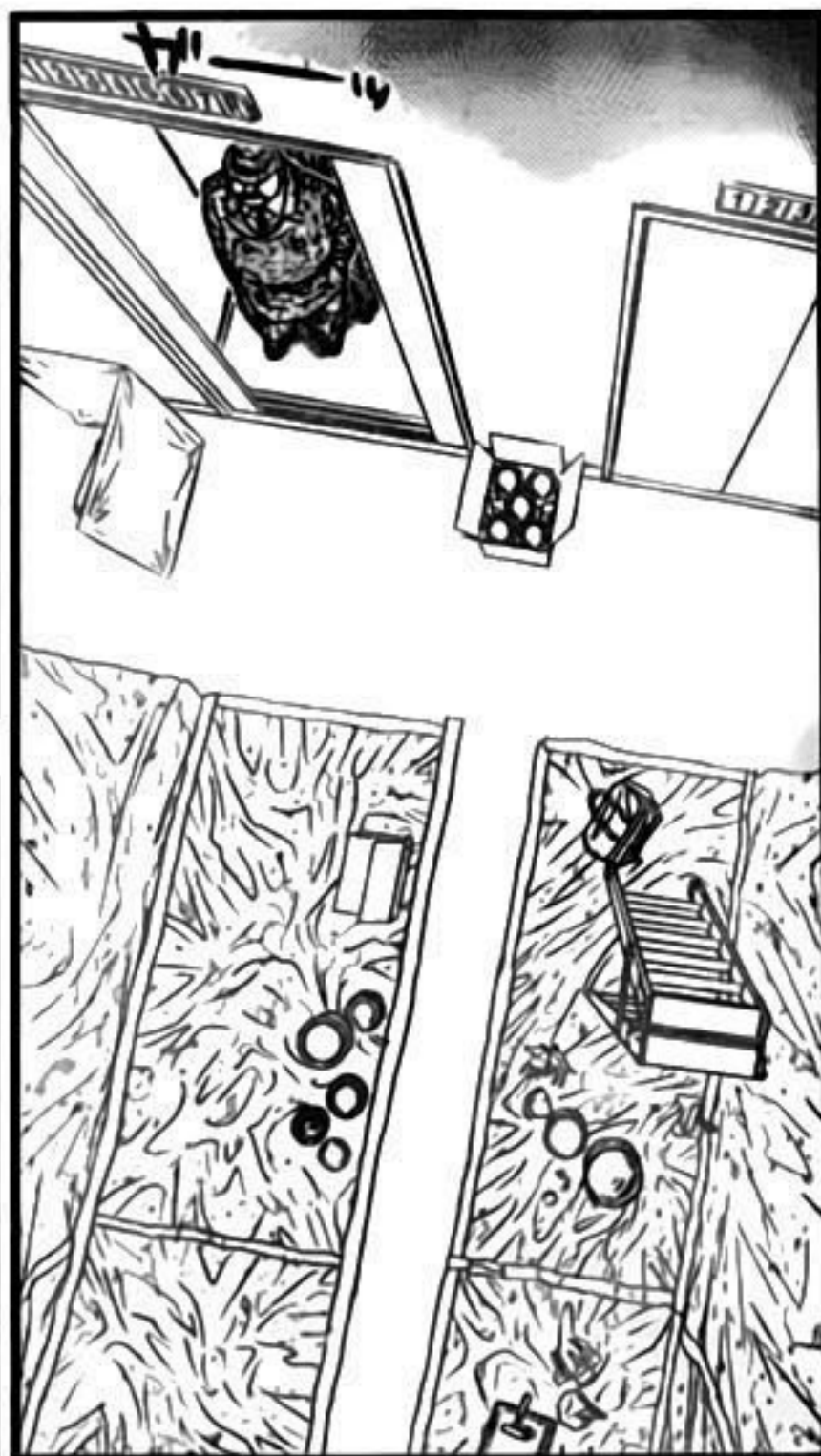
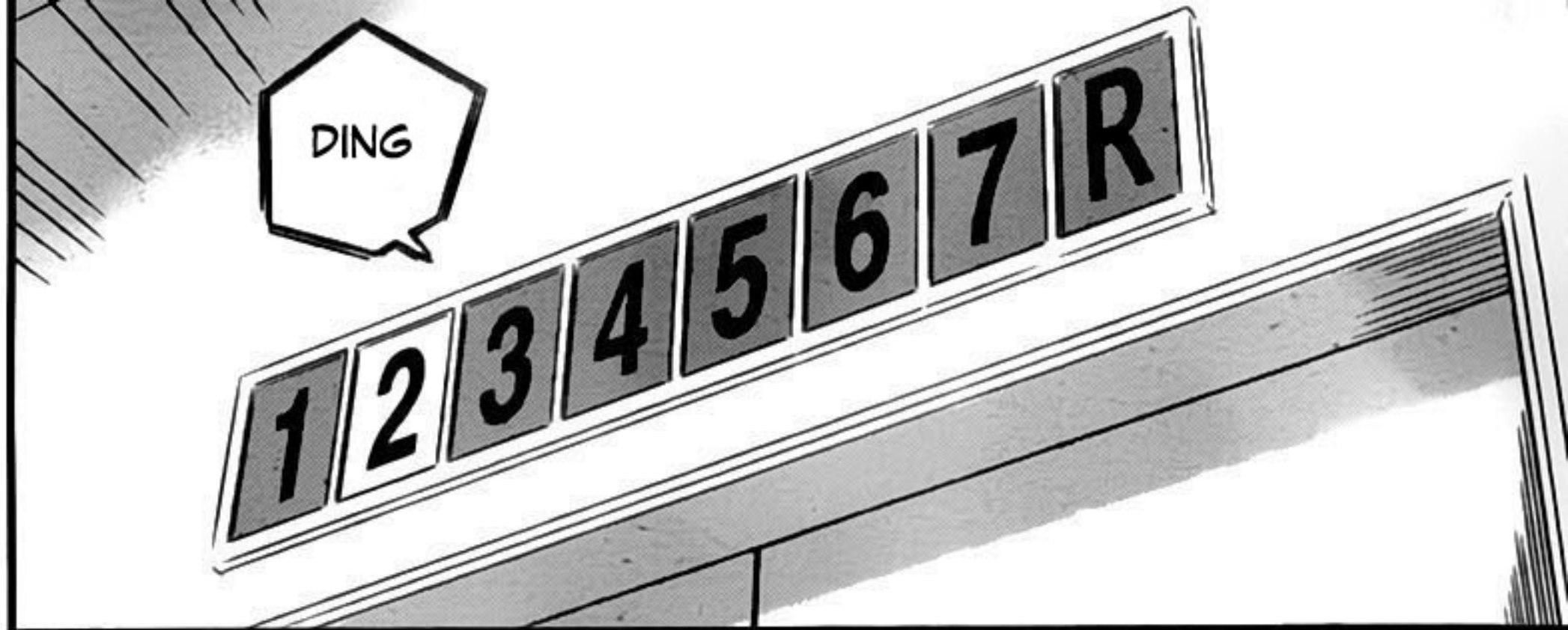
MẸ TÔI LÀ MỘT NẠN
NHÂN CỦA VỤ LỬA
TIỀN ĐÓ. KHÔNG CHỊU
ĐƯỢC CÚ SỐC, BÀ ĐÃ
NGẢ BỆNH

TRÊN
TẦNG 2
A

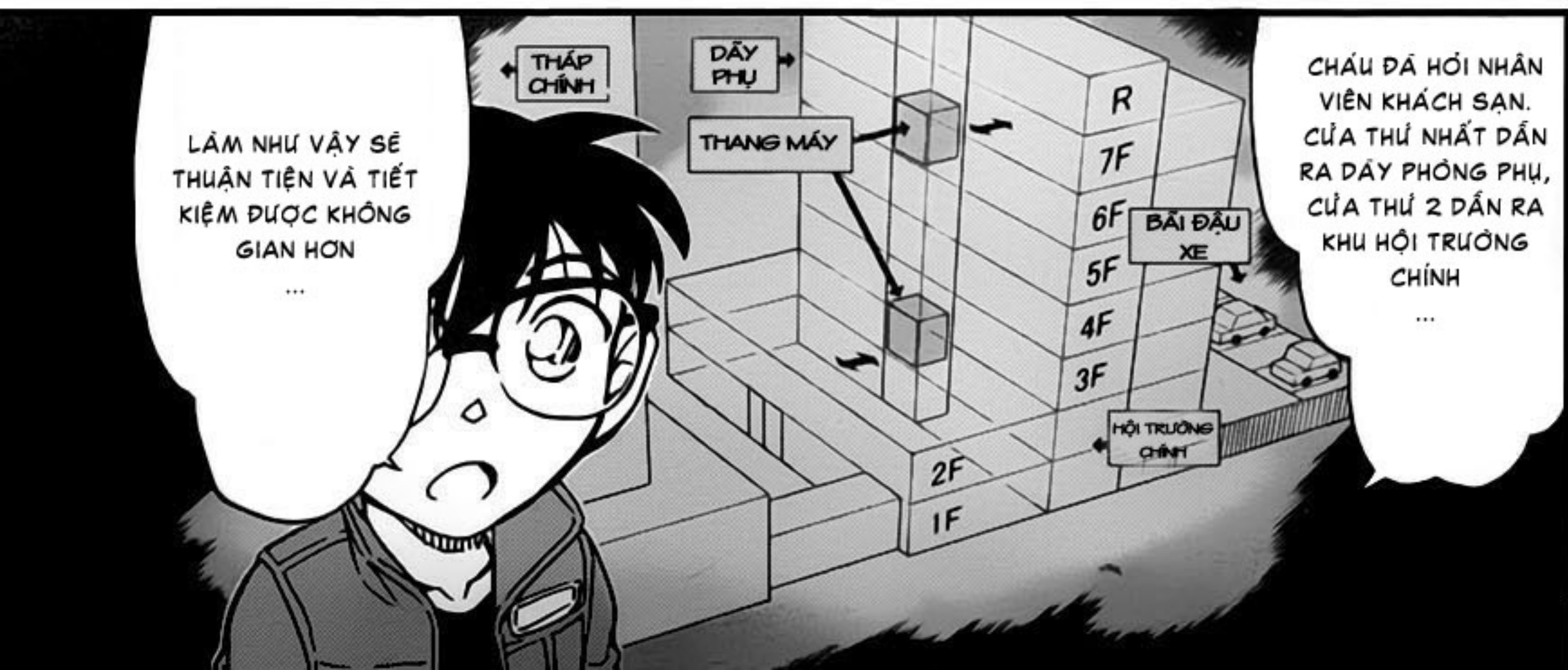
CĂN PHÒNG ĐÓ
Ở ĐÂU
?

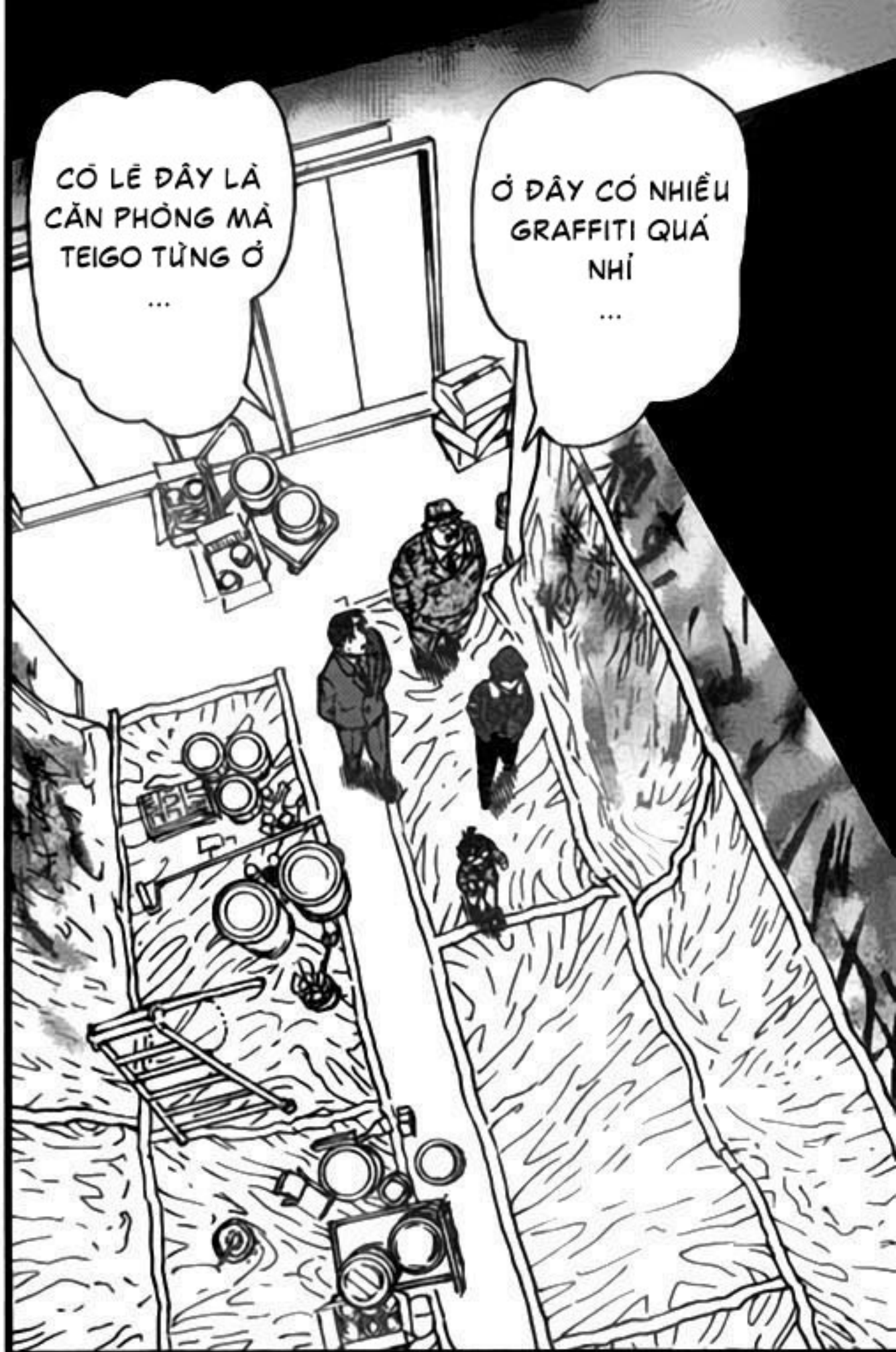
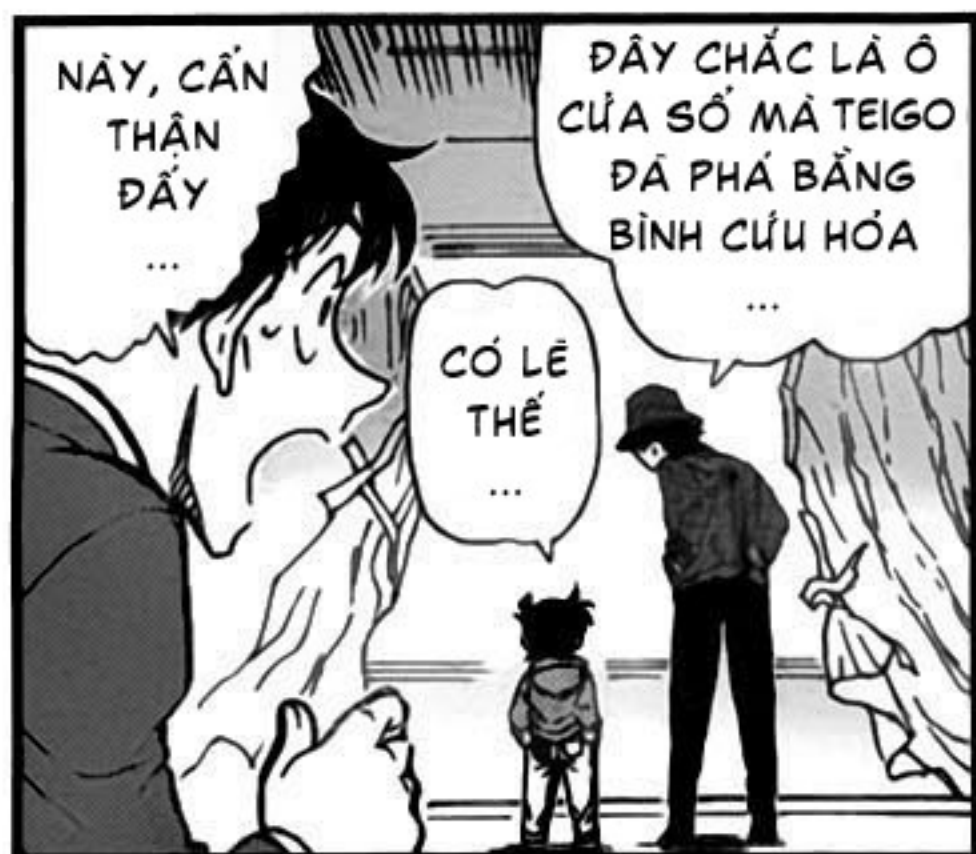
CHIẾC XE LĂN MÀ MỌI
NGƯỜI NHÌN THẤY LÀ
CỦA CHA TÔI. CÓ LẼ VÌ
THẾ MÀ XUẤT HIỆN
NHỮNG TIN ĐỐN ĐÓ

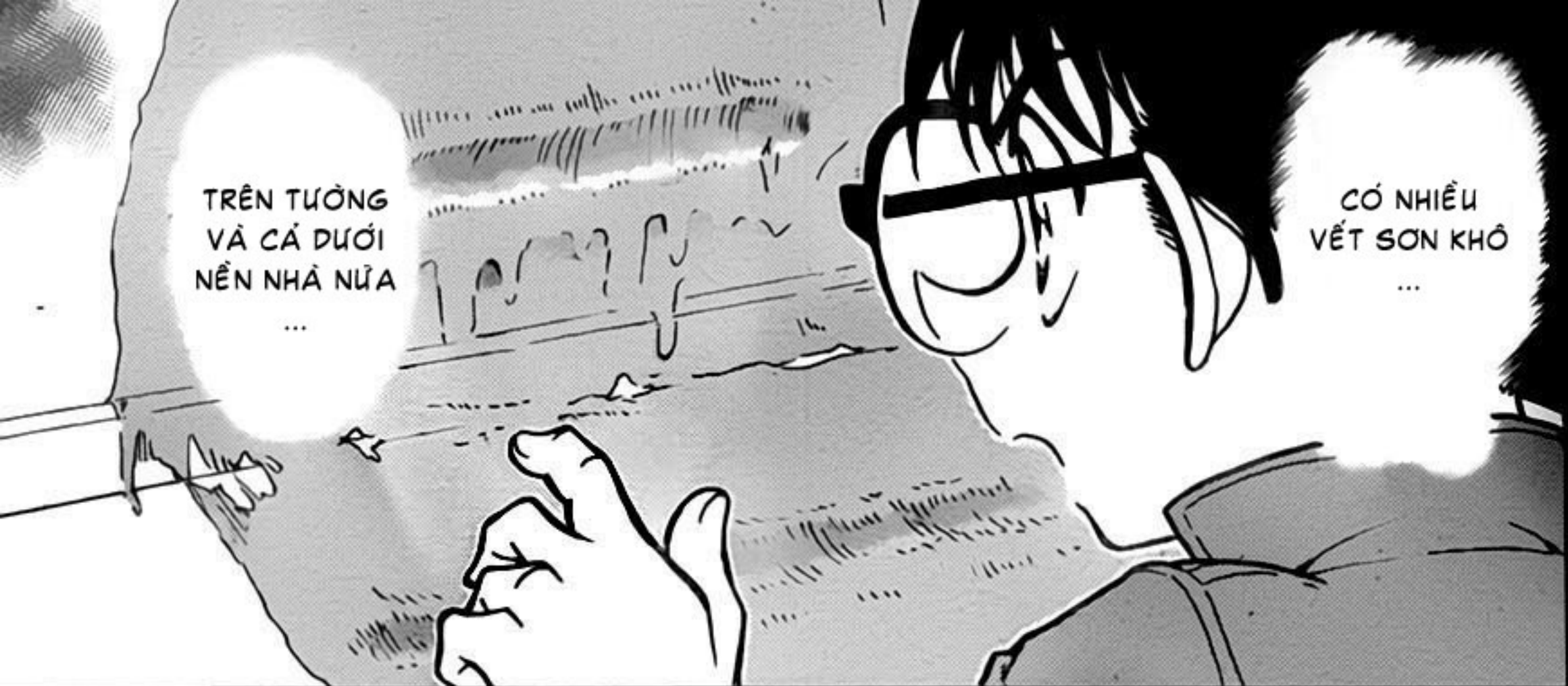
NHƯNG SAU KHI
NGHE TIN MẸ TÔI ĐÃ
QUA ĐỜI TRONG
BỆNH VIỆN, ÔNG ẤY
ĐÃ TỰ GIAM MÌNH
TRONG PHÒNG

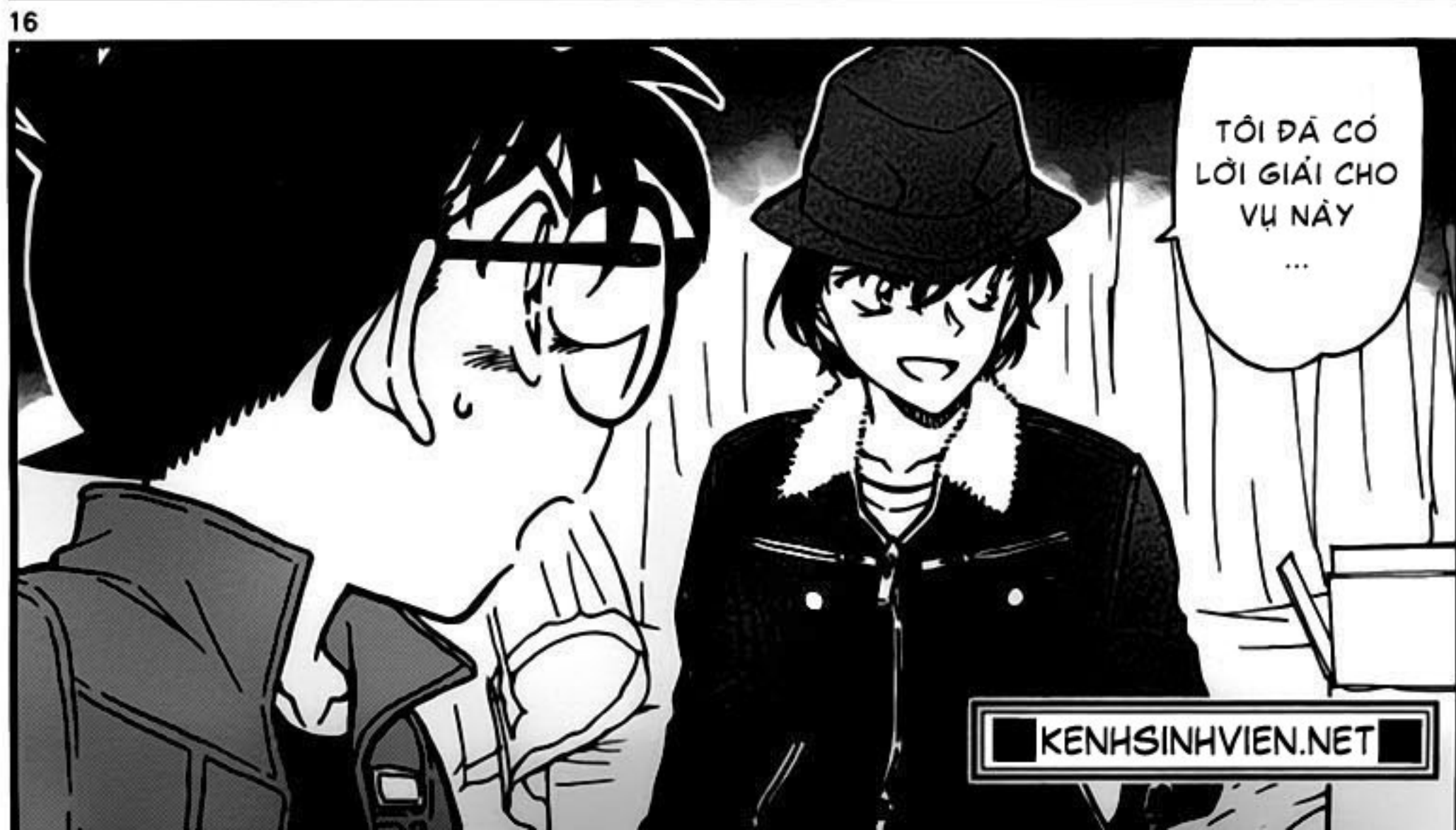












DƯƠNG NHƯ CẢ SERA VÀ CONAN ĐÃ CÙNG TÌM RA LỜI GIẢI...

名探偵 コナン

★ 系列最终话 ★

DETECTIVE
CONAN

TẮT ĐÈN 60 PHÚT,
HÀNH ĐỘNG 365 NGÀY,
VÌ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU!

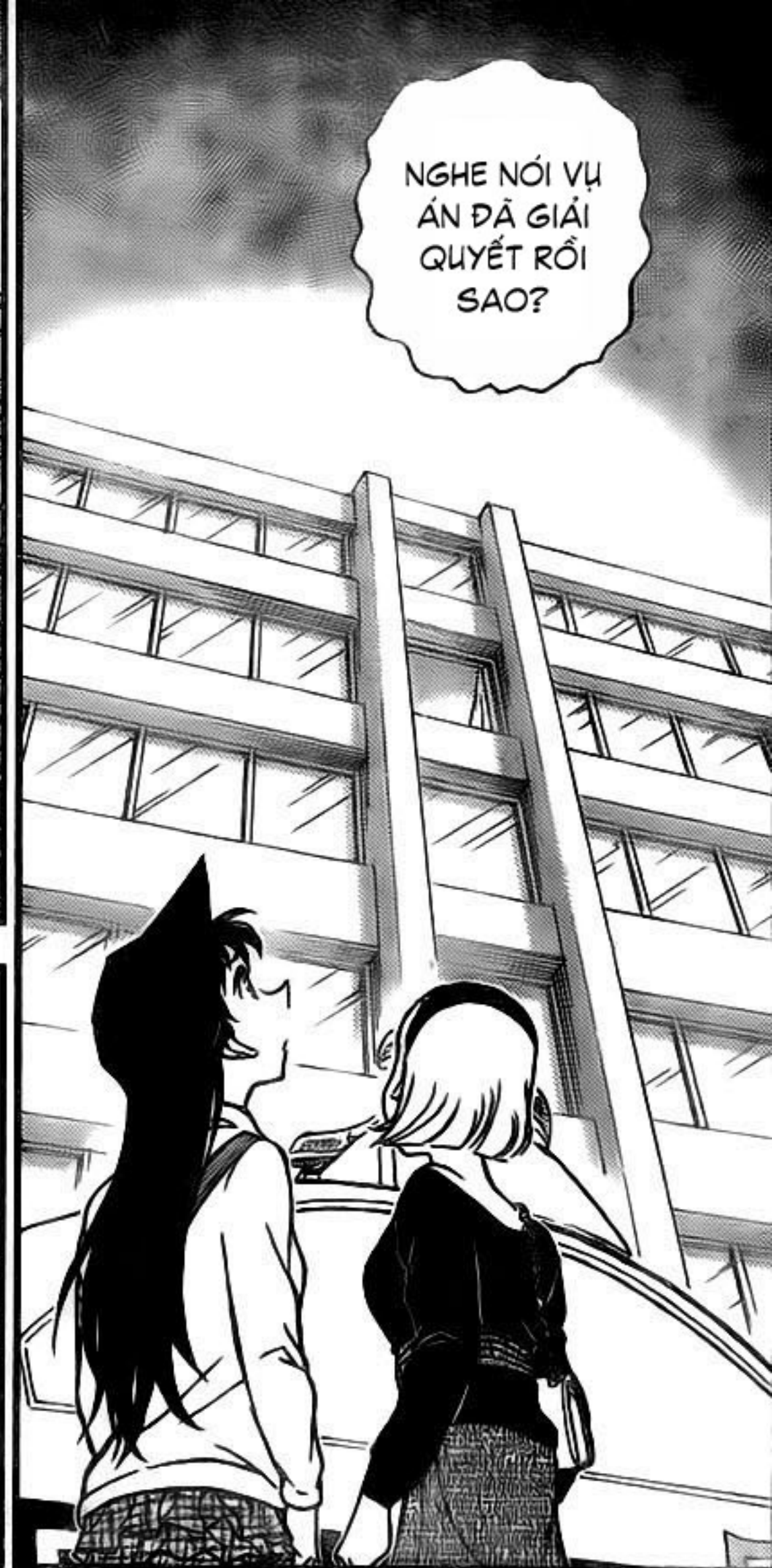


Fan Conan cùng hưởng ứng
Giờ Trái Đất nhé !!!
20h30 đến 21h30 26/3/2011

Kudo
Shinichi
Lên
Sân
Diễn
!?

TẬP 74
Chương 6

FILE 770: SAI LẦM CỦA SERA
GOSHIO AOYAMA



2



SERA NÓI ĐÃ GIẢI QUYẾT ĐƯỢC, NHƯNG...



OK
...

TÔI PHÁ ÁN
NGAY ĐÂY
...



ĐỂ MỌI NGƯỜI
XEM SUY LUẬN
CỦA ANH CÓ
CHÍNH XÁC HAY
KHÔNG
...

3



CỦ CHO LÀ MỘT
VỤ GIẾT NGƯỜI THÌ
CẬU TA CÙNG NGÃ
TỪ SÂN
THƯỢNG CƠ
MÀ!?

NHƯNG
TẠI SAO
LẠI LÀ Ở
ĐÂY?



MỤC ĐÍCH CỦA
HÃN LÀ ĐỂ MỌI
NGƯỜI KHÔNG
NGHĨ RẰNG
TẦNG 6 MỚI LÀ
HIỆN TRƯỜNG
THẬT SỰ CỦA
VỤ ÁN NÀY
...

TÔI XIN NHẮC LẠI LÀ VIỆC
ĐÔI GIÀY VÀ CHIẾC ÁO
TRÊN SÂN THƯỢNG LÀ DO
HUNG THỦ SẮP ĐẶT ĐỂ
ĐÁNH LẠC HƯỚNG THÔI
...



TRƯỚC HẾT TÔI SẼ
CHỈ CHO MỌI
NGƯỜI THẤY CÁCH
HUNG THỦ GÂY
ÁN!



LÚC CẬU TEIGO RƠI
XUỐNG THÌ BÀ
HIRUKAWA ĐANG
NGỒI CÙNG CHÚNG
TÔI TRONG XE
MÀ...

KHOAN
ĐÃ
...



CHÍNH BÀ ĐÃ SẮP ĐẶT
MỌI VIỆC ĐỂ CHE GIẤU
VIỆC BÀ ĐÃ SÁT HẠI
TEIGO
...

BÀ
HIRUKA
WA
...



ĐƠN
GIẢN
THÔI
MÀ
...

LÀM SAO BÀ ẤY CÓ THỂ
ĐIỀU KHIỂN CẢ XE LĂN
LĂN THANG MÁY ĐƯỢC
...



BÀ TA CŨNG CÓ THỂ
ĐƯA CHIẾC XE LĂN CÓ
NGƯỜI NGỒI TỪ TẦNG 2
LÊN TẦNG 6 RỒI LẠI
ĐƯA CHIẾC XE LĂN
KHÔNG NGƯỜI TRỞ LẠI
TẦNG 1 DỄ DÀNG
...

CHỈ CẦN NHẤN
NÚT THANG MÁY
THÌ CHO DÙ
KHÔNG CÓ MẶT Ở
HIỆN TRƯỜNG
...



TRỪ KHI
TÔI CÓ
PHÉP
...

LÀM SAO
CÓ THỂ ĐẨY
1 NGƯỜI TỪ
TẦNG 6
KHI
KHÔNG
CÓ MẶT
Ở ĐÓ
...



TÔI ĐANG
RẤT MUỐN
NGHE
...

DÂY CÂU
VÀ DÂY
CAO SU
À?

CHỈ CẦN 1 SỢI
DÂY CÂU BUỘC
CHẶT VÀO XE
LĂN BẰNG VẢI
SỢI DÂY CAO SU
LÀ ĐƯỢC THÔI
...

TIẾP THEO BÀ
MỞ CỬA THANG
MÁY, LÚC NÀY
ĐANG DỪNG Ở
TẦNG 6, DÙNG
DÂY CÂU NỐI VỚI
VÀI SỢ DÂY
THUN MỐC Ở
CHIẾC GIƯƠNG
TRƯỚC CỬA
...

SAU ĐÓ NHÂN LÚC
ANH TA ĐANG SAY,
BÀ ĐẶT ANH TA LÊN
XE LĂN RỒI ĐẨY ANH
TA TỚI TRƯỚC THANG
MÁY
...

VIỆC TEIGO THƯỜNG
XUYÊN SAY RƯỢU CHO
THẤY ANH TA RẤT
NGHIÊN RƯỢU. VẬY
NÊN MUỐN LÀM ANH
TA SAY THÌ QUÁ DỄ
DÀNG RỒI
...

ĐẦU TIÊN BÀ
ĐẾN GẶP TEIGO
ĐỂ PHẢN NÀN
VỀ THÁI ĐỘ CỦA
ANH TA
...

SAU KHI XUỐNG
ĐẾN TẦNG 2,
BÀ KÉO CHIẾC
XE LĂN RA KHỎI
THANG MÁY
RỒI ĐI XUỐNG
TẦNG 1
...

ĐỂ CHẮC CHẴN SỢ
DÂY CÂU KHÔNG BỊ
VƯỚNG PHẢI VẬT GÌ,
BÀ ĐÃ KÉO SỢ DÂY
RA NGOÀI TRƯỚC KHI
ĐẨY TEIGO ĐANG NGỒI
TRÊN XE LĂN VÀO
THANG MÁY...

SAU ĐÓ BÀ XUỐNG TẦNG 1 ĐỂ
ĐO ĐỘ KHOẢNG CÁCH GIỮA TẦNG
1 VÀ TẦNG 6, RỒI LẠI QUAY TRỞ
LẠI TẦNG 6, DÙNG ĐOẠN DÂY
CÂU NGẮN HƠN 30CM SO VỚI
ĐỘ DÀI ĐÃ ĐO, NỐI VÀO BÁNH
TRƯỚC CỦA XE LĂN. VẬY LÀ COI
NHƯ ĐÃ CHUẨN BỊ XONG
...

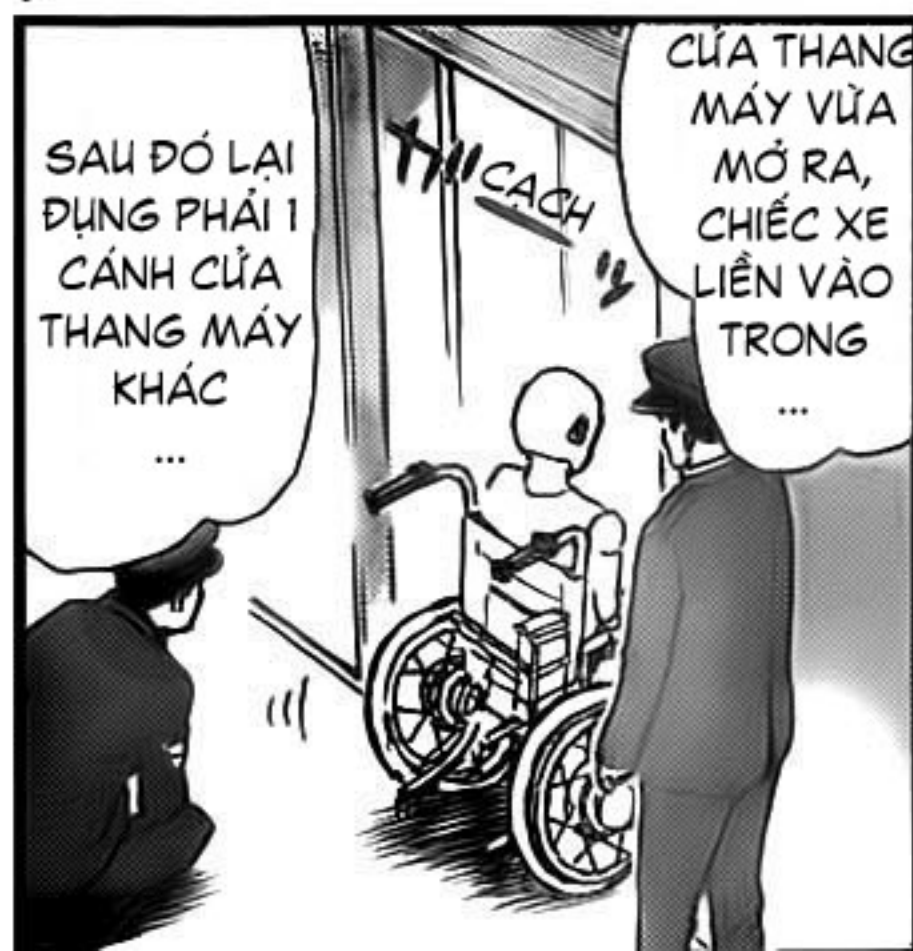
SỢ CHỦ BÉ SẼ SỬ DỤNG
THANG MÁY NÀY NÊN BÀ ĐÃ
NÓI DỐI RẰNG THANG MÁY
NÀY DẪN RA DÂY PHÒNG PHU
...

XUỐNG ĐẾN
NƠI THÌ BÀ
GẶP CHỦ NHÓC
NÀY
...

CÒN
NỮA
...

THÌ KẾ HOẠCH CỦA
BÀ SẼ BẠI LỘ
...

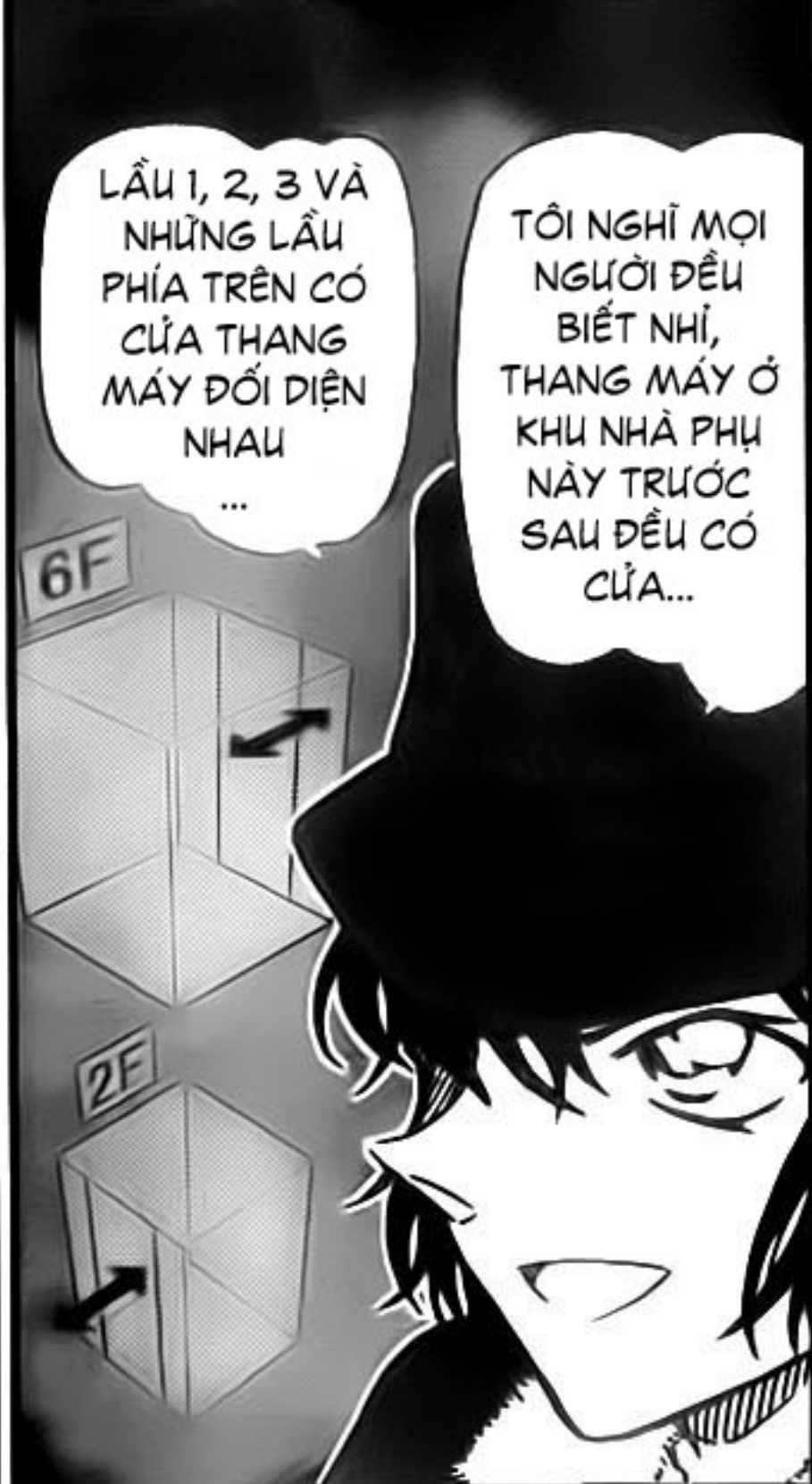
BÀ LO SỢ CHỦ NHÓC
SẼ NHÌN THẤY SỢ DÂY
NỐI Ở TẤM KÍNH TRÊN
CỬA
...





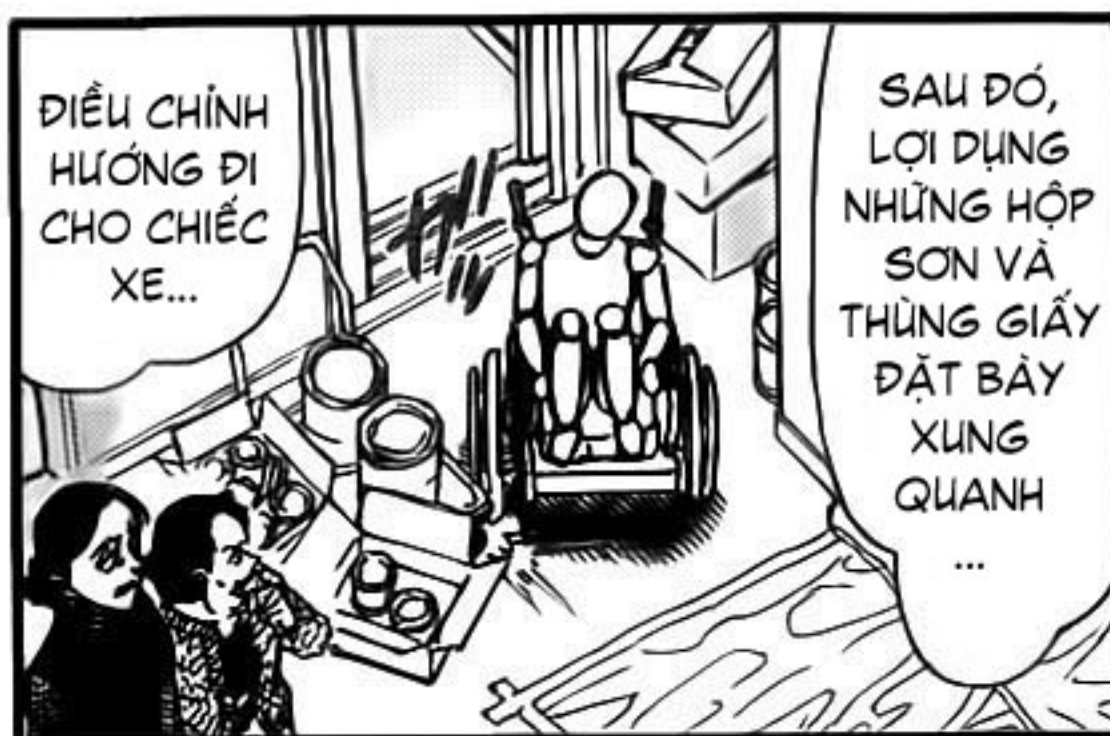
VÀ SẼ TỰ ĐỘNG RA NGOÀI KHI ĐẾN TẦNG 6 ...

TỨC LÀ, CHIẾC XE LĂN ĐI VÀO THANG MÁY TỪ TẦNG 2 ...



LẦU 1, 2, 3 VÀ NHỮNG LẦU PHÍA TRÊN CÓ CỬA THANG MÁY ĐỐI DIỆN NHAU ...

TÔI NGHĨ MỌI NGƯỜI ĐỀU BIẾT NHỈ, THANG MÁY Ở KHU NHÀ PHỤ NÀY TRƯỚC SAU ĐỀU CÓ CỬA...



ĐIỀU CHỈNH HƯỚNG ĐI CHO CHIẾC XE...

SAU ĐÓ, LỢI DỤNG NHỮNG HỘP SƠN VÀ THÙNG GIẤY ĐẶT BÀY XUNG QUANH ...



RỒI ĐẾN Ô CỬA KÍNH ĐÃ BỊ ĐẬP VỠ TỪ TRƯỚC ...

CHẠY DỌC THEO TƯỜNG ...



HẤT VĂNG RA NGOÀI CỬA SỔ!



THEO TÁC DỤNG CỦA QUÁN TÍNH, NGƯỜI NGỒI TRÊN XE SẼ BỊ ...



TIẾP ĐÓ CHIẾC XE ĐỤNG VÀO BỨC TƯỜNG PHẦN DƯỚI CỬA SỔ ...



SAO LẠ VẬY, NÓ
PHẢI RƠI XUỐNG
CHỨ
...

Ơ?



CỘP CỘP



NHƯNG THEO SUY
LUẬN CỦA CẬU THÌ
CHIẾC XE TRỞ LẠI
TẦNG 2 MÀ
KHÔNG CÓ NGƯỜI
NGỒI TRÊN XE
MÀ...

CH-CHẮNG LÊ LÀ
PHẢI ĐƯA NẠN NHÂN
VỀ LẠI LẦU 2 RỒI
MỚI RƠI RA NGOÀI
CỬA SỐ SAO
...

8



MỘT NGƯỜI XUẤT HIỆN
BẤT NGỜ MÀ ĐƯA RA
SUY LUẬN KHIẾN NGƯỜI
TA TIN TƯỞNG, CÓ LÈ
CHỈ CÓ...



GỌI SONOKO LÊN ĐÂY ĐỂ ĐÓNG
VAI THẨM TỬ THÌ KHÔNG ĐƯỢC
RỒI. NẾU NHƯ ĐỂ ANH TAKAGI
HAY BÁC THANH TRA LÀM MỤC
TIÊU THÌ CŨNG RẤT KHÓ
...



TÊN NGỐC
NÀY, DỄ THỂ
MÀ KHÔNG
BIẾT...

ĐỪNG...
ĐỪNG
LÀ NHƯ
THỂ
...





10







NGƯỜI TRÊN
XE LĂN SẼ BỊ
HẤT VĂNG RA
NGOÀI CỬA
SỔ...

THEO
QUÁN
TÍNH
...

TAY CẦM
VA VÀO
TƯỜNG
...

BÁNH SAU SẼ
NHẮC LÊN
...

NHỜ ĐÓ, CHÍNH
MẮT HUNG THỦ
CÓ THỂ NHÌN
THẤY NẠN NHÂN
RƠI XUỐNG
...

12



SẼ KÉO
CHIẾC XE ĐI
VỀ HƯỚNG
THANG MÁY
...

THẾ LÀ SỢI
DÂY CÂU GẮN
VÀO BÁNH
TRƯỚC XE LĂN
...



CHIBA,
MỞ CỬA
THANG
MÁY!

RỒ



ĐỂ CÙNG
MỌI NGƯỜI
CHẠY LÊN.
NHƯ VẬY
CHIẾC XE LĂN
SẼ ĐƯỢC
ĐƯA TỪ TẦNG
6 XUỐNG
TẦNG 1
...

HUNG THỦ CÒN
BỊA RA CHUYỆN
NHÌN THẤY
BÓNG NGƯỜI
TRÊN SÂN
THƯỢNG
...

VẬY LÀ HUNG THỦ ĐÃ XÓA
HẾT DẤU VẾT NGAY KHI
ĐANG CÙNG MỌI NGƯỜI ĐI
TRONG THANG MÁY

NHƯNG VÌ DÂY
CÂU NGẮN HƠN
30CM, LỰC KÉO
SẼ LÀM ĐỨT SỢI
DÂY THỤN GẮN
SAU CHIẾC KÍNH
CỦA THANG MÁY

ĐÂM MẠNH
VÀO CỬA
THANG MÁY

CHO DÙ SAU NÀY BỊ
CẢNH SÁT PHÁT HIỆN,
CHẮC CHẮN CŨNG
KHÔNG ĐỂ Ý ĐẾN CHIẾC
XE ĐÓ NỮA

NHƯ VẬY,
THANG MÁY
SẼ DỪNG Ở
LẦU 6 TRƯỚC,
RỒI MANG
CHIẾC XE TRỞ
VỀ LẠI LẦU 2

SAU ĐÓ, KHI THANG MÁY LÊN
ĐẾN SÂN THƯỢNG, HUNG THỦ
TÌM CỖ ĐỂ MÌNH LÀ NGƯỜI RA
CUỐI CÙNG, ẮN NÚT LẦU 6 VÀ
LẦU 2 TRƯỚC KHI RỜI KHỎI
THANG MÁY

PHẦN GÁC CHÂN CỦA
CHIẾC XE LÚC DỪNG ĐÃ
TÁC ĐỘNG 1 LỰC MẠNH
LÀM CHO THÙNG SƠN
BUNG RA...
TRÊN ÁO
HUNG THỦ
CHẮC CHẮN
CÒN 1 SỔ
DẤU VẾT

NGOÀI RA, LÚC
CONAN VÀ MỌI
NGƯỜI ĐẾN,
SƠN KHÔNG HỀ
BỊ DÍNH LÊN
TƯỜNG PHÍA
DƯỚI CỬA SỔ

HỪ
...

VÀ TÊN CHỦ MƯU LỪA GẠT
ĐÃ HÒA GIẢI VỚI NHAU
NÊN ÔM CHÚC MỪNG NHAU
THÌ...

NHƯNG MÀ...
NẾU BÀ NÓI
ĐÓ LÀ VÌ BÀ,
NGƯỜI BỊ HẠI
TRONG VỤ
LỪA ĐẢO
NGÂN HÀNG

VÌ KHI PHỤ NỮ MUỐN
CHUYỂN 1 NGƯỜI ĐÀN
ÔNG LÊN TRÊN XE, ẮT
HẸN PHẢI ÔM CHẶT
LẤY CƠ THỂ NGƯỜI
ĐÓ KÉO ĐI



诈骗团伙 一网打尽!!

VỤ ÁN DẪN
CHÌM VÀO
QUÊN LÃNG
...

CHỦ MƯU ĐÃ
CHẾT, MỌI TƯ
LIỆU LIÊN QUAN
ĐẾN VỤ ÁN ĐƯỢC
GIAO LẠI CHO
SỞ ĐIỀU TRA
...

SAU ĐÓ, VỤ LỪA ĐẢO
CỦA TEIGO ĐƯỢC ĐƯA
RA ÁNH SÁNG, VÀ
PHƠI BÀY TRÊN MẶT
BÁO. CÁC ĐỒNG BẠN
CỦA HẮN CÙNG LẦN
LƯỢT BỊ BẮT
...



CẬU TA CHỈ
NGHE CONAN
KỂ LẠI MÀ
CÙNG PHÁ ÁN
ĐƯỢC CƠ ĐẤY
...

Ừ, ANH
TAKAGI NÓI
VỚI TỚ NHƯ
THẾ
...

VỤ ÁN ĐÓ
DO
SHINICHI
GIẢI
QUYẾT
SAO?



CÁI
GÌ?

SAU
ĐÓ
...



À, PHẢI RỒI, NGHE
CONAN NÓI CÁI CẬU
SERA ĐÓ CÙNG LÀ
THẨM TỬ
...

VẬY MÀ CÒN
KHÔNG CHỊU
GỌI ĐIỆN
CHO "CÔ VỢ
YÊU QUÝ"
NÀY LÀ SAO
NHỈ?



XIN GIỚI THIỆU VỚI CÁC EM,
HÔM NAY LỚP CHÚNG TA
CHÀO ĐÓN THÊM 1 THÀNH
VIÊN MỚI...

HẢ?



KHÔNG
PHẢI CẬU
THÍCH
HẮN RỒI
CHỦ?



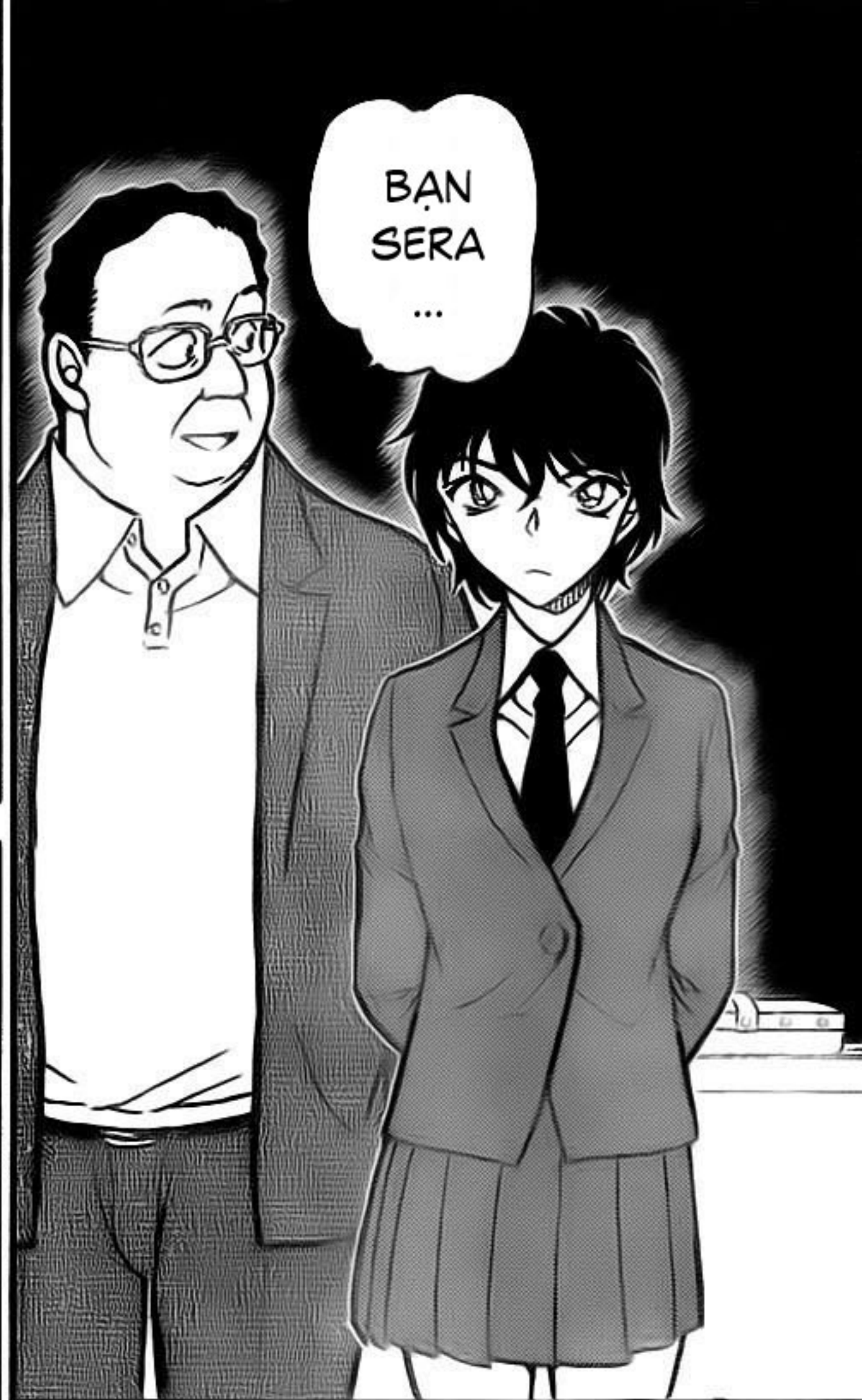
AI
BIẾT
...

HẮN CÓ
Ý GÌ NHỈ?

LÚC TẠM
BIỆT CHÚNG
TA HẮN CÓ
NÓI LÀ "SẼ
GẶP LẠI
SỚM THÔI"
...



CÁI GÌ???



BẠN
SERA
...



LÀ CON
GÁI À?

SAO HẸN LẠI
MẶC VÁY?

16



RẤT HÂN
HẠNH
ĐƯỢC
LÀM
QUEN VỚI
CÁC BẠN !

XIN CHÀO,
MÌNH LÀ
SERA
MASUMI!

MỘT NỮ THẨM TỬ TRUNG HỌC ĐÀ XUẤT HIỆN. LIỆU CÔ TA CÓ NGHĨ NGỜ VỀ THÂN PHẬN CỦA CONAN?

名探偵

★ SERIES 3 - PART 1 ★

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

GhostRider_91

Trans: Kirachen

<http://kenhsinhvien.net>

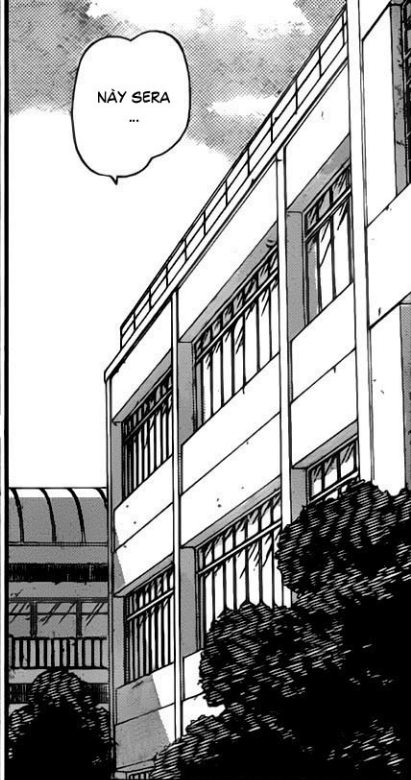
GO»

FILE 771: ĐỂ TÔI NGHE SUY LUẬN LỪNG ĐẠNH CỦA BẠN
GOSHIO AGYAMA

TẬP 74
Chương 7

Móc
Điện
Thoại
Hình
Con
Hải
Sâm !?

PRAY
and
FOR
the
JAPAN
world



NỮ THẨM TỬ SERA ĐƯỢC MỌI NGƯỜI RẤT QUAN TÂM... ☆



CẬU ẤY
LẠI LÀ
THẨM TỬ,
CÒN LÀ
CAO THỦ
TRIỆT
QUYỀN
ĐẠO NỮA
...

Ừ, CẬU ẤY VỪA VUI
TÍNH, LẠI CÓI MỜ
DỀ GÂN, NHÌN
CÙNG GIỐNG CON
TRAI NỮA
...

SERA ĐƯỢC
MỌI NGƯỜI
QUAN TÂM
QUÁ NHÌ
...



PHỤP

MÀN HÌNH
PHẪNG TÔI
ĐÂY
...

TỜ ĐẾN
ĐÂY
...



NHƯNG NHÌN
CHẴNG GỌI CẢM
GÌ CÁ. NHÌN
PHẪNG LÌ
ẤY NHÌ
...

CÓ LẼ CẬU
ẤY THEO
PHONG CÁCH
TOMBOY
...



DỪNG
THẾ
...

Ừ Ừ
...

VÒNG 1 CỦA MẸ TỜ
KHỦNG LẠM ĐẤY,
VẬY NÊN NGÀY NÀO
ĐÓ CỦA TỜ CÙNG
THÀNH NHƯ VẬY
ĐẤY
...



NHƯNG
HÔM NAY
CONAN
...

ĐƯỢC
MÃ
...

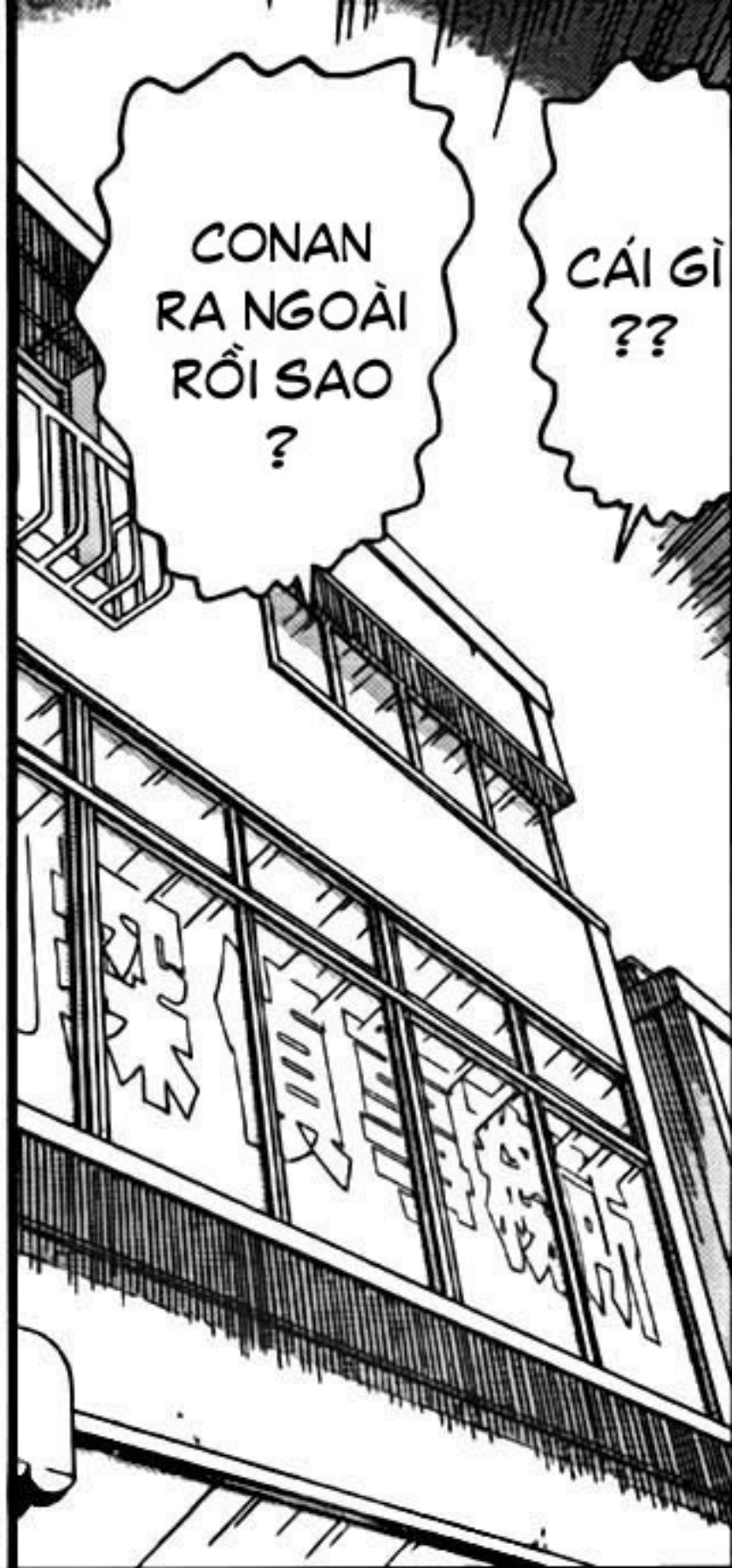
TỜ ĐẾN NHÀ
RAN CHƠI
ĐƯỢC KHÔNG
?

Ừ, DỪNG
THẾ
...

À, NHỚC CONAN Ở
CHUNG NHÀ VỚI RAN
PHẢI KHÔNG
?



*VĂN PHÒNG THẨM TỬ MORI









ĐOÀNG
!!!





HẢ ?

CÒN CẬU
ĐÁ VÀO
TAY
CẦM
SÚNG
NHÉ
...

TỚ SẼ
ĐÁ VÀO
CHÂN
...



NHANH LÊN, ĐẶT
ĐIỆN THOẠI
XUỐNG RỒI RA
ĐẲNG KIA ĐI
...



O
K
?

CHÚNG TA
SẼ KHÔNG
CHẾ HẢN
...

Ừ
...

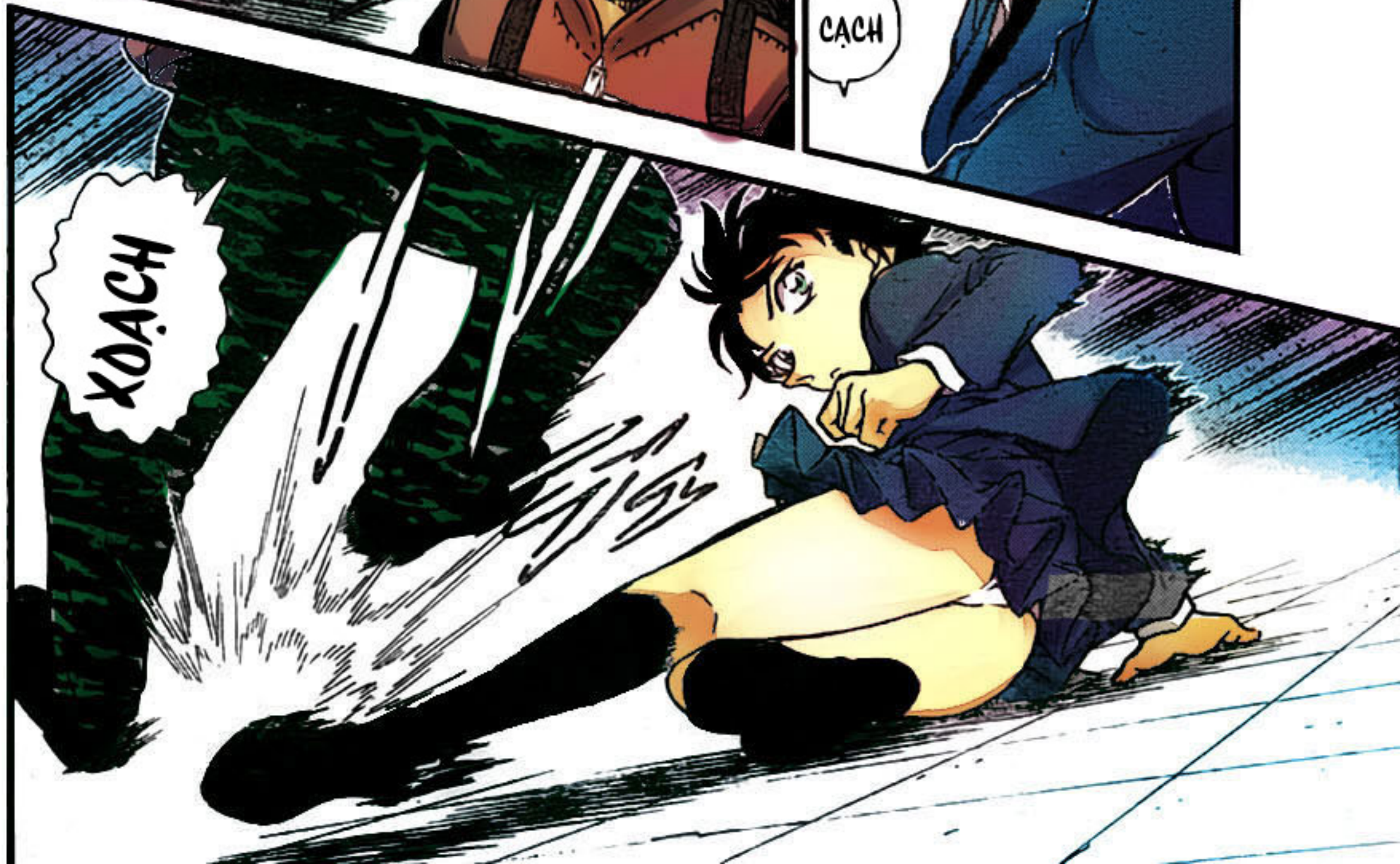
CẠCH



8



XOẠCH







10





Ừ, NGOÀI CÁCH ĐÓ
RA TỜ ĐẤU CÒN
NGHĨ ĐƯỢC CÁCH
GÌ KHÁC
...

CÁI GÌ? CẬU DÁM DÙNG
THÂN PHẬN SHINICHI
KUDO ĐỂ PHÁ ÁN TRƯỚC
MẶT MỘT KẺ KHẢ NGHỊ
SAO CHỨ?



NHƯNG DƯỞNG
NHƯ CỐ Ý SUY
LUẬN SAI ĐỂ TỜ
PHẢI RA MẶT
...

TỜ CỬ CÓ
CẢM GIÁC
LÀ HẮN ĐÃ
PHÁ ĐƯỢC
ÁN
...



LẠI CỬ CÓ
CẢM GIÁC
THÂN
THUỘC, NHƯ
LÀ ĐÃ GẶP
ĐÂU ĐÓ RỒI
...

HƠN NỬA, TỜ CÓ
CẢM GIÁC ĐÓ
KHÔNG PHẢI
NGƯỜI XẤU
...



CẢM GIÁC GÌ
THẾ?

CÙNG CÓ THỂ DO HẮN
TA GIỐNG VỚI AI ĐÓ
MÀ TỜ BIẾT, CHO NÊN
CÓ CẢM GIÁC LÀ ĐÃ
TỪNG GẶP MẶT
...

11



SAO CHƯA GỌI
ĐIỆN CHO "NGƯỜI
TA" ĐI!?



TỜ
TƯỞNG ĐÓ LÀ
CON
GÁI CHỨ?

TRÊN
ĐƯỜNG ĐẾN
ĐÂY, BỌN
TỜ NHÌN
THẤY MÀ
...

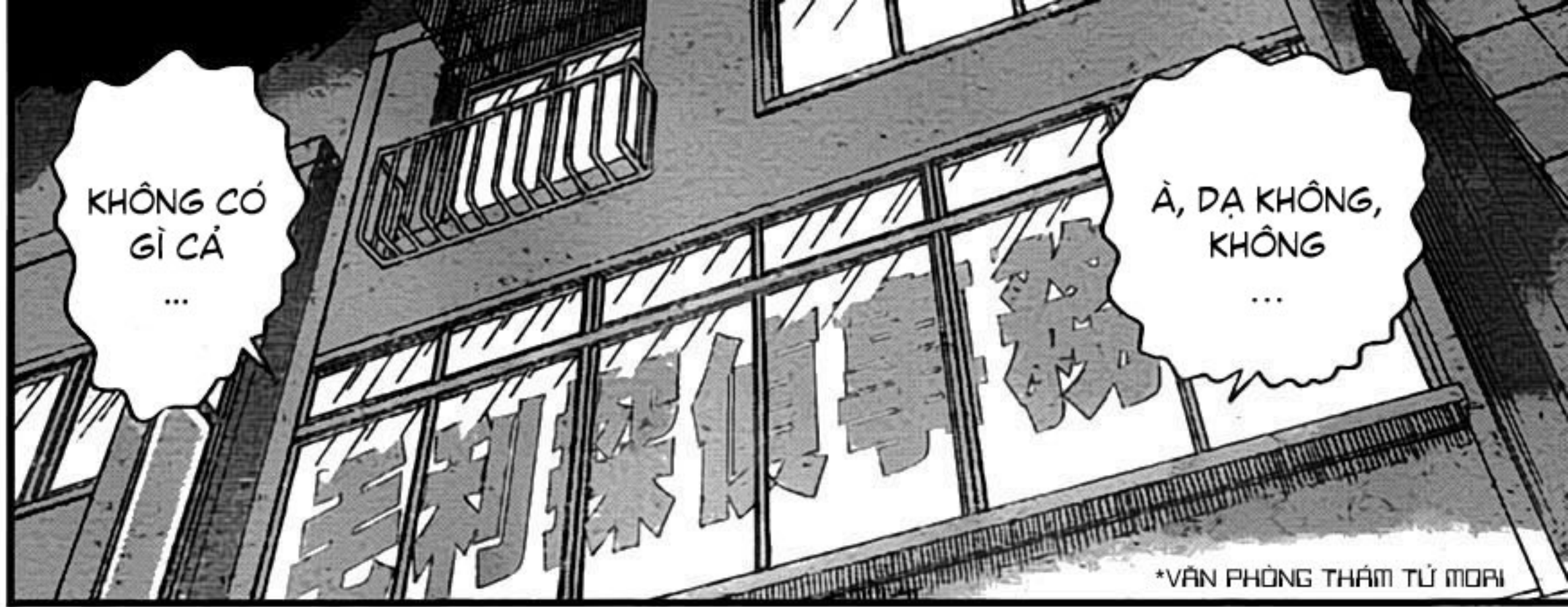
CÁI GÌ?
CHỊ RAN
ĐI VỚI 1
NGƯỜI
CON
TRAI LÀ
HOẮC HẢ?



NHẮC MỚI NHỚ,
HÔM NAY HÌNH NHƯ
CHỊ RAN ĐI VỚI AI
LÀ LẠ ẤY NHỈ?

À, KO
CÓ GÌ
...

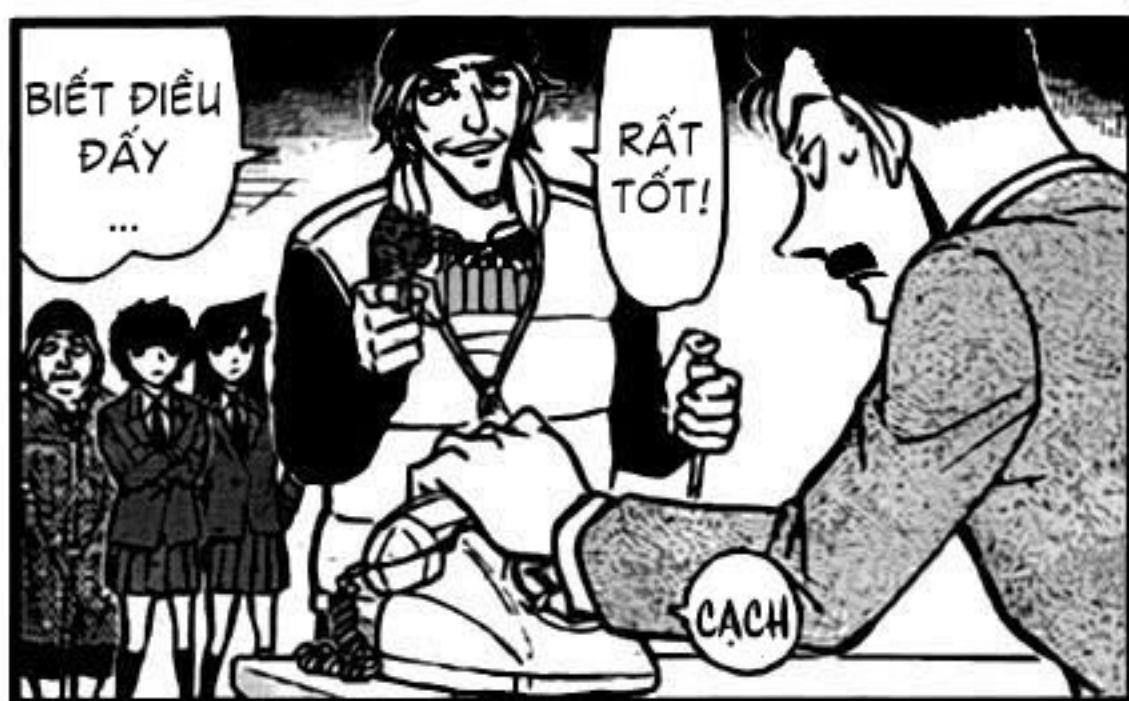
À, CẬU NÓI
CÁI ANH LÀ
HOẮC MÀ
CHÚNG TA
GẶP ẤY HẢ?



KHÔNG CÓ
GÌ CẢ
...

À, DẠ KHÔNG,
KHÔNG
...

*VĂN PHÒNG THẨM TỬ MỌI



BIẾT ĐIỀU
ĐÂY
...

RẤT
TỐT!

CẠCH



LOA TIVI CÓ
CHÚT TRỤC
TRẶC,
NHƯNG ĐÃ
SỬA XONG
RỒI
...

ÂM THANH
LÚC NÀY LÀ
TRONG
PHIM HÌNH
SỰ CHIẾU
TRÊN TIVI
ẦY MÀ
...

DẠ, LÀM
PHIÊN ANH
RỒI, THIẾT
NGẠI QUÁ
...



HÃY CHO
TÔI NGHE
SUY LUẬN
CỦA ÔNG ĐI
...

NÀO,
NGÀI
THẨM
TỬ...

12



TA BẢO
TẮT
MÁY ĐI
RỒI MÀ
...

KHỐN
KIẾP!

ĐÓ LÀ DI
ĐỘNG CỦA
TÔI
...

A





13





THÔI NHÉ, CHÚC
CHỦ EM NGÀY MAI
ĐI DÃ NGOẠI VUI
VỀ NHÉ
...

SAO LẠI LÀ
HẮN TA
??

HẢ
???



ĐƯỢC RỒI,
ĐẶT ĐIỆN
THOẠI LÊN
BÀN RỒI RA
ĐĂNG KIA
MAU
...

VẬY ĐƯỢC
RỒI CHỨ
?

Ơ
...



LÀ SERA
ĐÂY
....



VỪA RỒI ÔNG
YÊU CẦU GÌ ẤY
NHỈ?
...

NHƯNG
MÀ
...



ĐƯỢC
RỒI
...

14



ÔNG CÓ THỂ
NHẮC LẠI LẦN
NỮA ĐƯỢC
KHÔNG
???

TÔI CHƯA
NGHE RÕ
...





NHƯNG TA
KHÔNG THÍCH
CHỜ LÂU ĐÂU.
ĐẾN SÁNG MAI
TA SẼ CHO NỔ
SỐ BOM NÀY
...

HẢ
??



TA SẼ THIÊU CHẾT KÉ
ĐÓ RỒI CŨNG SẼ BIẾN
MẤT KHỎI THẾ GIÀN
NÀY. CHỈ CẦN ÔNG
MORI TÌM RA THỦ
PHẠM THÔI
...

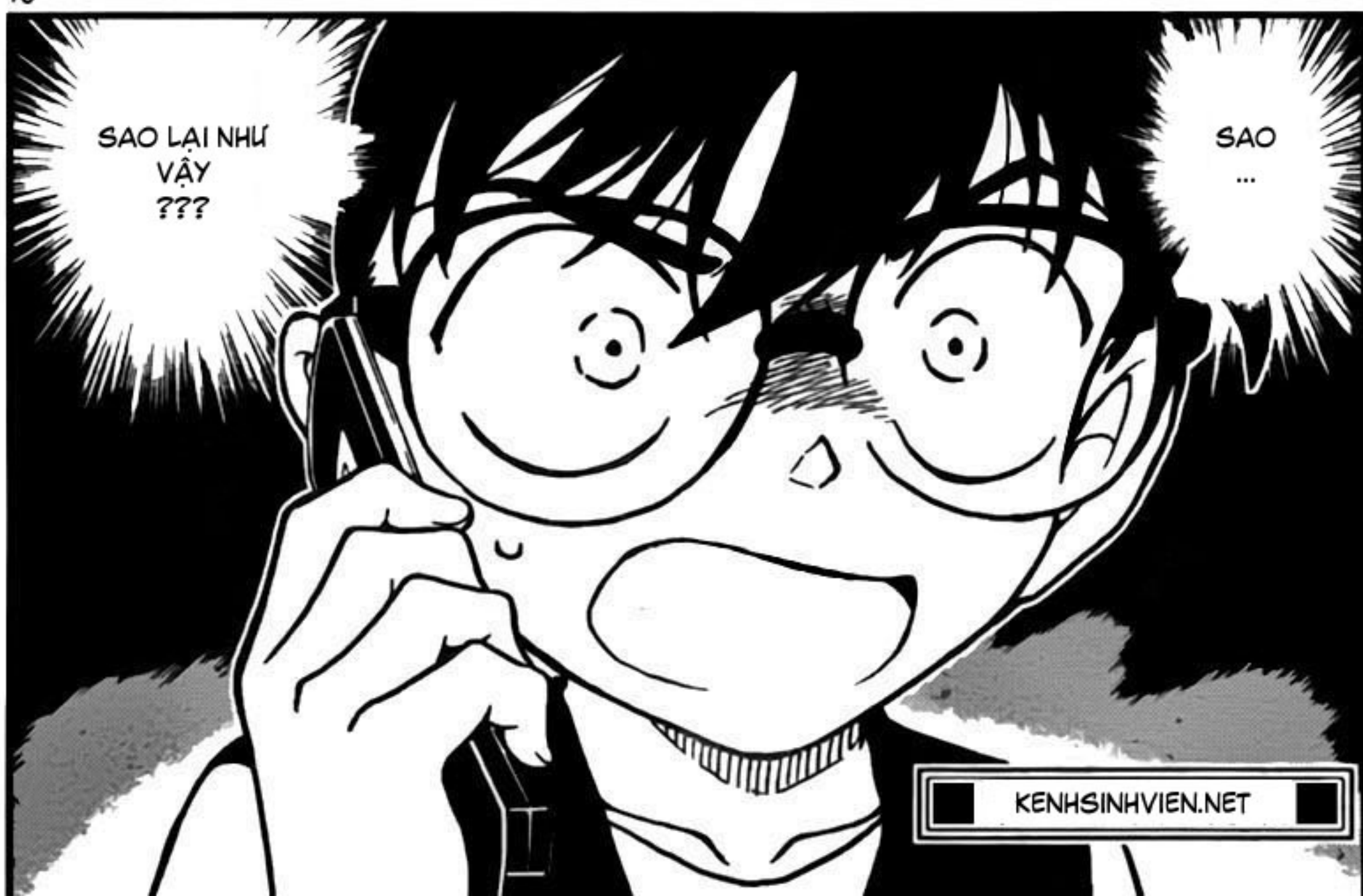
TA CÓ CHỨNG
CỦ ĐỂ CHỨNG
MINH ĐIỀU NÀY.
NGAY KHI TÌM
RA HUNG THỦ
...



THĂM TỬ
LỪNG DANH
...

NÀO, SUY
LUẬN ĐI
...

16



SAO LẠI NHƯ
VẬY
???

SAO
...

CONAN ĐANG Ở QUÁ XA, LÀM SAO NGĂN CHẶN
ĐƯỢC VỤ ÁN NÀY ĐÂY?

名探偵 コナン

★ SERIES 3 - PART 2 ★

DETECTIVE
CONAN

Rocketeam thực hiện :

R.a.w : APTX Minkun

Edit : Newsun

GhostRider_91

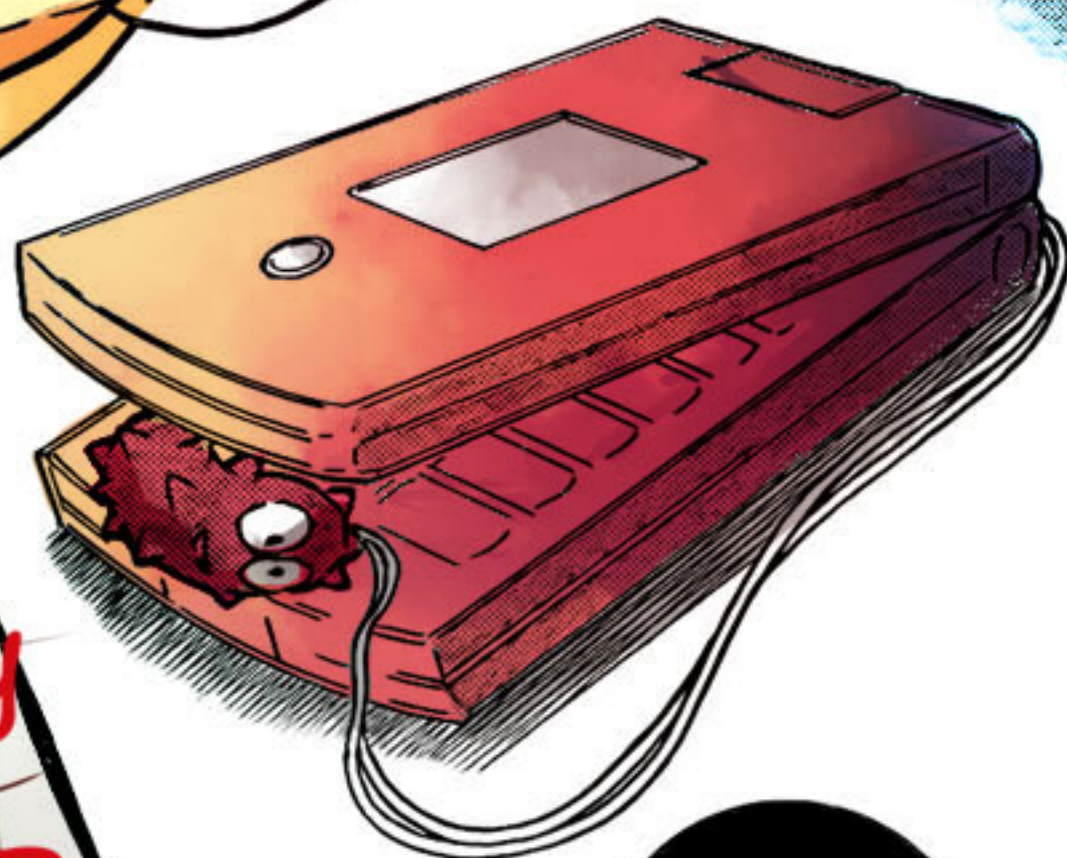
Trans: Kirachen

<http://kenhsinhvien.net>

GO»

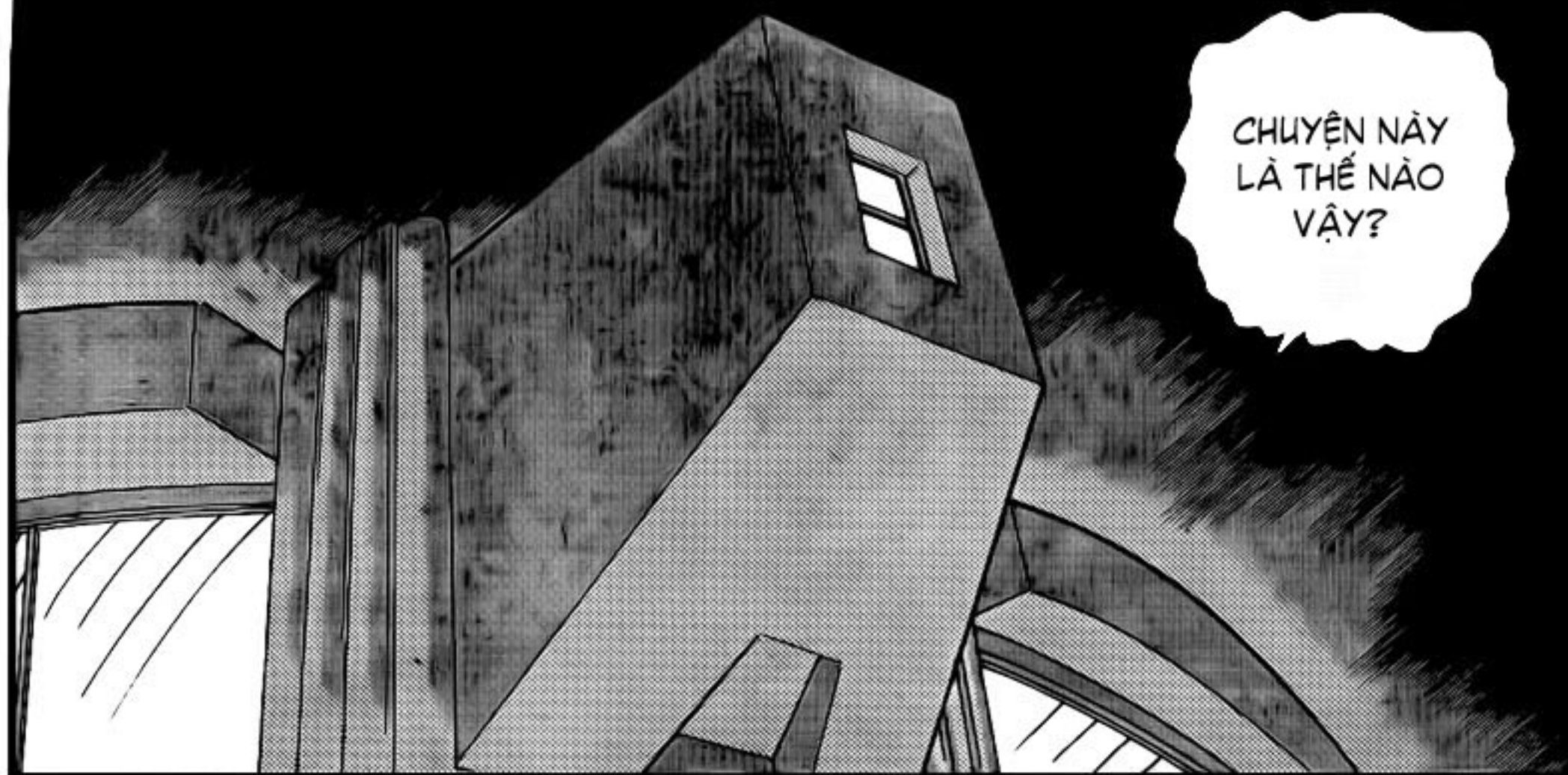
FILE 772: BÍ ẨN SAU BIỆT DANH
GOSHIO AOYAMA

Lựa Nguy
Chọn Hiểm
Bất Đang
Khả Gân
Kháng Kê !!



PRAY
and
FOR
the
JAPAN
world

TẬP 74
Chương 8



CHUYỆN NÀY
LÀ THẾ NÀO
VẬY?



ĐÓ LÀ VỤ TỰ SÁT CỦA
EM GÁI HẮN, CÔ
SAWAGURI MIKU,
CÙNG LÀ NỮ NHÀ VĂN
TRÌNH THẨM NỔI TIẾNG
...

HẮN NGHI NGỜ CÔ
ẤY KHÔNG TỰ SÁT
MÀ BỊ 1 TRONG 3 NỮ
NHÀ VĂN KIA SÁT
HẠI, PHẢI KHÔNG?



ĐÚNG THẾ, NẾU
BÂY GIỜ CHÚNG TA
ĐẾN BẮT HẮN,
KHÔNG CHỨNG
HẮN SẼ LÀM LIỀU
THÌ NGUY TO
...

HẮN CÒN MANG
THEO CẢ THUỐC
NỔ ĐỂ CÙNG THỦ
PHẠM BIẾN MẤT
KHỎI THẾ GIỚI NÀY
...



HẮN NÓI NẾU
MUỐN SỐNG
THÌ ÔNG
MORI PHẢI
GIÚP HẮN
GIẢI QUYẾT 1
VỤ ÁN
...

CÒN 1
NGƯỜI
ĐÀN ÔNG
ĐẾN CÙNG
VỚI HỌ
LẠI MANG
SÚNG...

3 NỮ NHÀ
VĂN TRÌNH
THẨM ĐẾN
VĂN
PHÒNG
ÔNG
MORI
...

■ MUỐN NGĂN CHẶN TỘI ÁC, NHƯNG LẠI Ế NGẠI CHẤT NỔ... TRONG LÚC NGUY CẤP, CONAN SẼ LÀM GÌ?







NÀY
ÔNG
MORI
...

SERA!!!

*VĂN PHÒNG THẨM TỬ MORI



TRONG SỐ 3
NGƯỜI NÀY, AI LÀ
KẸ ĐÃ GIẾT EM GÁI
TÔI?

Ờ,
CHUYỆN
NÀY...



ÔNG NÓI
CHO TÔI
BIẾT ĐI
...

ĐÃ 4
TIẾNG
ĐỒNG HỒ
RỒI ĐÂY
...



HƠN NỬA CHÍNH
ÔNG CŨNG THỪA
NHẬN ĐIỀU NÀY
...

THEO NHƯ TÀI
LIỆU ÔNG MANG
TỚI ĐÂY, TÔI
THẤY ĐÂY LÀ 1
VỤ ÁN MẠNG
TRONG PHÒNG
KÍN...

5



TÔI RẤT
NGẠC NHIÊN,
VÌ TRƯỚC ĐÓ
TÔI ĐÃ ĐẬP
VỠ CỬA SỔ
TỪ BÊN
NGOÀI
...

TÔI LẬP TỨC ĐI
KIỂM TRA VÀ
PHÁT HIỆN Ở BAN
CÔNG CÓ NHỮNG
MẢNH VỤN THỦY
TINH RƠI VẢI
...

LÚC TÔI PHÁT HIỆN RA
VỤ VIỆC THÌ EM GÁI
TÔI VẪN ĐANG THOI
THÓP THỞ, TÔI LIỀN
GỌI XE CẤP CỨU.
ĐÚNG LÚC ĐÓ THÌ
TÔI NGHE THẤY CÓ
TIẾNG ĐỘNG
PHÍA CỬA
SỔ
...

VÌ CÓ 1 TIẾNG
ĐỘNG...

SAO ÔNG
CỨ
KHẲNG
ĐỊNH ĐÂY
LÀ 1 VỤ
ÁN MẠNG
CHỨ?



CẢNH SÁT CÙNG NÓI NHƯ THẾ, NHƯNG TÔI HOÀN TOÀN KHÔNG ĐI RA NGOÀI BAN CÔNG

BIẾT ĐÂU NHỮNG MẢNH THỦY TINH ĐÓ CÙNG CÓ THỂ DO TRONG LÚC ÔNG CHẠY RA NGOÀI KIỂM TRA ĐÃ LÀM RƠI RA THÌ SAO?



ĐÚNG THẾ. BẠN BÈ CÙNG NÓI TÔI RẤT THIẾU KIỂM CHẾ

TÔI THẤY ÔNG THUỘC MẪU NGƯỜI THƯỜNG LÀM NHỮNG VIỆC THIẾU SUY NGHĨ TRONG LÚC NÓNG GIẬN THÌ PHẢI



HẮN NHÂN LÚC TÔI VÀO PHÒNG VỘI VỘI VÀNG VÀNG TÌM EM GÁI THÌ LÊN TRÈO RA NGOÀI

TÔI KHẲNG ĐỊNH LÀ HUNG THỦ ĐÃ NẮP Ở ĐÂU ĐÓ

CRẮC



NÊN CÓ THỂ ĐÃ LỢI DỤNG ĐIỀU ĐÓ!

3 NGƯỜI NÀY ĐỀU BIẾT TÍNH CÁCH CỦA ÔNG

NHƯ VẬY THÌ SUY LUẬN CỦA ÔNG CÙNG KHÔNG PHẢI HOÀN TOÀN VÔ LÝ

6



ĐÚNG THẾ



CHIẾC THĂM TRƯỚC CỬA PHÒNG TẮM CÓ LƯU LẠI VẾT TÍCH CỦA NGÓN TAY DÍNH MÁU.

ÔNG HÃY NHÌN NHỮNG TẮM HÌNH NÀY. TÔI CHỤP TRƯỚC KHI CẢNH SÁT TỚI



CÓ ĐÚNG KHÔNG HẢ?

TRƯỚC KHI XẢY RA VỤ ÁN, CẢ 3 NGƯỜI BỌN HỌ ĐỀU ĐẾN PHÒNG EM GÁI TÔI...

NHƯNG TẠI SAO ÔNG LẠI NGHĨ NGỜ 3 NGƯỜI NÀY?



EM GÁI TÔI ĐÃ CỐ GẮNG BỎ RA KHỎI PHÒNG TẮM RỒI ĐỂ LẠI DẤU VẾT. NẾU KHÔNG TẠI SAO LẠI CÓ VẾT MÁU Ở CHỖ ĐÓ CHÚ?

CÓ THỂ SAU KHI BỊ HUNG THỦ CẮT ĐỨT CỔ TAY...



DÙ SAO CŨNG CÓ TÌNH NGHĨA BẠN BÈ, CHÚNG TÔI MỚI RỦ CÔ ẤY ĐẾN SUỐI NƯỚC NÓNG RỒI TIỆN THỂ XIN CHỮ KÝ VÀO QUYỀN SÁCH XUẤT BẢN LẦN THỨ 1 CỦA CÔ ẤY LUÔN.

VÌ MIKU LÀ NGƯỜI ĐẦU TIÊN BÁN ĐƯỢC 1 TRIỆU BẢN ...

YUCHI SHINOBU
36 TUỔI
TIỂU THUYẾT GIA



CHÚNG TÔI ĐÃ HẸN TRƯỚC RẰNG TRONG 4 NGƯỜI, AI CÓ THỂ BÁN ĐƯỢC 1 TRIỆU BẢN SẼ PHẢI MỜI MỌI NGƯỜI ĐI SUỐI NƯỚC NÓNG ...

Đ-ĐÚNG VẬY ...

MITSUMI TAMAMI
41 TUỔI
TIỂU THUYẾT GIA



NHƯNG CHÚNG TÔI KHÔNG ĐẾN CÙNG NHAU ...

VẬY NÊN CẢ 3 NGƯỜI CHÚNG TÔI ĐỀU ĐẾN PHÒNG CÔ ẤY ...

NIHEI SUMIKA
39 TUỔI
TIỂU THUYẾT GIA



TÔI ĐÃ NÓI DỐI RẰNG EM TÔI VÀ ÔNG LÀ NGƯỜI QUEN, MUỐN ÔNG KỂ CHUYỆN PHÁ ÁN THÌ PHẢI MANG CUỐN SÁCH NÀY ĐẾN ĐỂ CHỨNG MINH HỌ CÓ QUEN BIẾT EM GÁI TÔI ...

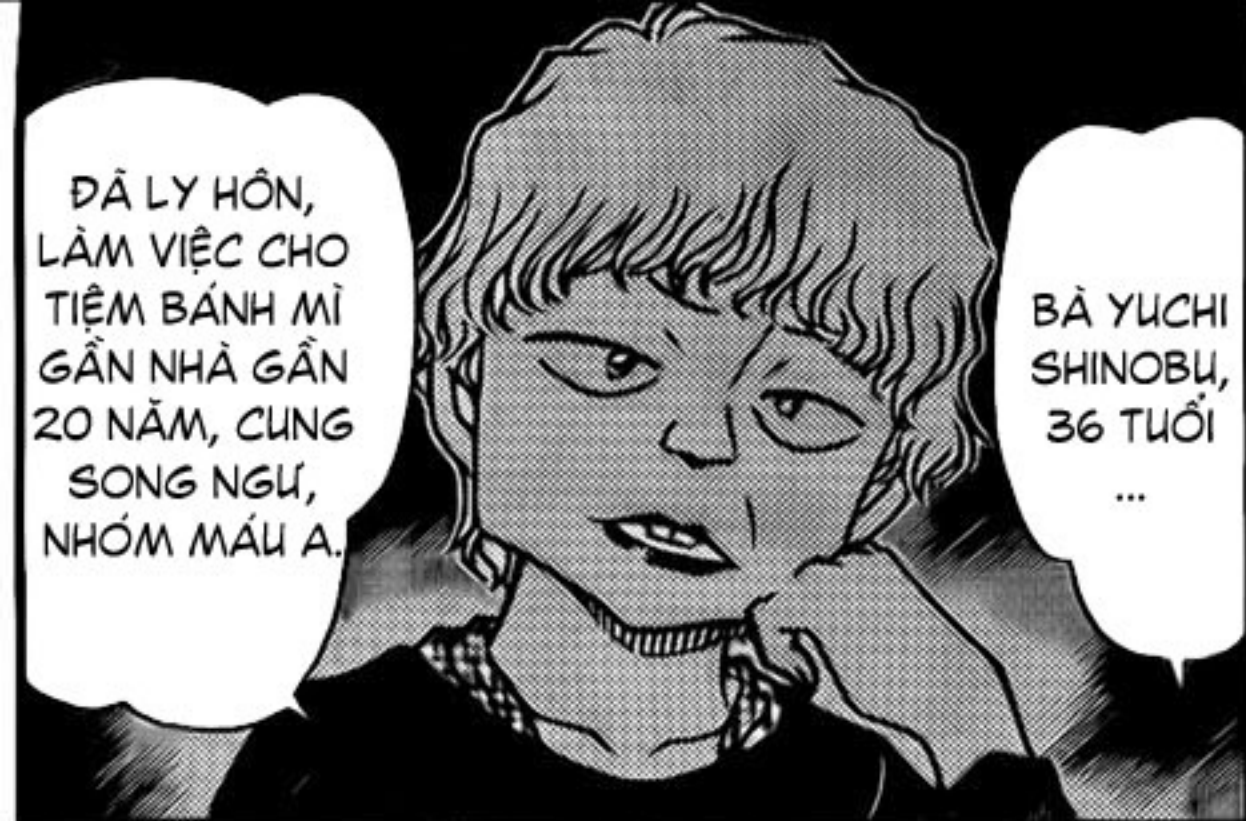
TẠI SAO HỌ LẠI BIẾT MÀ MANG CUỐN SÁCH ĐẾN ĐÂY?



CÓ ĐÂY ...

CUỐN SÁCH ĐÓ ĐÂU? CÓ MANG ĐẾN ĐÂY KHÔNG ??





ĐÃ LY HÔN,
LÀM VIỆC CHO
TIỆM BÁNH MÌ
GẦN NHÀ GẦN
20 NĂM, CUNG
SONG NGƯ,
NHÓM MÁU A.

BÀ YUCHI
SHINOBU,
36 TUỔI

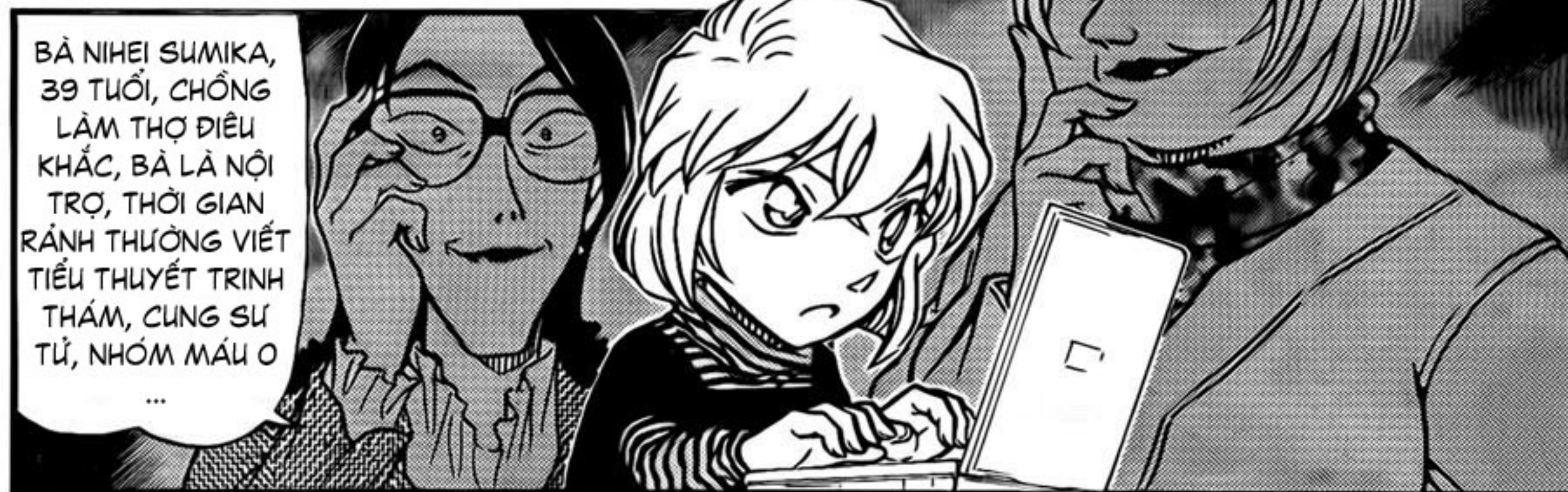
...



ĐỘC THÂN, PHỤ
GIÚP CHO TIỆM
ĐIỀU KHẮC CỦA
GIA ĐÌNH, CUNG
KIM NGƯU, NHÓM
MÁU A.

BÀ MITSUI
TAMAMI,
41 TUỔI

...



BÀ NIHEI SUMIKA,
39 TUỔI, CHỒNG
LÀM THỢ ĐIỀU
KHẮC, BÀ LÀ NỘI
TRỢ, THỜI GIAN
RÁNH THƯỜNG VIẾT
TIỂU THUYẾT TRÌNH
THÁM, CUNG SƯ
TỬ, NHÓM MÁU O

...



LÀ MÔ PHỎNG
BỘ ĐỘI ĐẶC
CHỦNG LỰC
QUÂN CỦA MỸ
"GREEN BERET"
ĐÓ HẢ!?

NHÓM ĐÓ TÊN
GREEN CAP

...

TỚ CÙNG ĐÃ ĐIỀU
TRA VỀ SAWAGURI
ISAO, ANH TRAI CỦA
NẠN NHÂN RỒI. HẮN
ĐANG LÀM ĐỘI
TRƯỞNG CỦA 1 TRÒ
CHƠI CHIẾN ĐẤU

...

10 *GREEN BERET: BỞI VÌ THÀNH VIÊN PHẢI ĐỘI MŨ CỐI MÀU XANH NÊN CÁI TÊN NÀY RA ĐỜI



PHẢI CẢM ƠN TỤI
NHỎ, CHÚNG CHẠY
KHẮP NƠI ĐIỀU TRA
ĐÂY!

THU ĐƯỢC
NHIỀU
THÔNG
TIN LẮM!

TỤI TỚ
ĐÃ HỎI
CẢ RỒI

...

CHUYỆN
CỦA 3
NGƯỜI
ĐÓ

...

VẬNG!
BÁC NÓI
ĐÚNG

...



BÂY GIỜ
KẾT LUẬN
HÌNH NHƯ
CÒN HƠI
SỚM

...

NHÌN VÀO BỀ NGOÀI
CỦA 3 NGƯỜI NÀY, HÌNH
NHƯ "CON VOI" LÀ CÔ
MITSUI, "CON CHUỘT"
LÀ CÔ YUCHI, "CON
CÁO" LÀ CÔ NIHEI!











!?

BÍ ẨN ĐĂNG
SAU BIẾT
DANH MÀ NẠN
NHÂN ĐẶT

...

MÌNH
BIẾT RỒI!



XEM RA KHÔNG CẦN
LÀM PHIÊN ĐẾN BẠN
KUDO CŨNG CÓ THỂ
GIẢI QUYẾT VỤ ÁN RỒI

...

HẢ?

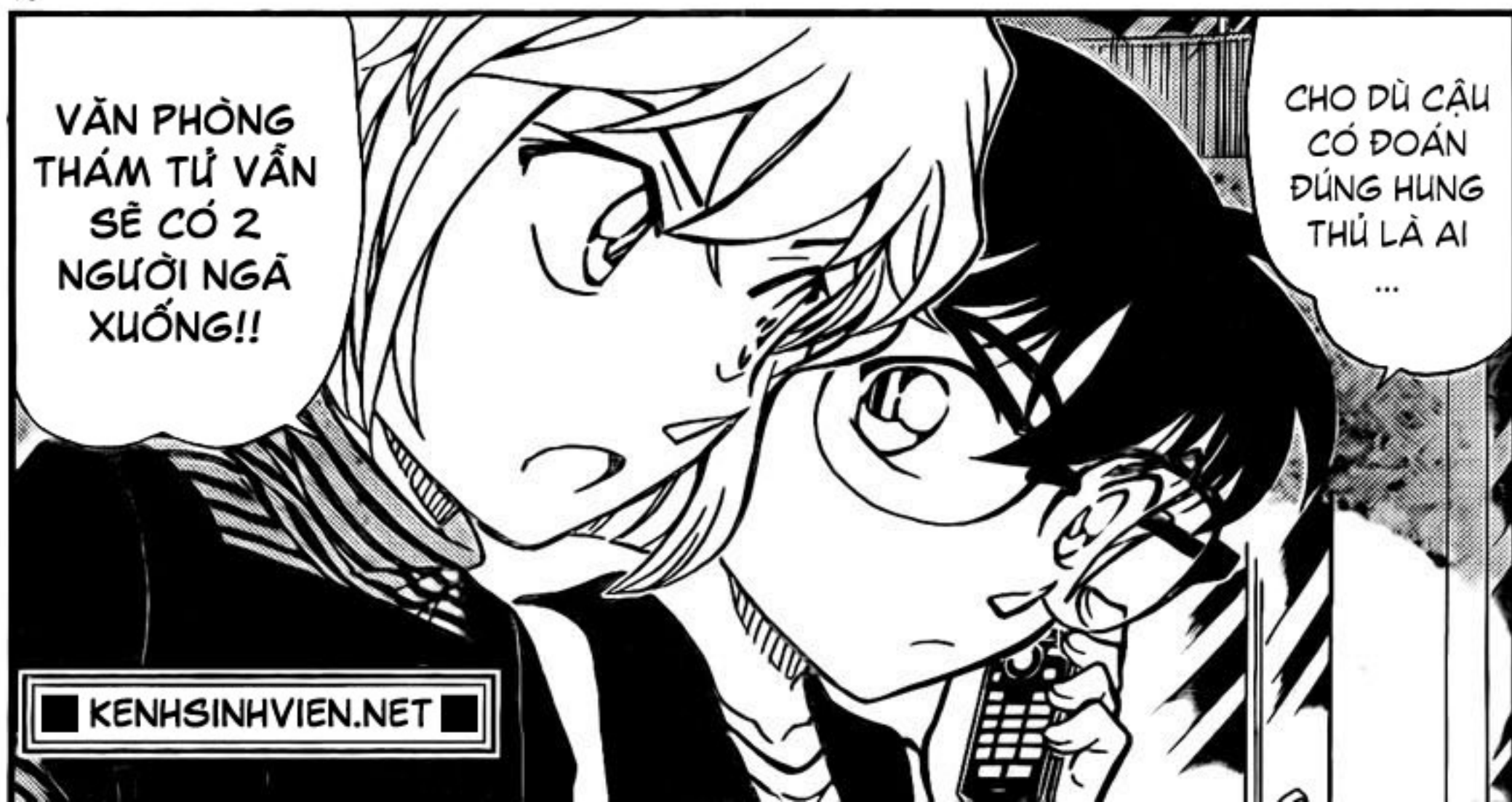


XEM RA CẬU ĐÃ
BIẾT CHÂN TƯỚNG,
NHƯNG TÍNH THỂ
NÀO THÌ TÍNH

...

KHÔNG CÒN VẤN
ĐỀ GÌ NỮA RỒI,
HUNG THỦ CHÍNH
LÀ NGƯỜI ĐÓ!

16



VĂN PHÒNG
THẨM TỬ VẪN
SẼ CÓ 2
NGƯỜI NGÃ
XUỐNG!!

CHO DÙ CẬU
CÓ ĐOÁN
ĐÚNG HUNG
THỦ LÀ AI

...

名探偵

★ SERIES 3 - PART 3 ★

DETECTIVE
CONAN

PRAY
and
FOR
the
JAPAN
world

FILE 77B: CÓ THỂ BẮN TỬA!
GOSHOU AOYAMA

Bí
Ẩn
Những
Con
Vật...
Trên
S.N.S
!?

TẬP 74
Chương 9



KHÔNG CẦN
NHỜ ĐẾN
SHINICHI CŨNG
CÓ THỂ GIẢI
QUYẾT VỤ ÁN
NÀY SAO?



MỤC ĐÍCH
LÀ ĐỂ
CONAN BIẾT
TÌNH TIẾT
VỤ ÁN VÀ
GIÚP TỐ
ĐIỀU TRA
...

BẠN ĐẦU TỐ CỐ Ý
ĐẶT CHIẾC MÓC
KHÓA ĐỂ DUY TRÌ
CUỘC GỌI
...

CẬU NÓI
VẬY LÀ
SAO ?



CẬU VỪA
NÓI GÌ
?

SAO
?

2



TRÊN BÀN LÀM VIỆC
CỦA BỐ CẬU CÓ MỘT
TỜ QUẢNG CÁO VỀ
CHUYẾN DU LỊCH NÀY
...

VẬY
SAO
?



NƠI XẢY RA VỤ ÁN
CHÍNH LÀ NHÀ NGHỈ NƠI
NẠN NHÂN VÀ CÁC BẠN
CỦA CÔ ẤY NGHỈ LẠI
...

THỜI GIAN XẢY RA VỤ
ÁN LÀ NGÀY 14 THÁNG
TRƯỚC, TỨC LÀ NGÀY
HỘI DU LỊCH SƯỜI NƯỚC
NÓNG ĐÚNG KHÔNG ?

MƯU KẾ CỦA SERA LIỆU CÓ THÀNH CÔNG...



TÓ MUỐN CONAN NGHE LẠI TÌNH TIẾT VỤ ÁN RỒI ĐI HỎI NHỮNG NGƯỜI ĐÃ THAM DỰ LỄ HỘI NÀY, KHÔNG NGỜ GIỌNG NÓI TRONG ĐIỆN THOẠI LẠI

Ừ, ĐÚNG VẬY ...



ĐIỀU ĐÓ CHO THẤY BỐ CẬU KHÔNG THAM GIA CHUYẾN DU LỊCH NÀY

NẾU BỐ CẬU THAM DỰ THÌ CHẮC CHẮN SẼ PHẢI MANG THEO NÓ, HƠN NỬA CÙNG CHẴNG MANG VỀ VỨT TRÊN BÀN LÀM GÌ ĐÚNG KHÔNG ?

TRÊN TỜ FAX CÓ IN CÁ HÌNH ẢNH NHÀ NGHỈ VÀ THỜI GIAN DIỄN RA LỄ HỘI

...



VẪN LÀ KUDO SHINICHI !!



HẮN SẼ LIỀU CHẾT CHUNG VỚI HUNG THỦ

...

ISAO MỘT MỤC CHO RẰNG EM GÁI HẮN BỊ MỘT TRONG 3 NGƯỜI NÀY SÁT HẠI. VÀ MỘT KHI ĐÃ TÌM RA KẾ ĐÓ

...



NHƯNG TRONG TÌNH HUỐNG ĐÓ CHỈ CÓ CẬU TA MỚI THƯƠNG LƯỢNG VỚI HẮN ĐƯỢC THÔI

...

TỚ KHÔNG BIẾT CONAN VÀ CẬU THẨM TỬ LỪNG DANH NÀY CÓ QUAN HỆ NHƯ THẾ NÀO

...



TỚ ĐOÁN LÀ Ở TOÀN NHÀ ĐỐI DIỆN

...

CẬU THẤY ĐOM SÁNG NGOÀI CỬA SỔ KHÔNG ?



TẠI SAO THẾ ?

LÚC TRƯỚC TỚ ĐÃ LO NGẠI CHUYỆN NÀY, NHƯNG GIỜ THÌ KHÔNG SAO RỒI

...



CÁC TAY XẠ THỦ BẮN TĨA TRÊN TÒA NHÀ BÊN KIA CŨNG SẼ KHỦ ĐỐI PHƯƠNG NẾU THUẬN LỢI. CÓ VẄ CẢ ĐỘI BIỆT KÍCH S.A.T** CŨNG THAM GIA NỮA...

BỞI THẾ CHÚNG TA NÊN TRÁNH XA MẤY CÁCH CỬA ĐỂ KHỎI GẶP RẮC RỐI!

H-HẢ !?

ĐƯỢC HUY ĐỘNG TRONG TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP HOẶC CÓ KHỔNG CHẾ CON TIN. HỌ SẼ CỐ GẮNG ĐÀM PHÁN VỚI ĐỐI TƯỢNG, NẾU THẤT BẠI SẼ TÌM CÁCH HẠ GỤC ĐỐI PHƯƠNG

TRƯỚC TIÊN LÀ ĐỘI TRÌNH THẨM ĐẶC NHIỆM GỌI LÀ S.I.T*

CẢNH... CẢNH SÁT ĐẾN RỒI SAO ?

SAU KHI CẬU ẤY NÓI RÕ TÌNH HÌNH Ở ĐÂY CHO CẢNH SÁT THÌ HỌ SẼ ĐƯỢC ĐIỀU ĐỘNG ĐẾN ĐỂ DI TÁN MỌI NGƯỜI

DÙ CẬU ẤY KHÔNG GỌI THÌ HỌ CŨNG ĐẾN

LÀ SHINICHI GỌI HỌ ĐẾN ĐỪNG KHÔNG ?

CẬU ẤY TỰ TIN RẰNG CÓ THỂ THUYẾT PHỤC ĐƯỢC ISAO NÊN YÊU CẦU CẢNH SÁT ĐỪNG VỘI HÀNH ĐỘNG

BẠN TRAI CẬU

HỌ RẤT TIN TƯỞNG VÀO

NHƯNG ĐẾN BÂY GIỜ HỌ VẄ CHƯA CÓ BẤT CỬ HÀNH ĐỘNG NÀO, ĐIỀU ĐÓ CHÚNG TÔI

THẾ NÀO RỒI ?

ĐỂ TRÁNH TRƯỜNG HỢP ĐÓ, CHỈ CÓ THỂ THUYẾT PHỤC HOẶC LIỀU MẠNG VỚI HẮN

HOẶC XẠ THỦ BẮN TĨA KHÔNG NHẮM BẮN ĐƯỢC VÀO TỬ HUYỆT CỦA HẮN THÌ CHẮC CHẴN HẮN SẼ BẮM NÚT VÀ CHÚNG TA SẼ TAN TÀNH CÙNG HẮN

HƠN NỮA, ĐỐI VỚI KẺ HÀNH ĐỘNG ĐIÊN CUỒNG NHƯ HẮN, CHỈ CẦN ĐỘI BIỆT KÍCH HÀNH ĐỘNG SAI



CÁ NHỮNG
LỜI THAN
VĂN TRÊN
SNS TRƯỚC
KHI BỊ SÁT
HẠI CỦA EM
GÁI TÔI NỮA
...

TÔI ĐÃ GỬI TẤT
CẢ QUA MAIL
CHO CẬU RỒI
ĐÂY
...



CẬU ĐÃ TÌM
RA HUNG THỦ
CHƯA SHINICHI
?



ĐẦU TIÊN LÀ
"VOI": "VỪA
TẮM XONG,
ĐẦU VẦN CHƯA
KHÔ"
...

NHỮNG LỜI
THAN VĂN KHI
KÍ TÊN TRÊN ẮN
BẢN ĐẦU TIÊN
CHO 3 NGƯỜI
NÀY
...



"CHẾT RỒI, CÓ
RẮC RỐI, LÀM
SAO ĐÂY?"
...

CUỐI CÙNG LÀ MỘT
CON CHUỘT "KHÔNG
BIẾT XẤU HỔ, PHIÊN
PHỨC QUÁ, CÒN
CHƯA CHỊU ĐI NỮA"
...

TIẾP THEO LÀ CÁO.
"CỦ THÍCH BƠI LÔNG
TÌM VẾT, PHIÊN CHẾT
ĐI ĐƯỢC. KÍ TÊN XONG
RỒI ĐÂY, BIẾN ĐI"
...

"MỘT CON VOI MẶT
DÀY MÀY DẠN. VỪA
TẮM XONG, TÓC VẦN
CHƯA KHÔ. THẬT LÀ
MỘT CON VOI PHIÊN
PHỨC"



KẸ CUỐI CÙNG ĐẾN PHÒNG
EM GÁI TA LỢI DỤNG LÚC
NÓ NGỦ SAY ĐÃ CẮT CỔ
TAY ĐỂ GIẾT CHẾT NÓ
...

MỘT
TRONG BA
NGƯỜI
...



CÓ THỂ
NÓI
...

VIẾT
NHIỀU
NHƯ VẬY
...



NHƯNG ...

TỚ ĐÃ NÓI CÁC CẬU ĐI NGỦ ĐI RỒI MÀ ...



ĐÓ LÀ NGƯỜI ĐƯỢC GỌI LÀ CHUỘT ĐÚNG KHÔNG ?

!



HÁ?

CÓ MỘT NGƯỜI ĐÀN ÔNG TÔI HỎI GIỐNG HẾT NHỮNG GÌ BẠN TỚ HỎI

*TỰA SÁCH: ĐÁM TANG THẦN CHẾT - SAWAGURI MIKU



RỒI HỎI CÓ THẤY MẤY NGƯỜI TRONG ẢNH CẦM CUỐN SÁCH ĐÓ KHÔNG ?

NGƯỜI ĐÓ CHO HỌ XEM MỘT CUỐN SÁCH VÀ MẤY TẤM ẢNH ...



HẦU HẾT MỌI NGƯỜI TRONG ĐOÀN THAM QUAN HỒM ĐÓ ĐỀU NÓI ...

HƠN NỬA CÓ CHUYỆN NÀY BẠN TỚ QUÊN CHƯA NÓI ...

BẠN TỚ TÒ MÒ QUÁ NÊN KHÔNG NGỦ ĐƯỢC ...



CŨNG KHÔNG ÍT ĐÂU ...

À ...

CÓ GÌ ĐẶC BIỆT KHÔNG ?



HÌNH NHƯ ANH ĐÃ ĐIỀU TRA ĐƯỢC RẤT NHIỀU RỒI ...

HÃN CŨNG ĐÃ ĐIỀU TRA RỒI SAO ?







ĐÃ NGẮM
ĐÚNG MỤC TIÊU!

MỤC TIÊU ĐÃ
VÀO TẦM NGẮM!

NÊN
BẮN
KHÔNG
!?

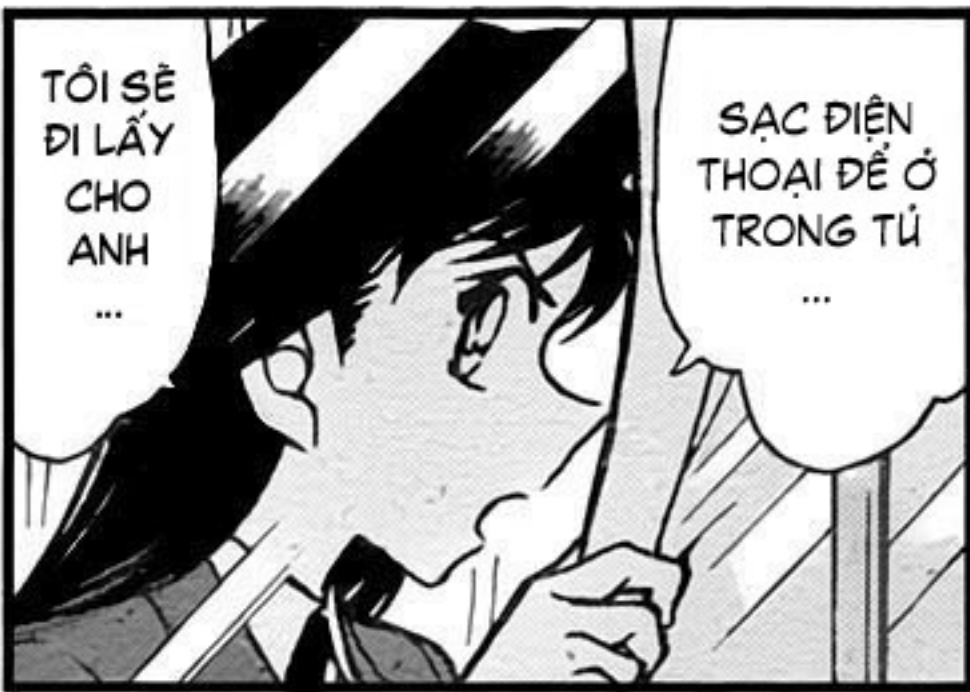
GÌ CHÚ
!?

BẮN!!!

CÓ THỂ HẠ
GỤC ĐỐI
PHƯƠNG!!

GÌ THẾ
?

HÁ
?





KHÔNG
BAO
GIỜ
!!

SHINICHI SẼ
KHÔNG ĐỂ
BẤT CỨ AI
PHẢI CHẾT!



MAU NÓI
RA TÊN
KHỐN
NÀO ĐÃ
GIẾT EM
TÔI !?

SHINICHI
KUDO
...
TÔI ĐÃ GỬI
HẾT MỌI
CHỨNG CỨ
CHO CẬU
...



TÔI SẼ PHẢI
CHO NỔ
TUNG CĂN
PHÒNG NÀY
!!

NẾU CẬU
CŨNG
KHÔNG TÌM
RA ĐƯỢC,
BUỘC LÒNG
...



HÃY BÌNH
TĨNH ĐÃ
...

ĐƯỢC
RỒI
...



TÔI PHẢI
GIẾT HẮN
!!

NHƯNG TÔI
CHỈ MUỐN
TÌM ĐƯỢC
CON CHUỘT
ĐÃ GIẾT EM
GÁI TÔI
!!





CÔ AIKA ĐÃ
NÓI LÀ ĐÔI DÉP
ẤY ĐẦY NƯỚC
...

NHƯNG KHI CÔ AIKA
ĐẾN PHÒNG CÔ
MIKU ĐÃ XỎ NHẦM
ĐÔI DÉP DÙNG ĐỂ ĐI
TRONG NHÀ TẮM
CỦA CÔ MIKU
...



THÌ CÔ ẤY
KHÔNG CẦN PHẢI
MANG DÉP. ĐIỀU
NÀY CÓ NGHĨA
LÀ CÔ NIHEI NÓI
ĐÚNG SỰ THẬT
...

NẾU CÔ MIKU
KHÔNG TẮM Ở
PHÒNG TẮM CÔNG
CỘNG MÀ TẮM Ở
PHÒNG TẮM RIÊNG
...



CÒN "CHUỘT"
KHÔNG AI KHÁC
CHÍNH LÀ CÔ
AIKA
...

CÔ YUCHI
CHÍNH LÀ
"CÁO"
...

CÓ THỂ
NÓI, "
VOI"
CHÍNH LÀ
ÁM CHỈ
CÔ NIHEI
...



VÀ ĐÔI DÉP LỚT
MÀ CÔ AIKA
MANG CHÍNH LÀ
ĐÔI DÉP CỦA
YUCHI ĐÃ MANG
ĐẾN PHÒNG CÔ
MIKU
...

VẬY NÊN CÓ THỂ
NÓI CÔ YUCHI ĐÃ
ĐẾN PHÒNG CÔ
MIKU TRƯỚC KHI CÔ
AIKA ĐẾN, VÀ KHI RA
VỀ ĐÃ MANG NHẦM
ĐÔI DÉP CỦA MIKU
...



CHỈ DỰA VÀO
MỘT ĐÔI DÉP
THÌ SAO CÓ
THỂ KẾT LUẬN
ĐƯỢC ?

KHÔNG
THỂ
NÀO
...

THÌ RA CON
CHUỘT GIẾT EM
GÁI TA CHÍNH LÀ
NGƯỜI
...



CÓ ỔN KHÔNG?
NẾU CẬU TIẾP TỤC
NÓI RA, SẼ CÓ 2
MẠNG NGƯỜI
NGÃ XUỐNG
ĐÂY?

NHƯ MÀU
CAMEL
LÀ MÀU
LÔNG
LẠC ĐÀ
...

TÔI NGHĨ CHẮC
ANH BIẾT CÓ
NHỮNG MÀU
SẮC MANG
TÊN CỦA MỘT
LOÀI VẬT ĐẶC
TRÚNG
...



MÀU SẮC
?

KHÔNG CHỈ DỰA
VÀO ĐÔI DÉP ĐAU.
CÔ MIKU CÒN DỰA
VÀO MÀU SẮC ĐỂ
ĐẶT BIỆT DANH CHO
TỪNG NGƯỜI
...



NGÀ VOI LÀ CHẤT
LIỆU MÀ CHỒNG
CÔ NIHEI DÙNG ĐỂ
KHẮC CON DẤU
...

CÔ YUCHI LÀM VIỆC Ở
CỬA HÀNG BÁNH MÌ,
NÓ CÓ MÀU NÂU SÁNG
CỦA LÔNG CỎ
...



THẾ NHƯNG CÔ
ẤY LUÔN TIN
TƯƠNG CẬU!



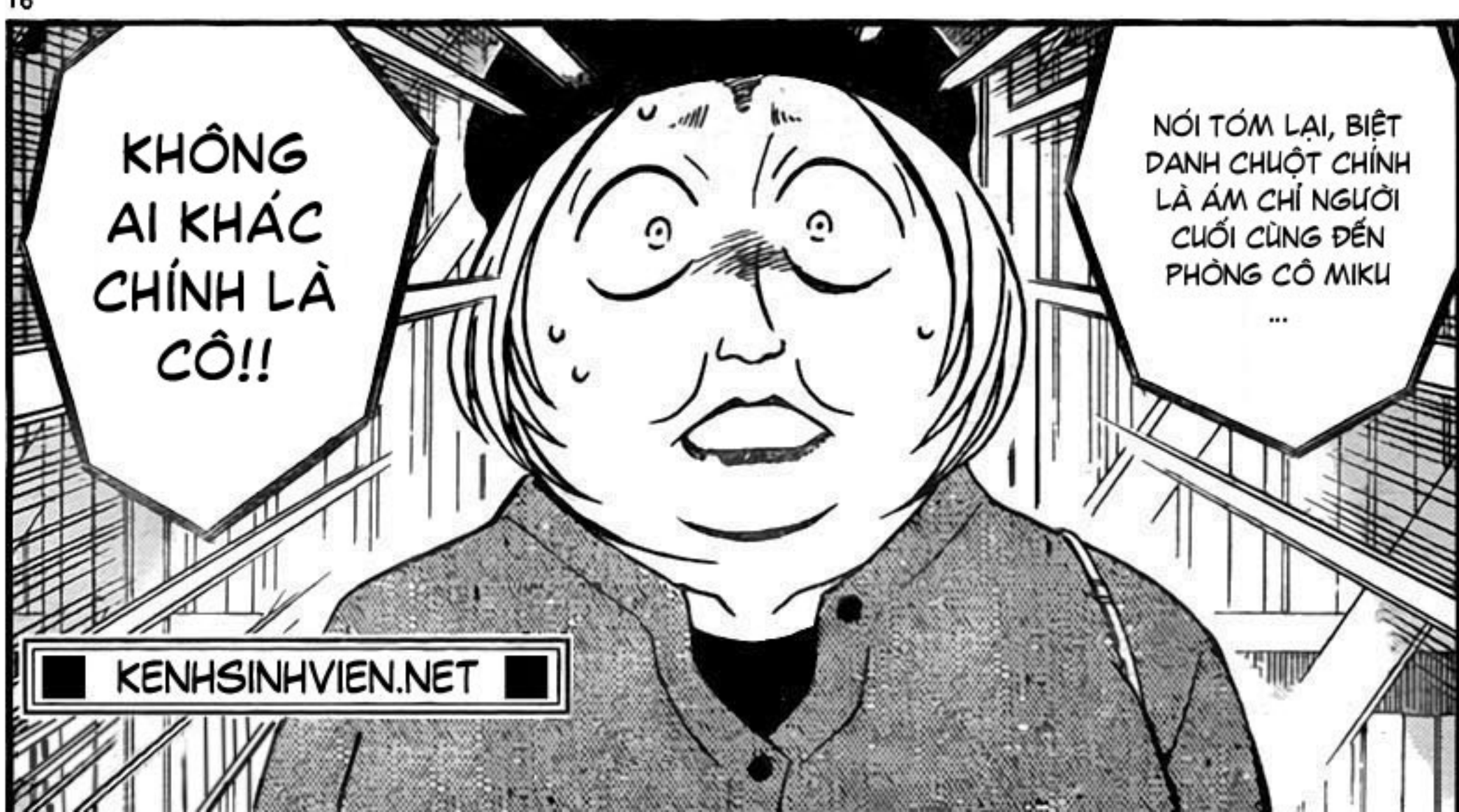
CHÍNH LÀ MÀU
CHIẾC MŨ XANH
CỦA NHÓM
"GREEN CAP" DO
ANH LÀM ĐỘI
TRƯỞNG
...

KHÔNG PHẢI
NGẪU NHIÊN MÀ
EM GÁI ANH ĐẶT
BIỆT HIỆU CHO
ANH LÀ "HOÀNG
ANH"
...



MÀU LÔNG
CHUỘT CHÍNH LÀ
MÀU NHỮNG ĐỒ
ĐÁ TRONG CỬA
HÀNG NHÀ CÔ
AIKA
...

CUỐI CÙNG
CÓ LẼ KHÔNG
CẦN PHẢI NÓI
NỮA NHỈ
...



KHÔNG
AI KHÁC
CHÍNH LÀ
CÔ!!

NÓI TÓM LẠI, BIỆT
DANH CHUỘT CHÍNH
LÀ ÁM CHỈ NGƯỜI
CUỐI CÙNG ĐẾN
PHÒNG CÔ MIKU
...

■ KHÔNG KHÍ CĂNG THẲNG, DANH TÍNH ĐÀTẾT LỘ, VẬY ĐỘNG CƠ LÀ GÌ?